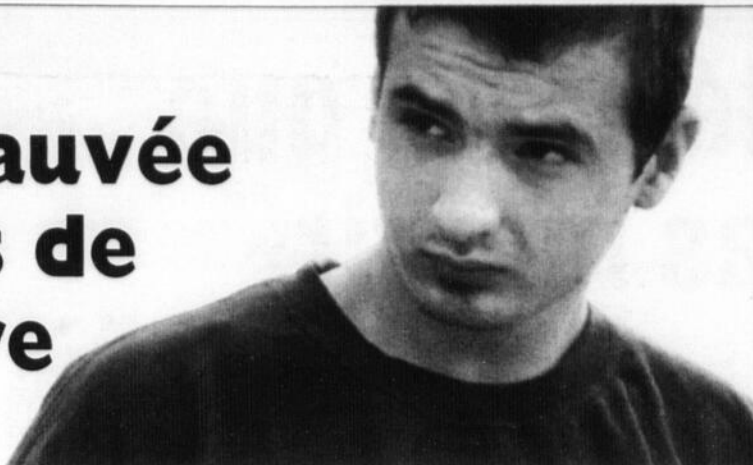


Procès de Cédric Fortin

Une fillette sauvée par les pleurs de son petit frère

■ PAGE 2

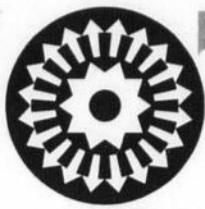


SAQ Succursales vandalisées mais aucune arrestation

■ PAGE 6

Audition+
LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
APPAREILS AUDITIFS
CHICOUTIMI
545-7766
JONQUIÈRE
695-6232
ALMA 00595628
662-3458

le QUOTIDIEN



www.lequotidien.com

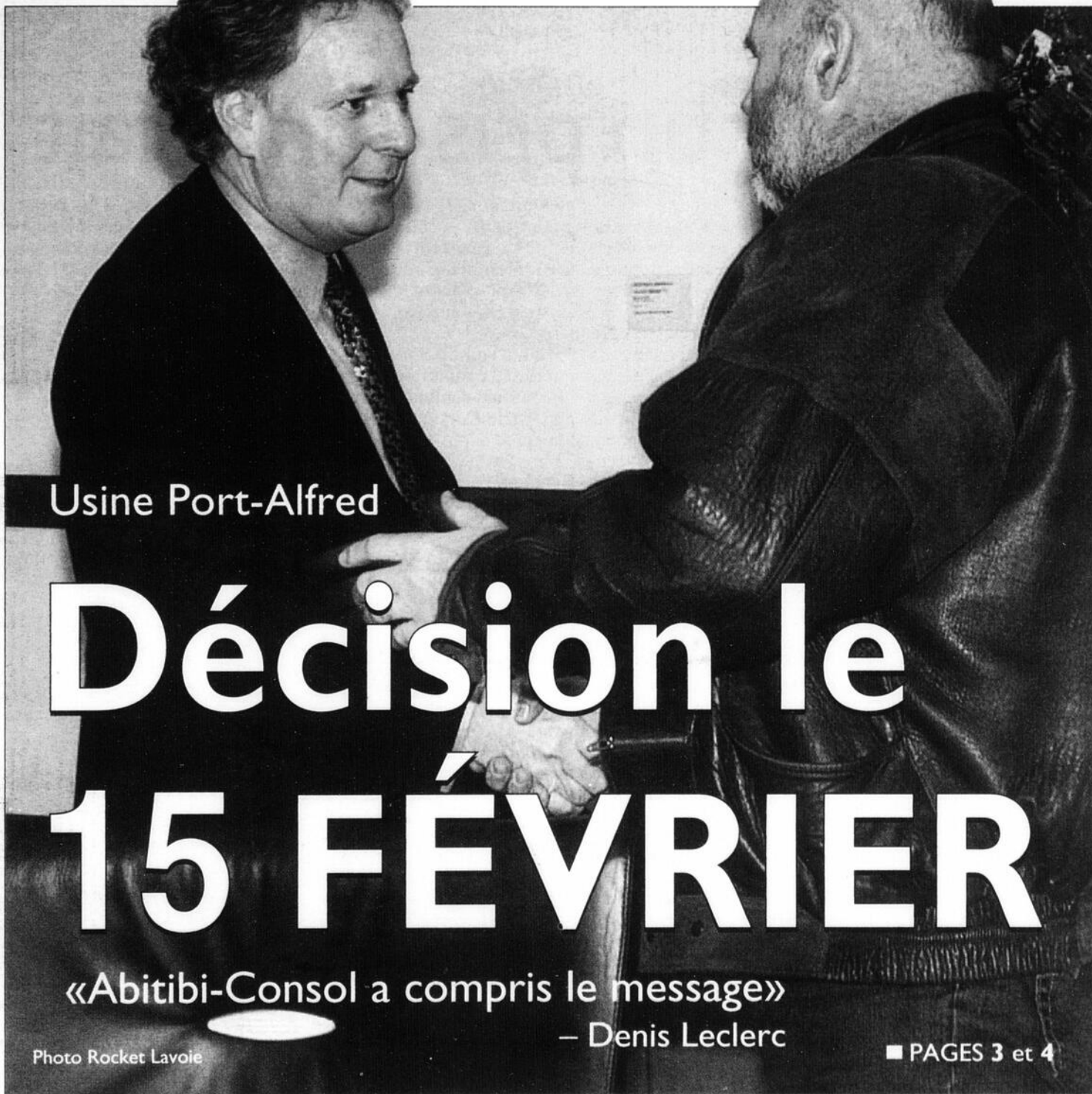
cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE MARDI 7 DÉCEMBRE 2004 32^e ANNÉE N° 57

40 PAGES Dépôt: 80¢ + taxes

Réservez tôt pour votre party ou votre souper des Fêtes!
MENU du JOUR et TABLE D'HÔTE
Réservation
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231



Usine Port-Alfred

Décision le 15 FÉVRIER

«Abitibi-Consol a compris le message»

— Denis Leclerc

Photo Rocket Lavoie

■ PAGES 3 et 4

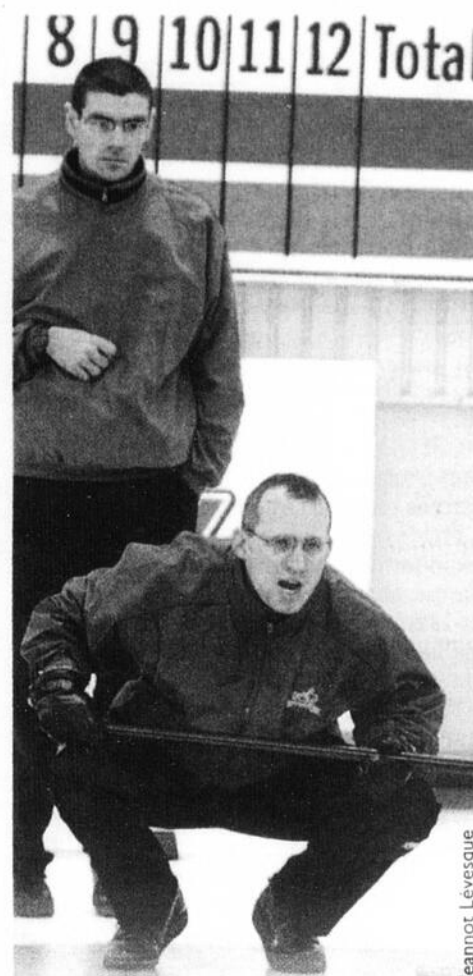
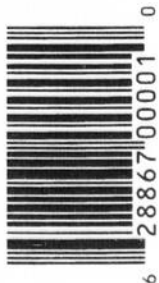


Photo Jeannot Lévesque

Coupe Saguenay

Serge Reid complète une semaine d'enfer

■ PAGE 39



RPM MOTO PLUS

MOTO RPM PLUS

2510, Dubose, Jonquière
Tél.: (418) 699-7766

SPORT TOURING 2001

• Marche arrière
• Démarreur

1955\$ + taxes

GRANDE VENTE DE MOTONEIGES USAGÉES

Cette année, réchauffez l'atmosphère avec un cadeau qui garde au chaud!

Obtenez **30%** de rabais sur tous les vêtements de motoneige Polaris

30% Faites vite!

POLARIS
L'évasion plein air

TRAIL TOURING 2002

• Marche arrière
• Démarreur

2875\$ + taxes

Une fillette témoigne au procès de Cédric Fortin

«J'ai pas crié parce que je voulais pas mourir»

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Deux enfants de sept et six ans ont raconté sur bande vidéo comment Cédric Fortin les avait approchés le 28 juin 2004, s'était saisi de la fillette et avait commencé à l'agresser dans le champ qui borde le magasin Wal-Mart de Jonquières. Elle a été sauvée de justesse par les pleurs de son petit frère qui ont alerté des passantes qui ont appelé à leur tour la police.

Cédric Fortin, 20 ans, est détenu et accusé d'enlèvement, séquestration, agression sexuelle causant des lésions et menaces de mort envers la fillette de sept ans et de menaces de mort et de voies de fait envers son petit frère de six ans.

Leur témoignage a été rendu hier devant le Tribunal par l'audition d'une cassette sur laquelle a été recueillie leurs versions le lendemain des événements. Cette méthode, acceptée par la défense, évite aux enfants de répéter devant la Cour les réponses données à l'enquêteur Gabriel Montmigny six mois auparavant.

La fillette a raconté que qu'un «monsieur» avait pourchassé le groupe de cinq enfants qui s'était retrouvé dans le champ pour jouer avant la tombée de la nuit. Le «monsieur» a abordé le groupe en leur demandant «Qu'est-ce que vous faites à soir?». Rapidement, il a empoigné la fillette et son frère par les bras et les trois autres enfants se sont enfuis.

Il a menacé les enfants qui criaient de les tuer s'ils ne se taisaient pas immédiatement.

«Il voulait pas que je parle, sinon j'allais être morte... J'ai pas crié parce que je voulais pas mourir...»

Pendant que le monsieur s'occupait de la fillette, le garçon a fui et a été trouver des passants pour leur dire ce qui se passait dans le champ.

Le «monsieur» a retiré les pantalons et les petites culottes de l'enfant et s'est positionné à cheval sur elle, les jambes de chaque côté d'elle pour qu'elle ne puisse bouger. «Il m'a montré son pénis. Il était là de même, décrit-elle, il le brassait.»

Frère

Le frère cadet a confirmé la première partie du récit de la victime, jusqu'au moment où il s'est échappé du contrôle du «monsieur».

Les deux enfants l'ont décrit avec un chandail noir et «des flammes oranges» au bord des manches courtes.

La substitut du Procureur général Nicole Ouellet a mis en preuve le chandail retiré à l'accusé le lendemain de son arrestation, un chandail noir aux motifs oranges en bordure de manches.

Elle a fait confirmer par un témoin policier que la fillette avait été transportée à l'hôpital où elle a accepté, en compagnie de son père, de collaborer à une série d'examen compris dans une trousse médico-légale pour recueillir les éléments de preuve susceptibles d'être présentés lors du procès.

Le procès continue ce matin avec la preuve de la défense.



POLICIER - Eric Gaudreault a ramené Cédric Fortin à la centrale de police et a constaté qu'il dégageait une forte odeur d'alcool.

(Photo Jeannot Lévesque)



ACCUSÉ - Les deux enfants ont décrit Cédric Fortin «avec un chandail noir et «des flammes oranges» au bord des manches courtes». Ici, le jour de son arrestation.

(Archives)

Cédric Fortin pris sur le fait

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - L'intervention rapide des policiers, guidés dans leurs recherches par le frère cadet a permis de prendre Cédric Fortin sur le fait.

La policière Audrey Boily et son confrère Pierre-Alexandre Côté sont arrivés les premiers sur les lieux en réponse à une alerte générale de rapt d'enfant lancée sur les ondes de radio.

Le garçon en pleurs leur a montré du doigt l'endroit approximatif où étaient couchés Cédric Fortin et sa petite victime. La policière a couru dans cette direction, tandis que son confrère a couvert une seconde partie du champ pour couvrir un maximum de terrain.

La policière a soudainement vu une tête se relever au-dessus de l'herbe, à une dizaine de mètres d'elle. «Police! Bouge pas! Lâche-là!» lui a-t-elle ordonné. La tête est disparue sous l'herbe et la policière a couru les derniers mètres en fixant sa cible.

Le suspect s'est retourné sur le dos et a relevé ses boxers et ses pantalons baissés affirme la policière.

La fillette s'est jetée dans ses bras en pleurant: «C'était le temps que vous arriviez, il allait me tuer et me faire très très mal.»

L'enfant lui a raconté spontanément ce que le «monsieur» lui avait fait et a réclamé la présence de son père.

Audrey Boily a mentionné qu'en arrivant près de Cédric Fortin il s'est déplacé à côté de la victime.

Soutien

Le policier Pierre-Alexandre Côté est arrivé près de sa consœur, l'arme de poing dégainée, ne sachant pas si le suspect était lui-même armé. Il a affirmé aussi, lors de son témoignage qu'il a eu le temps de voir l'accusé au-dessus de la fillette, la tête située à quelques centimètres de

ses cuisses. Il lui a passé les menottes et l'a confié à un confrère qui l'a ramené à la centrale de la rue Monfort. Cédric Fortin lui a déclaré: «J'ai été forcé de faire ça, c'est Guillaume qui m'a dit de faire ça».

Un autre policier, Éric Gaudreault, a aussi entendu une affirmation semblable de la part de Cédric Fortin qui dégageait une forte odeur d'alcool.

L'avocat de la défense Claude Beaulieu l'a ramené à ses notes consignées pour qu'il précise

que l'accusé avait le «visage empourpré, les yeux injectés de sang» et était en état d'ébriété.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:

Neige.
Max.: -7 Min.: -13

MERCREDI:

Alternance de soleil et de nuages.
Max.: -7 Min.: -10

JEUDI:

Neige passagère.
Max.: -3 Min.: -7

Lever: 07 h 22 Coucher: 15 h 50

MARÉE

CHICOUTIMI

Basse à 05h10 (1m3)
Haute à 11h00 (3m7)
Basse à 17h55 (1m3)
Haute à 23h25 (3m7)
LA BAIE
Basse à 04h30 (1m5)
Haute à 10h45 (4m2)
Basse à 17h05 (1m5)
Haute à 23h10 (4m1)



Le policier Pierre-Alexandre Côté.
(Photo Jeannot Lévesque)

PAS POSSIBLE

Cambrioleur à la tronçonneuse

BERNE (AP) - Le coup du cambrioleur qui profite d'un petit boulot dans une banque pour repérer les lieux avant un casse n'existe pas que dans les films. La police du canton suisse du Valais dans le sud-ouest du pays vient d'arrêter un homme de 38 ans qui avait utilisé les grands moyens pour piller une banque il y a deux ans: familier des lieux pour y avoir effectué des travaux de menuiserie, il avait démoli un mur à la tronçonneuse et emporté plus de 100 000 francs suisses (90 000 \$ CAN).

Le soir du 1er août 2002, l'homme est entré par effraction à la Banque cantonale du Valais de Loèche-Ville. Après avoir forcé une porte et défoncé un mur, il s'est enfui avec un butin de 110 000 francs. «Il avait effectué auparavant des travaux d'installation et de menuiserie. Il s'est servi d'une tronçonneuse pour abattre le mur», a précisé lundi la police cantonale valaisanne.

L'intéressé a commis par ailleurs quatre vols et une tentative de vol dans une école entre 2001 et 2002

SOMMAIRE

- Bandes dessinées 25
- Bourse 27
- Detente 26
- Décès 33
- Finances 28
- Horoscope 26
- Petites annonces 29 à 31
- Sports 34 à 39
- Télévision 25

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE,
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 **Fax:** 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 **Fax:** 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

GOODYEAR SELECT

Problèmes de démarrage? Test de batterie GRATUIT

INTERSTATE BATTERIES

GMS

(418) 698-1234

Une décision avant le 15 février

QUÉBEC (NB) - Le premier ministre Jean Charest met son poing sur la table et exige qu'Abitibi-Consol fixe le sort de l'usine Port-Alfred d'ici au 15 février 2005.

«Cela a assez duré!» a dit le ministre Françoise Gauthier lors d'un point de presse tenu dans le hall menant au bunker du pre-

mier ministre, en fin d'après-midi hier.

«Je connais bien ces travailleurs; j'ai été leur avocate. Et je sais qu'il n'y a rien de pire que l'incertitude. Ça devient intenable. Le premier ministre Jean Charest a donc demandé une réponse au plus tard le 15 février prochain.»



BOIVIN

NORMAND

nboivin@lequotidien.com

Tout en posant cet ultimatum, le chef du gouvernement a réitéré la volonté de Québec d'accompagner financièrement Abitibi-Consol dans tout projet sérieux de relance. Évidemment, il n'est pas possible d'obtenir de chiffres

sur la somme qu'est prêt à allonger Québec.

Ambiance

Il était difficile de décoder la physionomie des participants après la rencontre tenue au bureau du premier ministre. Elle devait durer une heure, mais Jean Charest, flanqué de ses ministres Françoise Gauthier et Pierre Corbeil (Forêt, Faune et Pares) s'est finalement entretenu pendant près de 90 minutes avec les représentants du syndicat puis de la compagnie.

Le chef de l'État québécois a tout d'abord accueilli le président du syndicat Laval Perron accompagné de Sylvain Parent, président de la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (CSN) et d'Yves Gobeil, coordonnateur à la FTPF. Pendant ce temps, le directeur des affaires corporatives chez ACI, Denis Leclerc, et le vice-président exploitation papier journal en Amérique du Nord, Michel Girard, attendaient dans une autre pièce.

«On est toujours un peu nerveux, avait commenté Laval Perron avant la rencontre, alors qu'il



RENCONTRE - Le premier ministre Jean Charest, en compagnie de la ministre Françoise Gauthier, a rencontré les représentants syndicaux de l'usine Port-Alfred pendant 90 minutes, hier, à Québec.

(Photo Rocket Lavoie)

signait le registre des invités. J'espère que ça va bien se passer.»

Rien à se reprocher

En sortant, M. Perron avait tou-

jours la mine grave qu'on lui connaît et il a qualifié la rencontre de bonne sans commenter davantage, réservant, comme à son habitude, les détails pour les

membres de son syndicat.

Il a répété que jamais il ne baissera les bras parce que l'usine Port-Alfred était performante au moment de sa fermeture, avec un taux d'efficacité de 92,6%, et que ni le syndicat ni les travailleurs ne pouvaient en porter la responsabilité.

Sylvain Parent a simplement ajouté qu'il endosse pleinement le délai de deux mois fixé par le premier ministre, qu'un an d'attente est assez long.

«Il vient un temps où il faut faire des choix», a dit le président de la FTPF, tout en souhaitant que le gouvernement du Québec porte également une oreille attentive à la demande de support financier pour les travailleurs et leur famille.

Laval Perron, qui a répété à plusieurs reprises au cours des derniers jours que les travailleurs commençaient à être «au bout du rouleau», a mentionné qu'il n'y avait rien de pire que l'incertitude avant d'ajouter qu'avec l'offre du premier ministre et l'engagement de la ville de Saguenay, ACI avait tout en main pour concevoir un plan de relance. «John Weaver a déjà dit que l'usine Port-Alfred a un avenir. J'espère que cet avenir n'est pas une fermeture; tout le monde est prêt.»



REPRÉSENTANTS - Laval Perron, président du syndicat des travailleurs de l'usine Port-Alfred, était accompagné par Sylvain Parent, président de la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (CSN), et Yves Gobeil, coordonnateur à la FTPF.

(Photo Rocket Lavoie)

LA STRATÉGIE GAGNANTE

NOTRE ÉQUIPE :

M^c Gilles Boivin
M^c Marie-Claude Gagnon
M^c Patrice Gobeil
M^c Jane Grant
M^c Pierre Hébert
M^c Claude Lemieux
M^c Michel Lussier

M^c Isabelle Simard
M^c Pierre Simard
M^c Serge Simard
M^c Doris Thibault
M^c France Tremblay
M^c Jean-Noël Tremblay
M^c Serge C. Tremblay
M^c Blanka Villeneuve (notaire)

SIMARD BOIVIN LEMIEUX



ALMA
(418) 668-3011
Fax : (418) 668-0209
alma@sblavocats.com

CHICOUTIMI
(418) 696-3011
Fax : (418) 696-0860
chic@sblavocats.com

DOLBEAU-MISTASSINI
(418) 276-2570
Fax : (418) 276-8797
dolmis@sblavocats.com

www.sblavocats.com

... AVEC UNE ÉQUIPE RÉGIONALE FORTE

«On va mettre les bouchées triples»

— Denis Leclerc d'ACI

par Normand Boivin

QUÉBEC (NB) - Abitibi-Consol a compris le message: «On va mettre les bouchées triples pour respecter l'échéancier du 15 février», a promis le directeur des affaires corporatives d'Abitibi-Consol, Denis Leclerc.

Ce dernier dit avoir été à même de constater, hier après-midi, toute la détermination du premier ministre Charest à voir ce dossier connaître un dénouement heureux.

«Vous auriez dû voir ses yeux lorsqu'il a offert son aide pour relancer Port-Alfred. Il était très sérieux», a décrit Denis Leclerc.

Malgré tout, le porte-parole de la compagnie n'avait pas davantage de réponse à offrir quant aux chances de relance.

«Nous avons dit au premier ministre que nous allions tout faire pour revenir le 15 février avec un scénario réaliste tenant

compte de trois critères de base sur le plan opérationnel, commercial et financier.»

Denis Leclerc comprend que l'incertitude est difficile pour les travailleurs de l'usine et admet que pour eux, un an c'est long. En revanche, c'est très court pour une usine, surtout lorsque des facteurs comme la hausse du dollar canadien par rapport à la devise américaine viennent brouiller les cartes.

Pression

Denis Leclerc affirme qu'à chaque contact qu'il a avec le gouvernement du Québec, on lui parle du

dossier de Port-Alfred. «La pression est là constamment mais cet après-midi, elle vient de monter encore», a-t-il admis.

La compagnie étudie actuellement un scénario de relance à partir de la production d'un papier à valeur ajoutée. Avec le délai final fixé par le premier ministre, il faudra tripler la cadence, selon lui.

Quant au fameux partenaire européen intéressé à se porter acquéreur de toute la production de Port-Alfred, il semble s'éloigner chaque jour. Ni Laval Perron ni Sylvain Parent n'ont voulu commenter la rumeur selon laquelle il devient plus difficile à contacter.

De son côté, Denis Leclerc a tout simplement mentionné que la compagnie et le partenaire avaient eu «un bref entretien récemment».



FIN - Le premier ministre Jean Charest et le président syndical Laval Perron quittent la salle de réunion après 90 minutes de discussions.

(Photo Rocket Lavoie)



COMPAGNIE - Directeur des affaires corporatives d'Abitibi-Consol, Denis Leclerc (à gauche) était accompagné par le vice-président exploitation papier journal en Amérique du Nord, Michel Girard.

(Photos Rocket Lavoie)

Le maire Tremblay aurait aimé quelque chose de plus concret

QUÉBEC (NB) - Jean Tremblay n'a finalement pas assisté à la rencontre entre le syndicat de Port-Alfred, Abitibi-Consol et le premier ministre Jean Charest hier après-midi.

«Après mûre réflexion, je me suis dit qu'il serait préférable de ne pas gaspiller nos forces et d'y aller plus tard. Dans le fond, j'endosse pleinement ce que dit le syndicat et je ne serais allé là que comme observateur», a dit le maire de Saguenay.

À la place, il préfère garder en poche son laissez-passer pour le bureau du premier ministre pour plus tard. «Ce que je ne sais pas, c'est si ce sera avant ou après le 15 février. À l'origine, j'avais prévu y aller le 15 janvier, mais je pourrais retarder. Il faudra que je discute de la stratégie avec Laval Perron.»

Qui trop embrasse...

En fait, le maire de Saguenay a une longue liste de sujets auxquels il veut entretenir le premier ministre. De concert avec le syndicat, il a estimé qu'il valait mieux attendre, pour ne pas «noyer le poisson». «Je veux lui parler de tout ce qui va mal dans la région, ce qui inclut Alcan, et du projet de loi C-9 du fédéral pour la création de régions désignées. Je veux savoir si je devrai passer par Québec pour avoir l'aide du fédéral ou si nous pourrions procéder directement.»

Par conséquent, Jean Tremblay considère qu'il aurait nuit à la cause de l'usine de Port-Alfred en abordant autant de sujets.

«En allant à Québec après les Fêtes avec tout mon exécutif, je vais donner un deuxième coup. Ce sera mieux», analyse le maire.

Déçu

Jean Tremblay n'a pas caché une certaine déception à la suite de la rencontre d'hier. Il aurait aimé quelque chose de plus concret, un plan de relance. Mais il se donne tout de même quelques jours avant de commenter davantage, et veut en discuter tout d'abord avec Laval Perron.

«Pour moi, le 15 février est quelque chose de nouveau dans ma vie. J'en ai entendu parler pour la première fois il y a deux heures et je vais me donner du temps pour y réfléchir», a conclu Jean Tremblay.

Fonds spécial

Corbeil rejette la suggestion

QUÉBEC (NB) - L'idée du syndicat de constituer un fonds pour aider à la relance de l'usine à partir d'une redevance spéciale de 15 \$ pour chaque mètre cube de bois prélevé sur le CAAF de l'usine de Port-Alfred semble avoir fait long feu.

Le ministre Pierre Corbeil s'est montré disposé à réfléchir à l'idée d'attribuer le CAAF de 240 000 mètres cubes de bois à des scieries de la région de façon ponctuelle, mais la décision n'est pas encore prise.

Le ministre laisse peu d'espoir, si cela arrive, que les redevances de ces coupes aillent dans un fonds spécial: «Le gouvernement du Québec retourne déjà dans les régions plus de 85% des redevances qu'il touche de l'exploitation

des forêts, avec ses dépenses pour la lutte contre les feux de forêt, de reboisement, et les volets I et II (pour la mise en valeur du milieu)», a dit le ministre. Dans la même veine, il n'envisage pas forcer ceux qui bénéficieraient de cette attribution ponctuelle du CAAF à déboursier 15\$ de plus pour chaque mètre cube coupé.

Le ministre Corbeil a refusé de compromettre son gouvernement sur les gestes qui seront posés si jamais Abitibi-Consol annonçait la fermeture définitive de l'usine, le 15 février.

«Je ne commenterai pas ces hypothèses, car il faut laisser le temps à la compagnie d'étudier ses projets de relance», a tranché le ministre Corbeil.



ABSENT - Jean Tremblay n'a pas participé à la rencontre d'hier. Il préfère donner «un deuxième coup» après les Fêtes.

(Archives)



FONDS - Le ministre Pierre Corbeil ne semble pas chaud à l'idée de créer un fonds spécial avec chaque mètre cube de bois prélevé sur le CAAF de l'usine de Port-Alfred.

(Photo Rocket Lavoie)

Concours

PLANIFIEZ VOTRE RELEVÉ

Le 1^{er} décembre dernier a eu lieu le dévoilement des gagnants du concours «Planifiez votre relève». Quinze organisations de la région ont fait place à la relève et se sont donné rendez-vous pour connaître les 4 gagnants qui se partageront 25 000 dollars en prix dédiés à la concrétisation de leur plan de relève.

Partant du fait que de nombreuses entreprises vivront des difficultés de recrutement dans les prochaines années, il est de plus en plus important de sensibiliser le monde entrepreneurial à l'importance de planifier sa relève. Les employeurs de la région doivent donc se doter de moyens concrets facilitant l'accès à des emplois de qualité pour la nouvelle génération de travailleurs.



1^{er} PRIX RÉGIONAL 10 000\$

Les Bergeries du Fjord (grands gagnants)

«Nous avons vécu des difficultés lorsque nous avons pris la relève de l'entreprise. Cette expérience nous aura toutefois permis de mettre en place une stratégie pour faciliter l'intégration de la prochaine génération».

**Josée Gauthier et
Martin Gilbert**



1^{er} PRIX MRC DU FJORD DU SAGUENAY 5000\$

Coop Quatre Temps

«La relève est pratiquement absente dans le domaine de la foresterie. Notre plan de relève met donc l'accent sur le transfert de connaissances. Il ne faut pas perdre l'expérience des plus âgés, mais développer des moyens qui favoriseront une plus grande connaissance du métier pour les jeunes.»

Valérie Laberge et Katy Barontie



1^{er} PRIX MRC DOMAINE-DU-ROY 5000\$ Ferme 3J

«Tous nos enfants souhaitent reprendre la ferme un jour. On ne parle plus ici d'une famille, mais de cinq familles qui ont l'intérêt et l'intention de rester dans la région. Planifier la relève dans le domaine agricole est difficile, mais quand on y croit, et qu'on a des objectifs clairs, tout est possible».

Lise Bradette



1^{er} PRIX VILLE SAGUENAY 5000\$

Cain, Lamarre, Casgrain, Wells

«Lorsque l'on parle de faire place à la relève, il ne faut pas voir cela comme une menace, mais plutôt comme un ajout positif dans l'organisation, quelque chose qui nous mènera plus loin. Notre stratégie de relève est très importante, car nous devons convaincre les jeunes de venir s'installer ici et leur prouver qu'ils ont tout à gagner à venir travailler dans la région».

**Gina Doucet et
Vassilis Fasfalis**



Représentant la relève de demain, Francis Fradet, Amanda Phourakis, Jordaël Lessard Patry et Marie-Christine Simard.

Voici les quinze organisations participantes, véritables forces régionales branchées sur leur relève.

- Galeries Séquence, Chicoutimi
- Coop Quatre Temps, L'Anse-Saint-Jean, Rivière-Éternité, Petit-Saguenay
- Cain Lamarre Casgrain Wells, Chicoutimi
- Gagnon Frères, Chicoutimi
- Les Bergeries du Fjord, La Baie
- SFK Pâte, Saint-Félicien
- Alimentation Jean-Paul Blackburn, Laterrière
- Garage Romuald Gagnon et fils inc., La Baie
- Groupe d'action communautaire de Falardeau
- Complexe hospitalier de la Sagamie, Chicoutimi
- Vidéo Déry Itée, La Baie
- Auberge de la Grande-Baie, La Baie
- OPTI-DENT laboratoire dentaire inc., Laterrière
- Ferme laitière 3J inc., Saint-Félicien
- Maison des jeunes de Saint-Honoré

Cette initiative a été rendue possible grâce à la collaboration financière de:



Promouvoir une culture de la relève, c'est développer une vision d'avenir qui offre à nos jeunes un milieu de vie dynamique et stimulant.

006069

Aucune arrestation

Six succursales de la SAQ vandalisées

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Six succursales de la Société des alcools du Québec ont été la cible d'actes de vandalisme posés dans la nuit de dimanche à lundi. À chaque endroit, des vitrines ont été fracassées au moyen de pierres, de briques ou de tuyaux, révèle Bruno Cormier, porte-parole de la Sûreté municipale de Saguenay.

«Nous avons reçu six plaintes pour méfait entre minuit et minuit 30. Une enquête a été ouverte à ce sujet, mais personne n'a encore été arrêté», a-t-il mentionné. Trois magasins de Chicoutimi ont été attaqués, soit ceux du 2183 rue Roussel, du 1611 boulevard Talbot et du 412 boulevard Saguenay.

À Jonquière, les policiers se sont rendus aux commerces du 3821 boulevard Harvey et du 2680 boulevard du Royaume, tandis qu'à La Baie, ils sont intervenus au 2100 rue Bagot. La seule succursale encore ouverte dans la région, la SAQ Dépôt du boulevard Talbot, à Chicoutimi, n'a pas été attaquée.

À l'extérieur de la ville de Saguenay, par ailleurs, les magasins opérés par le monopole d'État ont été épargnés. «Je n'ai pas reçu d'informations à l'effet que de tels événements seraient survenus sur notre territoire», a mentionné Jean-Yves Carlos, porte-parole de la Sûreté du Québec au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Rappelons qu'une grève générale illimitée a été déclenchée le 19 novembre, à l'initiative du Syndicat des employés de magasins et de bureaux de la SAQ. Un blitz de négociations a suivi, lequel a pris fin dimanche midi, quand la partie syndicale s'est retirée afin de marquer son opposition aux offres communiquées par l'employeur.



VANDALISME - Ce magasin de la Société des alcools du Québec compte parmi ceux qui ont été la cible d'actes de vandalisme, hier. Il se trouve sur le boulevard Saguenay, à Chicoutimi.



MANIFESTATION - Les grévistes de la SAQ risquent de tenir d'autres manifestations du genre puisque leur syndicat recommande le rejet des dernières offres patronales.

(Archives)

Dernières offres

«Des avancées», dit la partie patronale

MONTREAL (PC) — Alors que les employés de magasins et de bureaux en grève s'apprêtent à voter sur les dernières offres patronales, la direction de la Société des alcools a tenu à souligner que celles-ci contenaient «des avancées réelles» et que 130 des 140 clauses avaient été réglées.

La direction de la SAQ avait convoqué la presse, lundi à Montréal, exprimant ses regrets que le Syndicat des employés de magasins et de bureaux ait rompu les négociations en fin de semaine dernière.

Les grévistes doivent d'ailleurs se prononcer sur les dernières offres patronales en assemblée générale, mardi et mercredi. Le comité de négocia-

tion syndical recommande le rejet de ces offres.

À Québec, on attend avec impatience le résultat de cette consultation. Le ministre du Travail, Michel Després, a indiqué que le gouvernement du Québec n'entrevoit pas de loi spéciale pour forcer le retour au travail des grévistes, y préférant une entente négociée. «Il n'y a pas d'hypothèse de loi spéciale dans ce dossier», a affirmé M. Després en quittant l'Assemblée nationale.

«Il vaut mieux trouver une entente négociée dans ce conflit de travail. Le gouvernement n'est pas à la recherche d'une entente imposée, mais d'une entente négociée», a dit le ministre Després.

La secrétaire générale de la SAQ, Suzanne Paquin, a affirmé que, contrairement à ce qu'affirme le syndicat, 130 points sur 140 avaient été réglés et que des «avancées réelles» avaient été enregistrées grâce à l'intensification des négociations, ces derniers jours.

Mme Paquin affirme que ces employés «bénéficient actuellement des meilleures conditions de travail dans tout le commerce de détail au Québec».

Il reste cependant à régler des clauses importantes comme les salaires, les horaires de travail et la question des agences privées qui vendent de l'alcool.

Mme Paquin affirme que des gains ont notamment été réalisés pour les employés à temps

partiel, puisque ceux-ci jouiraient d'un plus grand nombre d'heures de travail stable au sein d'une même succursale ou division.

À ses yeux, les agences privées ne peuvent constituer un enjeu à la table de négociation, puisque les employés des agences ne négocient pas présentement leur contrat de travail. Elle note aussi, pour rassurer le syndicat, que le plan de la SAQ prévoit plutôt le développement des succursales de la SAQ, pas des agences privées.

Une cinquantaine de succursales de la SAQ demeurent ouvertes au Québec, malgré la grève. Ce sont des cadres qui y travaillent. La grève générale illimitée a débuté le 19 novembre.

Municipalités Élection et référendum compatibles

CHICOUTIMI (DC) - Rien n'empêche la tenue d'un référendum en novembre 2005, à la faveur des élections municipales qui auront lieu au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le voeu exprimé par les syndiqués d'Alcan, qui demandent qu'une consultation portant sur les ressources naturelles de la région soit organisée en même temps que le scrutin, n'a rien d'irréaliste, assure le Directeur général des élections du Québec.

Son porte-parole, Clément Falardeau, confirme que les municipalités ont le pouvoir de tenir un référendum, même si celui-ci ne porte pas sur une question relevant de leur compétence. Pour prendre un exemple farfelu, elles pourraient demander aux électeurs de se prononcer sur la grève dans la Ligue nationale de hockey, pour peu que certaines conditions soient respectées.

«Une municipalité a la possibilité de tenir un référendum si celui-ci est consultatif. Toutefois, elle doit prendre en considération le fait que le concept d'électeur, dans le contexte d'une élection municipale, n'est pas le même que celui qui est appliqué au cours d'un référendum», a-t-il mentionné hier, à l'occasion d'une entrevue accordée au Quotidien.

Ainsi, une personne qui ne serait pas éligible pour choisir son maire ou son conseiller parce qu'elle ne serait pas arrivée avant la date limite du 1er septembre pourrait, en théorie, avoir l'opportunité de voter dans un référendum. «Tout dépendrait du moment où la municipalité a décidé d'en organiser un, de la période pendant laquelle le règlement aurait été adopté», note Clément Falardeau.

Dans le contexte d'un double vote, il faut prévoir la confection de deux listes d'électeurs et la mise en place de comités du oui et du non.

Les citoyens seraient aussi appelés à déposer leurs bulletins dans deux boîtes différentes, ce qui aurait pour conséquence de prolonger le temps de votation et de retarder un peu le dévoilement des résultats.

«Des référendums de ce genre se produisent assez régulièrement. Il y a plusieurs précédents. Ce qui ouvre la porte à ça, c'est le fait que ce n'est pas mentionné dans la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, que ce n'est pas spécifiquement interdit», souligne Clément Falardeau, qui ajoute qu'il est plus économique de jumeler une consultation à des élections.

Dépanneur de Shipshaw

Desjardins vide le guichet

JONQUIÈRE (IL) - Avant même d'avoir rencontré les opposants à la fermeture du guichet automatique de Shipshaw pour entendre leurs arguments, les dirigeants de la Caisse populaire ont décidé de le vider. Une situation que dénonce le conseiller municipal Fabien Hovington.



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

M. Hovington raconte qu'une affiche avait été apposée sur ce guichet situé dans un dépanneur de Shipshaw, indiquant que les opérations cesseraient le 7 décembre. Or, hier matin, des agents de sécurité se sont présentés au dépanneur pour vider le guichet de son contenu. Ils ont été expulsés par le propriétaire de l'endroit, Pierre Gauthier, qui souhaite évidemment que le guichet demeure accessible à la population.

« Nous avons rendez-vous avec le directeur de la Caisse populaire, Dany Girard, dans la journée (hier), pour lui déposer une pétition signée par 1140 citoyens qui souhaitent conserver le guichet. Disons que ça commençait mal les discussions. Il a d'ailleurs admis que c'était une erreur de leur part d'agir ainsi », souligne Fabien Hovington.

Selon lui, il est cependant clair qu'il n'était nullement dans l'intention du directeur de la Caisse populaire de revenir sur sa déci-



DÉCISION - Le directeur général de la Caisse populaire, Dany Girard (à gauche), a dû expliquer la décision de fermer le guichet automatique de Shipshaw à Michelle Touzin, Pierre Gauthier, Fabien Hovington et Charlotte Bouchard.

(Photo Jeannot Lévesque)

sion. Il a été sourd aux explications fournies par Fabien Hovington, Dany Girard, de même que par l'ancienne propriétaire du dépanneur Michelle Touzin et par la présidente du comité du bazar de Shipshaw Charlotte Bouchard. « J'ai senti qu'il était surpris par le nombre de signatures, mais il n'a pas reculé. Il a rappelé qu'il avait une résolution du CA et il a invoqué des raisons de rentabilité et de rationalisation pour expliquer la décision. J'ai senti que je rentrais dans un mur », raconte le conseiller municipal.

Ce dernier n'a pas l'intention pour le moment d'aller plus avant dans ses démarches. Il attend de voir ce que vont faire les citoyens et les commerçants du secteur, mais il assure qu'il va continuer de les soutenir.



Clinique Louise Nadeau
Maquillage permanent

Informez-vous sur notre
PROMOTION SPÉCIALE
« MAQUILLAGE PERMANENT »
et nos certificats-cadeaux.
542-3762

Consultation gratuite



Louise Nadeau
Esthéticienne-électrolyste
25 ans d'expérience

2419, Bataillon,
Jonquière

VR Daniel Émond



65 MOTORISÉS EN INVENTAIRE À VOIR
Site internet: www.vrdanielemond.com

Terrain d'exposition
3080, AVENUE DU PONT SUD, ALMA • 669-8360

2650, DALTON, PARC COLBERT, QUÉBEC

1-877-527-2722



**COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN**

L'ÉCOLE PUBLIQUE, LA BONNE ÉCOLE!

**Mardi 7 décembre 2004
de 16 h à 20 h**

**Soirée Portes ouvertes
dans les écoles secondaires
d'Alma et d'Hébertville**

**CHAQUE ÉCOLE A
SA PROPRE PERSONNALITÉ!**

- École secondaire Camille-Lavoie :
« Tout un monde de communication! »
Profil : langues, communications, arts
- École secondaire Curé-Hébert :
« L'élève au coeur de l'action! »
Profil : études-langues, études-plein air : planche à neige et plein air, hockey et plein air
- Pavillon Wilbrod-Dufour :
« Vas-y! Fonce et gagne! »
Profil : santé et activités sportives, science et technologie, engagement communautaire et entrepreneuriat



DE LA PASSION À L'EXCELLENCE!

Information : 669-6000 poste 6087

Pour des Fêtes très heureuses, Pensez

**BIJOUTERIE
RENÉ
GUÉRIN**

On y trouve toujours la perle des cadeaux!



Boucles d'oreilles à diamants

à partir de: **74⁹⁵\$**



20% de rabais **Jonc semi-éternité**

Choix de **Montres** Seiko, Pulsar, Valima et Lorus

15% à 25% de rabais

Pour un cadeau unique, soutirez à coup sûr le maximum de joie chez l'être aimé. Visitez la...

**BIJOUTERIE
RENÉ
GUÉRIN**

915, de la Fabrique (voisin du bureau de poste)
La Baie
544-3737

Jean Guérin, F.C.G.M.A. propriétaire

Route 175: des réactions tardives et inopportunes

Tiens donc, les gens de Québec se réveillent... un peu tard, mais ils se réveillent tout de même! Ils sonnent bruyamment le rappel des troupes dans le projet du réaménagement de la 175 en s'interrogeant sur sa nécessité, particulièrement au chapitre de la prévention des accidents mortels, des impacts économiques positifs et de la sauvegarde de l'environnement. Rien de moins.

Ce qui aurait pu passer pour une réaction épidermique passagère, un phénomène trouvant son illustration ces derniers mois dans la contestation du tracé en provenance de Stoneham/Tewkesbury, est en train de prendre l'allure d'une véritable campagne larvée de dénigrement à l'égard du projet en cours de réalisation dans le Parc des Laurentides. Un objectif pourtant justifié et pour lequel les Saguenéens et les Jeannois se sont battus âprement pendant pas moins de deux décennies et demi.



NÉRON

CAROL

cneron@lequotidien.com

Marina Larouche et Accès-Bleuets doivent rester sur leurs gardes. Et plutôt deux fois qu'une! Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, qui déclare suivre de très près l'évolution du dossier afin de parer à tous les coups bas, doit en faire autant; de même que la Conférence régionale des élus (CRÉ) et, pour faire bonne mesure, la députée-ministre Françoise Gauthier.

Tous les éléments sont en place pour que les travaux débutent selon l'échéancier prévu et il n'est nullement question de reconsidérer le projet dans son ensemble. Des retards sont toujours possibles, cependant, en raison d'interventions injustifiées ou carrément inopportunes.

Rivière-du-Loup et la 185

Dans son édition d'hier, Le Soleil, statistiques à l'appui, opposait le cas du projet de réaménagement de la route 185, entre Rivière-du-Loup et la frontière du Nouveau-Brunswick, à celui de la 175 — Le Quotidien a d'ailleurs publié une partie de cette analyse, qui comportait également un volet économique.

En gros, l'exercice tendait à démontrer que, si au plan de la sécurité il y avait urgence à corriger le lien routier entre la Vieille capitale et le Saguenay—Lac-Saint-Jean, le même raisonnement pouvait s'appliquer au dossier défendu par les résidents du Bas-du-Fleuve.

Toutefois, l'argument méritant le qualificatif de loufoque et de plus farfelu, voire d'insultant, provient du Conseil régional de l'environnement de Québec. Le président, Alexandre Turgeon, estimait en effet, vendredi, que la réfection de la route 175 donnera une fois terminée des idées aux gens de Baie-Comeau et de Sept-Îles, qui exigeront éventuellement le même traitement. Bon prince, le porte-parole du CRE se dit par contre en faveur de la construction d'une route à trois voies, séparées en alternance aux deux kilomètres et protégées par un muret de béton (communément appelé «new jersey» dans le langage populaire). Non, le ridicule ne tue pas...

Pour faire bonne mesure, Alexandre Turgeon affirme que l'élimination du transport lourd dans le Parc des Laurentides (rien de moins) en privilégiant le bateau ou le train, représenterait, en lieu et place d'un «projet risquant de coûter un milliard de dollars», une alternative susceptible de «favoriser le développement durable». Cette avenue, qui fut d'ailleurs débattue en long et en large au cours des 25 dernières années, ne mériterait qu'un francement de sourcils amusé ou agacé si ce n'était que le Conseil régional de l'environnement de Québec se prépare à exiger du BAPE, aujourd'hui, la tenue d'audiences publiques.

Appui et compréhension

Le projet de réaménagement de la 175 n'est pas compromis. Le chantier étant divisé en trois sections, les travaux peuvent débuter dans un endroit pendant que, par exemple, le BAPE est appelé à trancher dans un autre secteur. Il reste que le genre d'intervention dont le CRE de Québec est à l'origine pourrait retarder de plusieurs mois la livraison de la route.

Quant aux résidents de Rivière-du-Loup, qui caressent probablement le projet de rééditer avec la 185 la performance d'Accès-Bleuets avec la 175, qu'ils soient assurés de la compréhension et de l'appui du Saguenay—Lac-Saint-Jean, dans l'éventualité où ils décideraient de faire pression sur les deux paliers de gouvernement. Qu'ils soient surtout conscients que presque 30 années ont été nécessaires aux Saguenéens et aux Jeannois pour obtenir enfin gain de cause... et qu'ils ne se laisseront pas coiffer au poteau, tardivement, par quiconque.

La SAQ vous souhaite un joyeux temps des fêtes,
en buvant de la piquette!



Et beaucoup de bonheur...

avec le vin du dépanneur!



L' HUMEUR DU TEMPS

ACI : une rencontre porteuse d'espoir

Au point où ils en sont rendus, les syndiqués d'Abitibi-Consolidated (ACI) de La Baie sont prêts à sauter sur n'importe quelle occasion de se réjouir... Ainsi, l'entretien qu'ils ont eu hier à Québec avec le chef du gouvernement québécois, en présence entre autres de la députée-ministre Françoise Gauthier, est-il propre à raviver un certain espoir.

Jean Charest a donné à la direction d'ACI jusqu'au 15 février prochain pour se brancher définitivement sur la fermeture de son usine ou sa relance. L'atmosphère de la rencontre peut être qualifiée de cordiale, selon les observateurs.

Enfin d'après-midi, le président du syndicat, Laval Perron, avait l'air satisfait en sortant du bureau du Premier ministre. Ce dernier s'est efforcé de rassurer les travailleurs licenciés, bientôt prestataires de l'aide sociale, à l'effet que son gouvernement ne les laisserait pas tomber. La manière dont Québec entend matérialiser son appui demeure pour le moment un secret; toutefois, l'engagement d'hier permet de croire que, advenant le pire, les syndiqués pourront s'en remettre éventuellement à un appui

financier significatif.

Éléments prometteurs

Le porte-parole d'ACI, Denis Leclerc, était lui aussi tout sourire au moment de s'adresser au représentant du Quotidien, Normand Boivin, spécialement dépêché à Québec pour couvrir cette rencontre.

Il en faudra sans doute davantage pour affirmer que les différentes parties impliquées dans ce dossier sont, cette fois, sur la même longueur d'ondes. Cela dit, les assurances obtenues de Jean Charest peuvent être considérées comme des éléments nouveaux et prometteurs permettant d'alléger quelque peu le flot des mauvaises nouvelles en provenance, depuis un an maintenant, de La Baie.

Le mot de la fin n'a pas encore été prononcé. Le suspense durera jusqu'au milieu de la saison hivernale, mettant de nouveau la patience des syndiqués d'ACI à rude épreuve. En tout cas, personne ne pourra les accuser de ne pas faire tout ce qui est humainement possible afin de se sortir du pétrin sans dérapage ni excès de toutes sortes.

Rencontre attendue

Laval Perron attendait cette rencontre avec Jean Charest

depuis déjà un bon bout de temps. Le Premier ministre avait pris rapidement le pouls des syndiqués lors d'une visite officielle effectuée dans la région le printemps dernier. Depuis, plus rien ou presque... La reprise du dialogue entre la plus haute autorité gouvernementale du Québec et les travailleurs d'ACI est à classer dans la colonne des actifs même si, et ça se comprend, ces derniers étaient en droit jusqu'à hier de s'interroger sur l'intérêt réel que portait le Premier ministre à leur cause.

Il reste maintenant à prendre note de l'accueil que réserveront les syndiqués au rapport que leur livrera d'ici les prochaines heures Laval Perron. À quelques jours de Noël et tandis que les ressources financières des familles sont réduites à la plus simple expression, le président du syndicat devra se faire convaincant.

Les témoignages des travailleurs entendus jusqu'à maintenant, en particulier sur les ondes de CBJ, hier après-midi, sont pathétiques. Le plus triste, c'est que le drame qui a cours présentement à La Baie risque de se répéter ailleurs dans la région d'ici les prochains mois.

Carol Néron

Dossier noir : le silence des moutons

Encore un « Dossier noir » ! Cette fois, il porte sur les communications gouvernementales et, produit par la Fédération professionnelle des journalistes du Québec, cela doit être sérieux ! Personnellement, je considère que si les journalistes sont réduits au silence, c'est parce qu'ils sont des moutons...

Je dois dire que je n'aime pas beaucoup ces rapports alarmistes sur les difficultés de la profession : ils risquent de nous faire passer pour des crétins.

Depuis quand faut-il attendre les confirmations d'un relationniste pour alerter l'opinion publique sur un problème de gestion gouvernementale ? En fait, les plus beaux « scoops », ceux qui ébranlent les establishments de toutes sortes, sont ceux qui ont été arrachés aux institutions malgré la vigilance de leurs services de relations publiques.

Le rapport est à l'image de la profession au Québec : très préoccupé par ce qui se passe au gouvernement provincial et presque anecdotique en ce qui concerne le gouvernement fédéral. Pourtant, c'est là-bas, à Ottawa, que les opérations de contrôle de l'information – et la production de « profils des journalistes », différenciant les bons des méchants, ou les fédéralistes des séparatistes ce qui revient au même ! – ont commencé.

« La transparence de l'État est la meilleure garantie contre les malversations, dit le rapport, ce que prouve, par un exemple a contrario, le programme des com-



VASTEL
MICHEL
mvastel@lesoleil.com

mandites au fédéral. » Bien mauvais exemple ! L'affaire des commandites, à commencer par l'enquête de la Vérificatrice générale, a existé parce qu'un journaliste – Daniel Leblanc du Globe & Mail pour ne pas le nommer... - a publié des informations qu'il lui était impossible de valider avec les représentants du Programme lui-même. S'il fallait se contenter des informations fournies ou validées par les directions des communications des ministères, nos journaux et nos bulletins de radio ou de télévision seraient bien ennuyeux !

[Les plaintes des journalistes de la télévision qui souhaitent avoir un porte-parole officiel "on camera" relèvent de l'enfantillage. En politique, il est facile de faire par-

ler un élu de l'opposition si le pouvoir se tait. Dans le domaine des affaires, on peut juxtaposer les déclarations des chefs syndicaux au silence des patrons. Et ainsi de suite, dans les sports ou dans les arts. En exigeant d'avoir une « bouche qui parle » à la caméra pour publier une information, suggère-t-on qu'on ne traite pas d'une nouvelle si on ne peut l'illustrer à l'écran ? Je suis trop indulgent pour mes collègues de l'audiovisuel pour ne pas suggérer que c'est effectivement ce qui arrive à l'occasion...]

Oui, il y a un problème de transparence, mais qui semble limité à quelques organisations : le ministère de l'Environnement du Québec, la Société de l'Assurance automobile et plusieurs autres sociétés d'État, les services de police en général. Par rapport à l'ensemble de la machine gouvernementale, ce ne sont que quelques cas isolés. L'exercice de dénoncer les délinquants chaque année, comme semblent le souhaiter l'auteur du rapport Philippe Schnobb et le nouveau président de la FPJQ, Alain Gravel, n'est pas une mauvaise idée. Mais de là à suggérer que c'est un problème systémique et que la situation s'est aggravée sous l'actuel gouvernement (libéral) du Québec, il y a un pas qu'il ne faut pas franchir.

[En passant, lorsque des journalistes reçoivent en primeur les informations d'un Bureau de premier ministre ou d'un cabinet de ministre, ils ne s'en plaignent pas beaucoup, ni ne dressent un « dossier rose » de l'information gouvernementale.]

Mon premier conseil à ceux qui se sentent lésés dans leur droit de savoir et de rapporter, c'est toujours de « fesser dans le tas ». Je reprends souvent à mon compte la boutade d'un chef du bureau de la Canadian Press à Ottawa : « Nous confirmons l'essentiel de notre information... » Ou dit autrement, selon le mot d'un journaliste-vedette de la télévision de Radio-Canada, aujourd'hui à la retraite : « Même une fausse nou-



Alain Gravel, nouveau président de la FPJQ.

velle est une nouvelle, car la fausse nouvelle provoque un démenti et, ce démenti, ça c'est de la nouvelle ! »

Il y a matière à réflexion dans ces deux boutades : si un ministère ou une société d'État refuse de faire preuve de transparence, les demi-vérités et parfois les mauvaises informations qui seront publiées à son sujet lui feront plus de tort que la vérité. Avec le temps, cette institution comprendra les vertus de la transparence. « Fesser dans le tas », c'est aussi « corriger » ces politiciens qui choisissent leurs journalistes et en mettent d'autres sur une sorte de liste noire. À force de leur taper dessus régulièrement, ces politiciens finissent par crier grâce et changer de comportement. Croyez-moi, cela produit des résultats plus souvent que vous ne le croyez...

À Ottawa, on a coutume de dire aux politiciens qui nous mènent la vie dure, en particulier aux premiers ministres : « Dans quatre

ans, nous nous retrouverons dans le même avion ou le même autobus, le temps d'une campagne électorale. C'est vous, alors, qui aurez besoin de nous... Pensez-y bien ! » Ce n'est pas du chantage, même si cela y ressemble beaucoup, mais ne faut-il pas apprendre à danser avec les loups ? [J'ai déjà ma liste de têtes de turcs du gouvernement Martin qui ne perdent rien pour attendre...]

Une collègue me suggérait que c'est peut-être un problème d'expérience, les jeunes journalistes n'osant pas se montrer agressifs ou ne jouissant pas de la notoriété de collègues plus anciens dans la profession. Il est vrai que certains professeurs de journalisme, et des patrons de presse, ont fini par inhiber les débutants de la profession en les mettant en garde contre les méthodes fortes. C'est regrettable.

Une solution serait de demander aux professionnels qui ont du métier et de la notoriété de « parrainer » les plus jeunes, de leur ouvrir des portes, à coups de pied au besoin. Mais cela n'est pas toujours possible parce que les syndicats de journalistes – ou des patrons de presse – considèrent que l'organisation du travail est de leur seule prérogative.

Bref, cher lecteur, ne vous inquiétez pas trop : le temps où ce sera le gouvernement en place qui décidera de ce qui est imprimé dans votre journal n'est pas arrivé. Pas au Québec ni dans le reste du Canada en tout cas...

Le Noël des lecteurs

Avez-vous un beau souvenir de Noël à partager ? Quelle réflexion vous inspire ce temps fort de l'année ? L'esprit de Noël a-t-il trop cédé la place à la fête commerciale ? Faites-nous part d'un témoignage personnel ou d'un commentaire à cet égard.

Dans son édition du 24 décembre, Le Quotidien fera une place toute spéciale aux lettres de Noël. Les textes doivent nous parvenir au plus tard le 20

décembre, soit par fax (690-8805) ou par la poste, au 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1.

L'adresse internet est : redaction@lequotidien.com

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Le Quotidien se réserve le droit d'abréger ou de refuser des textes.

La **force** d'une équipe
Le **savoir** des experts

**Tout est plus
SIMPLE**
quand on a les solutions



Hélène Tremblay
Agent service aux membres
Falardeau

Accès D pense à vous

Vous devez vous absenter plusieurs jours par affaire ou par plaisir ? Accès D pense à vous. Faites toutes vos transactions en toute sécurité grâce à Accès D Internet ou téléphonique. Vous pouvez enregistrer d'avance vos factures à payer, rembourser votre marge de crédit, obtenir votre relevé de compte virtuel et bien plus encore ! Et surtout, Accès D vous permet de gagner du temps en vous évitant les déplacements, puisque le service est offert 24 h sur 24, 7 jours sur 7 au www.desjardins.com



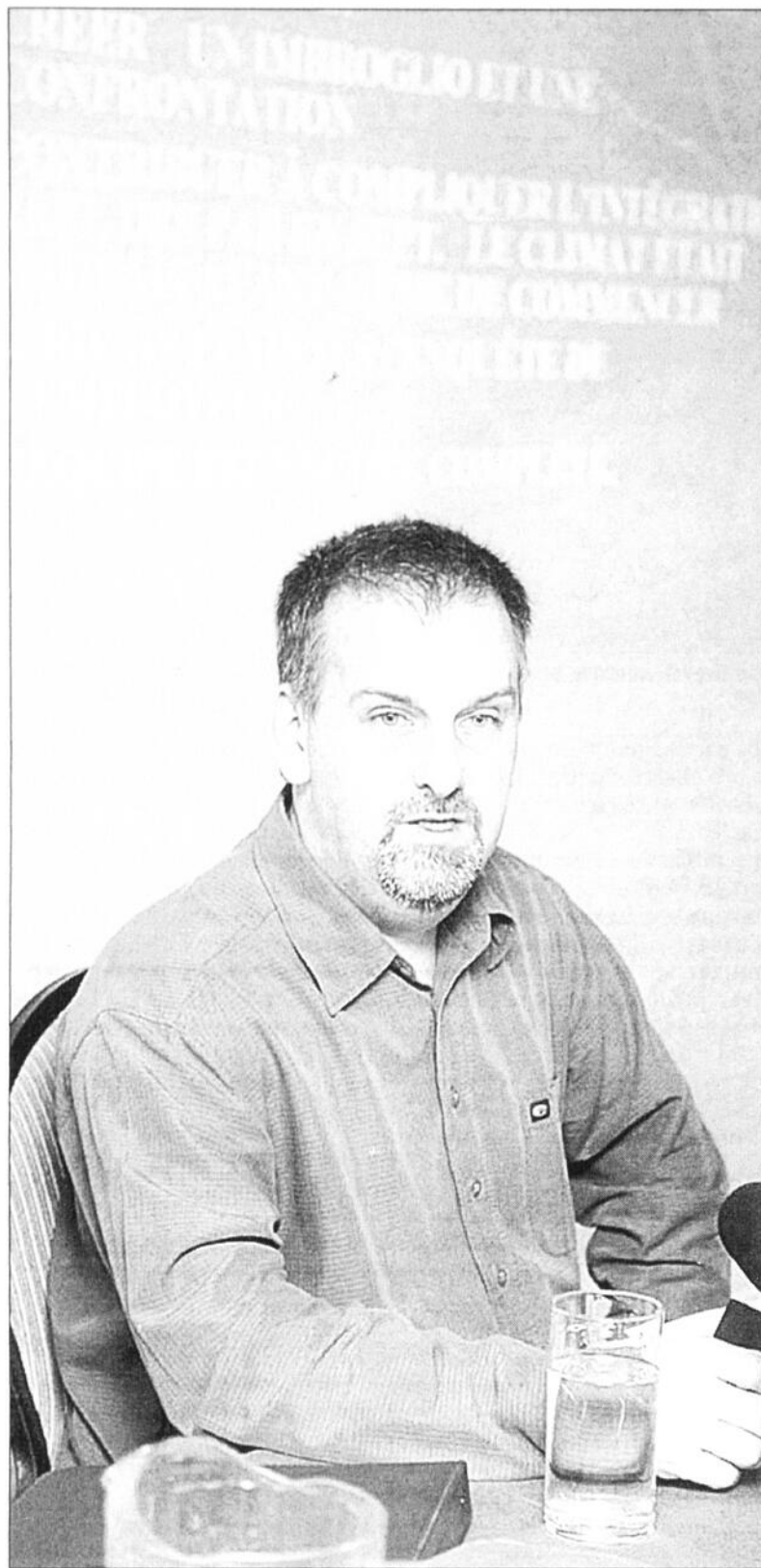
Desjardins
Caisse de la
Rive-Nord du Saguenay

SIÈGE SOCIAL : 2212 Roussel, Chicoutimi Nord. Téléphone : 549-4273
CENTRES DE SERVICES : Bégin, Falardeau, Saint-Ambroise,
Saint-Fulgence, Sainte-Geneviève, Saint-Honore, Sainte-Rose-du-Nord

Les infirmières sonnent l'alarme

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - La direction de l'Hôpital de Chicoutimi court au suicide organisationnel avec son plan d'amélioration de la performance. Non seulement le climat de travail est bouillonné partout où il est implanté, mais la sécurité des malades est carrément en jeu.



CONSTAT - Le président du Syndicat des infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi, Eric Ménard, a fait le point sur le plan de performance.

(Photo Jeannot Lévesque)

Hier matin, lors d'une rencontre de presse, le président du Syndicat des infirmières, Eric Ménard, a mis en évidence des études qui démontrent noir sur blanc que moins il y a d'infirmières sur les départements, plus les risques d'infections nosocomiales augmentent, plus il y a d'erreurs de médicaments et plus les patients font de chutes. Bref, si on veut éviter les événements indésirables, il faut faire plus de place aux infirmières. Il rapporte qu'à Montréal, le nombre de patients affectés par la bactérie C. Difficile a triplé depuis trois ans et qu'il est resté stable à Chicoutimi. Selon lui, c'est que depuis 2001, il y a une pénurie d'infirmières, à Montréal, et plus de préposés aux malades. «Est-ce que l'employeur veut en arriver là», interroge-t-il?

Selon le président, la situation n'est pas encore catastrophique parce que la direction des soins infirmiers (DSI) n'a pas appliqué à 100 pour cent son plan de performance. Effectivement, il rapporte que la période d'adaptation est à ce point difficile que la DSI doit constamment ajouter du personnel. «Lorsqu'on cessera d'ajouter du monde, a-t-il dit, c'est là qu'on verra ce que ça donne.» Par exemple, en fin de semaine, il y a tellement eu de travail au département des soins intensifs, que 25 personnes ont dû faire du temps supplémentaire.

Gestionnaires

Eric Ménard soutient que certains gestionnaires commencent même à s'interroger sur le bien-fondé du plan de performance, mais ils s'abstiennent de le déclarer publiquement pour ne pas essayer de réprimandes. Ce plan fait en sorte d'intégrer des préposés aux bénéficiaires en remplacement d'un certain nombre d'infirmières. Jusqu'à maintenant, 40 infirmières «sécuritaires d'emploi» ont perdu leur poste. Une vingtaine d'autres subiront le même sort, mais la direction a quand même l'obligation de les faire travailler. Cette situation a aussi provoqué un jeu de chaise musicale. Il parle d'au moins 200 déplacements.

Le président est incapable de

répertorier tous les problèmes inhérents à ce chambardement, mais il persiste à dire qu'il y a eu des erreurs et des oublis qui ont été corrigés de justesse. Personne n'a déclaré d'accidents graves non plus. Une infirmière est maintenant responsable de 16 patients au lieu de huit. Elle est secondée par une infirmière-auxiliaire et une préposée aux bénéficiaires. «La tâche est devenue trop lourde pour l'infirmière», constate-t-il.

Eric Ménard reconnaît que certains changements sont plus acceptables comme aux soins prolongés. Selon lui, ils auraient cependant pu être faits sans tout chambarder dans l'hôpital, car

dans d'autres départements, notamment en médecine où les crises sont plus difficiles à gérer, les infirmières ne disposent plus de la marge de manoeuvre nécessaire.

Le président jure que les infirmières n'ont rien fait pour troubler la mise en place du plan de performance. «On a même fait preuve de bonne foi. Malgré tout, ça ne marche pas», a-t-il lancé, insistant sur le fait qu'il n'invente pas les études qui démontrent que les événements indésirables se produisent lorsque les gens sont débordés, sous pression et surmenés et qu'ils manquent d'infirmières sur les départements.

Santé mentale

Les absences ont doublé en un mois

CHICOUTIMI (CD) - Le président du Syndicat des infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi, Eric Ménard, soutient qu'en un mois, les absences pour cause de maladie reliées à la santé mentale sont passées de dix à 20 cas.

Selon le président, de plus en plus d'infirmières parlent maintenant de prendre leur retraite prématurément tellement la situation est intenable. Linda Bradet, une infirmière qui travaillait au département d'hématologie, est une «sécuritaire d'emploi» affectée par le plan de performance. Selon elle, partout où il est appliqué, la désorganisation est totale. «Il faut de cinq à six ans pour former une équipe de travail, fait-elle ressortir. On est en train de tout détruire. Les jeunes ne peuvent même pas bénéficier de l'expertise de leurs aînées.» Malgré tout, elle soutient que les infirmières font preuve d'un grand professionnalisme même si elles sont démotivées.

Une autre infirmière, Cécile Gauthier, trouve difficile d'avoir acquis une solide expérience au département d'hématologie et d'être maintenant obligée de recommencer à zéro aux sciences neurologiques.

Eric Ménard se demande pourquoi le syndicat doit défendre la sécurité des malades et la qualité des soins, alors que cette mission doit être dévolue au directeur des soins infirmiers (DSI).

Selon le président, l'établissement a déjà dépensé 1,3 million \$ pour mettre le plan d'amélioration de la performance en place, soit 300 000 \$ de plus que prévu. Et la dernière phase ne sera enclenchée qu'après les Fêtes. Comme le projet ne donne pas les résultats escomptés, il demande à la direction de tout abandonner.

Le président parle d'échec sur toute la ligne. «Échec financier, échec dans la protection de la qualité des soins, échec organisationnel en détruisant les équipes de soins et échec relationnel dans les relations patronales-syndicales», énumère-t-il. Selon lui, alors que des pandémies d'infections nous guettent, ce n'est pas le temps de diminuer le nombre d'infirmières pour les remplacer par des préposés aux bénéficiaires. «Investir dans les soins infirmiers, dit-il, c'est garantir un contrôle et même une baisse des coûts à long terme et une diminution des événements indésirables durant les hospitalisations.»

Eric Ménard dit avoir contacté tous les politiciens à ce sujet, mais sans succès, ce qu'il déplore vivement.

Affiliation syndicale

La FIIQ gagne des points

CHICOUTIMI (CD) - Le président du Syndicat des infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi, Eric Ménard, se réjouit de constater que la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) gagne des points. Effectivement, elle compte 3600 nouveaux membres en raison de l'affiliation de l'Association professionnelle des inhalothérapeutes (APIQ) et de celle de l'Alliance professionnelle

des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec (APIAQ). Actuellement, la Fédération est réunie en conseil fédéral à Saint-Hyacinthe. C'est à l'unanimité que l'affiliation a été acceptée par les déléguées présentes. Jennie Skene, la présidente de la FIIQ, mentionne que ces affiliations marquent le début d'une nouvelle organisation syndicale. Ces deux affiliations ne changent

rien au processus de contestation de la loi 30 à la Commission des relations du travail. La Fédération continue à croire que cette loi est une atteinte à la liberté d'association. Parallèlement à cette démarche de contestation, la FIIQ s'inscrit dans les processus de votes prévus à la loi 30. La Fédération a remporté majoritairement la première vague de votes du personnel de la catégorie 1.

AUJOURD'HUI
MISE 7*
EN BONI
 * Pour une sélection de 7 numéros

Banco 18 ans +

LOTO QUÉBEC Résultats
 Trirage du 2004-12-06
 03 04 06 14 15 26 30 31 33 34
 35 36 39 45 46 62 65 67 68 70

LOTO QUÉBEC Résultats
 Trirage du 2004-12-06
 914 8853 NUMÉRO 653448

Si vous avez un problème de jeu...
 1 866 505-8100

LOTO QUÉBEC Résultats
 Trirage du 2004-12-06
 278D217
 1 Grand Cherokee Laredo (ou 50 000 \$)

LOTO QUÉBEC Résultats
 Trirage du 2004-12-06
 2004-12-01 0948898
 2004-12-02 822C125
 2004-12-03 316B210

LOTO QUÉBEC Résultats
 Trirage du 2004-12-06
 2004-12-04 547D218
 2004-12-05 807A264

1 Grand Cherokee Laredo chaque jour du 1^{er} au 31 déc. 2004

C'est le retour de la drogue du viol

par Isabelle Labrie



Le capitaine Jean-Yves Carlos de la SQ.

(Archives)

ALMA (IL) - Après près d'un an d'absence, la drogue du viol est de retour dans la région. En fin de semaine, trois personnes ont été intoxiquées dans deux bars du centre-ville d'Alma et ont dû être traitées à l'hôpital.

Le capitaine Jean-Yves Carlos de la Sûreté du Québec précise que vendredi soir, un homme a été intoxiqué au GHB, aussi appelé drogue du viol. Le lendemain, ce sont un homme et une femme qui ont dû être traités après avoir absorbé la substance à leur insu. Heureusement, dans les trois cas, les victimes ont pu compter sur l'aide d'amis pour les accompa-

gnier au centre hospitalier. «Il n'y a pas eu d'agressions ou d'incidents malheureux. Mais nous avons décidé d'en parler pour faire une mise en garde aux gens qui fréquentent les bars et leur rappeler qu'il est important de toujours garder un œil sur leur verre», explique le capitaine Carlos.

Ce dernier ajoute que des initia-

tives ont vu le jour pour contrer le phénomène de la drogue du viol. Par exemple, à Dolbeau-Mistassini, la Table de concertation sur la violence propose un «sur verre» plutôt qu'un sous-verre aux gens fréquentant les bars. Une façon de décourager les gestes mal intentionnés.

Selon le capitaine Jean-Yves Carlos, il est trop tôt pour déterminer si les deux événements de la fin de semaine sont reliés. Il précise que l'enquête se poursuit.

Dans la région, les derniers cas d'intoxication au GHB avaient été recensés en février dernier.

ve
SPORT · TRAVAIL · PLEIN AIR

LE VÊTEMENT QUI CONVIENT TOUJOURS

KANUK DES MARQUES FIABLES POUR APPRÉCIER L'HIVER

TOMMY HILFINGER

Manteaux, sous-vêtements et accessoires LOUIS GARNEAU

PAJAR Confort et élégance

DE TOUT pour la motoneige: Sous-vêtements, casques, mitaines et habits

CHICOUTIMI, 1516, boul. Talbot, 543-3177
(Voisin de Tim Hortons)

TOYOTA
un coup de cœur sans fin

ECHO BERLINE

UNE BERLINE POUR ECHOÏSTES? ON AURA TOUT VU!

Faites partie de la communauté echoïste, visitez www.echoïste.ca

2005 ECHO BERLINE

159\$ PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 2 200 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE À LA LOCATION

ET **0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ*
LOCATION 60 MOIS

À L'ACHAT À PARTIR DE **14 080\$**

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de location au détail valable sur les modèles Echo berline 2005 (BT123M AA) neufs en stock. Première mensualité de 182,89 \$, taxes incluses, pour des termes de location de 60 mois, exigible au moment de la livraison. Offre de 0 \$ de dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7c du kilomètre excédentaire. Immatriculation et assurances en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 382,89 \$ (taxes incluses) pour l'Echo berline 2005 (BT123M AA). ** PDSF pour les modèles Echo berline 2005 (BT123M AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. *** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 3 janvier 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région du Saguenay et du Lac-Saint-Jean. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire	Concessionnaire

rocoto TOYOTA

1540, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi
Tél.: (418) 549-5574

FOURRE-TOUT



EXPOSITION - La Galerie Jacques Lacroix n'a pas manqué de recevoir bien des visiteurs pour une activité vernissage de son exposition de décembre réunissant plusieurs artistes d'ici et d'ailleurs, plus d'une trentaine (pour une centaine de toiles) dont Paul Cloutier, Carl Larouche, Martine Tremblay, Sophie Lebeuf, Lucie Lapointe et Benoit Savard qui étaient sur place pour recevoir les amateurs de la peinture. Sur la photo, le proprio de la galerie est accompagné de Marjolaine Fillion qui, l'été, gère la succursale de la Galerie Jacques Lacroix à Baie St-Paul, et de la peintre Martine Tremblay dont nous voyons les réalisations sur le mur, à droite.

(Photo Sylvain Dufour)



FONDS DOMINIQUE - La traditionnelle Foire artisanale du Fonds Dominique de la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi a permis d'amasser quelque 2300 \$ pour les étudiants en difficultés, notamment les mères célibataires. Le Quotidien en faisait état dans son édition d'hier, soulignant que c'était là une septième édition de l'événement qui a attiré une quarantaine d'artisans. Sur la photo, Claude Savard et Maryse Salesse, du comité organisateur, étaient très heureux du résultat.

(Photo Sylvain Dufour)

Le Noël des super riches...

(AR) - Aïe ! Avez-vous, comme moi, essayé d'imaginer à quoi pouvait ressembler le dessous d'arbre de Noël des super riches, tels les fortunés qui occupent les premières places du palmarès « Rich 100 » du magazine Canadian Business?

Précisons-le tout de suite : lorsqu'on parle grandes fortunes, oubliez les vulgaires petits millions, même empilés en centaines!

On compte ici en milliards, le plus riche au pays, Kenneth Thomson avec son empire média Thomson et de Woodbridge, faisant tinter sa caisse à 22,03 milliards \$.

Ayoie, avec un tel pactole, l'arbre de Noël, orné d'or, peut abriter des paquets pas plus grands que des enveloppes, minuscules peut-être mais très

payantes, avec maisons et voyages à la carte! Ça nous fiche une claque, après avoir imaginé ce qu'on mettrait, si on avait du fric à la tonne, dans le bas de Noël des

de détail, consacreront en moyenne 547 \$ en cadeaux : moins le revenu est élevé, moins les cadeaux sont élevés (ceux dont le revenu familial est inférieur à 30 000 \$ dépenseront 355 \$ en étrennes).

J'sais pas, mais après avoir laissé libre cours à l'imagination avec les possibilités exorbitantes si l'on était fortuné, de retomber sur terre remet aussi les yeux en face des trous : au moins, comme la majorité de nos semblables, pouvons-nous nous offrir un Noël.

Ce qui n'est pas le cas des personnes démunies, pour lesquelles les Fêtes ne représentent qu'un souci de plus. Lorsqu'on fait le jeu de la comparaison, il faut le faire jusqu'au bout, n'est-ce pas! On est peut-être loin des super riches, mais, aux yeux de ceux qui n'ont rien, on est des possédants...



RAINVILLE

ANDRÉE

arainville@lequotidien.com

personnes qu'on aime, de retomber ensuite sur terre!

Ici où les Canadiens, selon une récente étude d'Ipsos-Reid pour le Conseil canadien du commerce

EN BAVARDANT



Diane Laliberté

L'exportation au Cercle de presse

Diane Laliberté, directrice générale de Serdex International et commissaire à l'exportation pour le Saguenay-Lac-St-Jean, sera au Cercle de presse du Saguenay le mercredi 8 décembre à 9h à l'Hôtel Chicoutimi. Avec le thème de l'exportation, on y parlera sûrement des défis que doivent relever manufacturiers et équipementiers dans le contexte de la mondialisation. Ce déjeuner du Cercle de presse est le dernier avant la relâche des Fêtes.

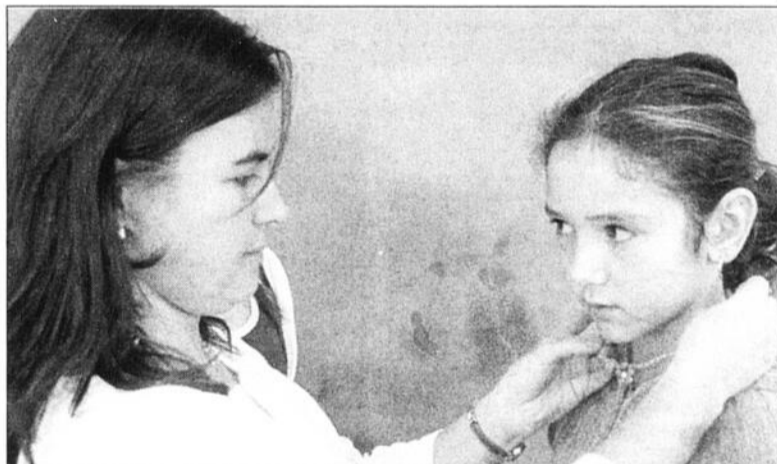
Le potentiel du mentorat

La Chambre de commerce et d'industrie de ST-FÉLICIEN tiendra un dîner-conférence sur le mentorat, un potentiel stratégique de gestion, le mercredi 8 décembre à l'Hôtel du Jardin. Le conférencier sera Bernard Martel, chargé de cours à l'UQAC, qui agit à titre de consultant et de mentor auprès d'enseignants et de directions d'établissement. On peut s'informer au 679-2097.



POUR LES GONAÏVES - L'entreprise Suspension Turcotte d'Alma a remis il y a quelques jours un chèque de 500 \$ pour Solidarité Gonaïves-Haïti. Sur la photo, David Gagnon et Pierre Gagnon, de Suspension Turcotte, entourent Ghyslain Blackburn et Gilles Simard, de Solidarité Gonaïves-Haïti.

(Photo Steve Tremblay)



COLLIERS - Les élèves de l'école St-Joseph de La Baie n'ont pas ménagé les efforts dans la fabrication de colliers dont les profits de la vente iront dans le projet d'aménagement de la cour de leur école. Pour cette belle activité, à laquelle les enseignants et le conseil d'établissement ont évidemment donné leur aval, nous vous proposons ici un cliché de l'enseignante Nancy Balthazar et l'élève Stéphanie Gauthier, appliquées dans l'essai d'un collier.

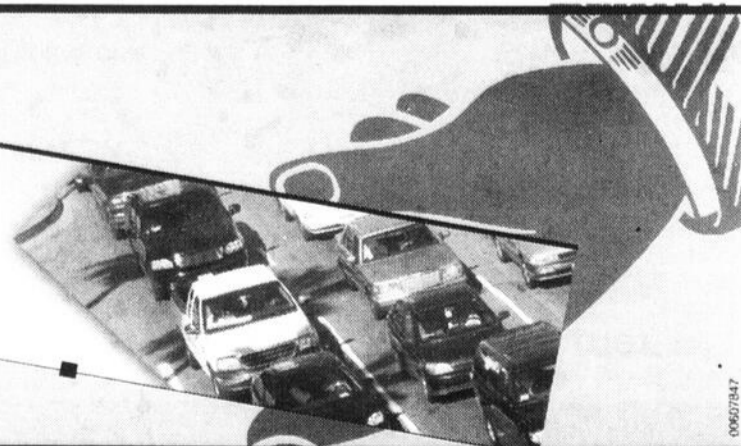
(Photo Sylvain Dufour)

Consultez notre section spéciale dans votre

progrès-dimanche

... vous y trouverez sûrement le véhicule d'occasion tant recherché!

VÉHICULES D'OCCASION
PETITES ANNONCES



00627847

Insuffisance rénale chronique

Un service de pointe à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CD) - L'Hôpital de Chicoutimi dispose maintenant d'une toute nouvelle clinique d'insuffisance rénale chronique.

Ce service régional compte déjà 58 patients et on s'attend à en recevoir 120 au cours de la première année. C'est ce qu'ont indiqué Jacques Filiatraut, néphrologue, François Gagnon, infir-

mère-chef de la clinique, et Esther Girard, infirmière-chef du service d'hémodialyse. «Maintenant, on peut survivre à un infarctus ou au cancer. Malheureusement, il arrive souvent qu'on développe d'autres problèmes de santé comme la maladie rénale», explique-t-il, insistant sur le fait que certains ont quand même une qualité de vie acceptable.



DELISLE
CATHERINE
cdelisle@lequotidien.com

mier en charge de la clinique, et Esther Girard, infirmière-chef du service d'hémodialyse.

La clinique s'adresse aux patients qui souffrent d'une insuffisance rénale chronique et dont les reins fonctionnent à moins de 30 pour cent. Ils ne sont donc pas en dialyse. La clinique a ceci de particulier qu'elle est composée d'une équipe multidisciplinaire composée d'un néphrologue, d'un infirmier, d'un nutritionniste, d'un pharmacien, d'un travailleur social et d'un psychologue. «Auparavant, expliquent-ils, après avoir rencontré leur médecin, les patients étaient livrés à eux-mêmes. Ils ne faisaient pas toujours l'effort de rencontrer les autres professionnels de la santé dans leur milieu respectif.»

La clinique poursuit donc quatre objectifs: ralentir la progression de l'insuffisance rénale, prévenir les complications et les maladies qui y sont associées, améliorer la qualité de vie et favoriser l'adaptation du patient et celle de sa famille aux changements qu'impose l'insuffisance rénale.

Selon le spécialiste, il est prouvé qu'en intervenant mieux auprès des patients, on peut retarder de 4,6 mois les premiers traitements de dialyse. Ils surviennent lorsque le fonctionnement des reins se situe entre cinq et dix pour cent. La clinique, ouverte tous les mercredis, permet donc de préparer les patients physiquement, mentalement, psychologiquement et même sur le plan socio-économique à la dialyse. Idéalement, il reconnaît qu'il faudrait pouvoir offrir les services de la clinique plus rapidement lorsque la maladie se présente. Le problème, c'est qu'ils ne sont que deux spécialistes disponibles à l'Hôpital de Chicoutimi pour répondre aux besoins de toute la région. Le plan d'effectifs en prévoit quatre.

Souvent, les patients qui sont traités pour une insuffisance rénale chronique n'ont pas cette maladie. Généralement, ces patients, souvent âgés de plus de 60 ans, ont aussi des problèmes cardiaques, neurologiques, pulmonaires ou de diabète quand ce n'est pas le cancer. Selon le médecin, les gens vivent plus longtemps, mais pas toujours en bonne

Professionnels de la santé

L'infirmière-chef Esther Girard souhaitait développer ce projet depuis 1997. Selon elle, cette clinique fait partie des projets structurants. Actuellement, l'enseignement individuel se limite aux patients qui ont des besoins particuliers. L'infirmier François Gagnon travaille actuellement

sur un projet d'enseignement de groupe. Son rôle est d'informer le patient sur des sujets comme l'insuffisance rénale et ses complications, les options de traitement, la technique d'administration de certains médicaments.

Le nutritionniste établit un plan alimentaire adapté à sa condi-

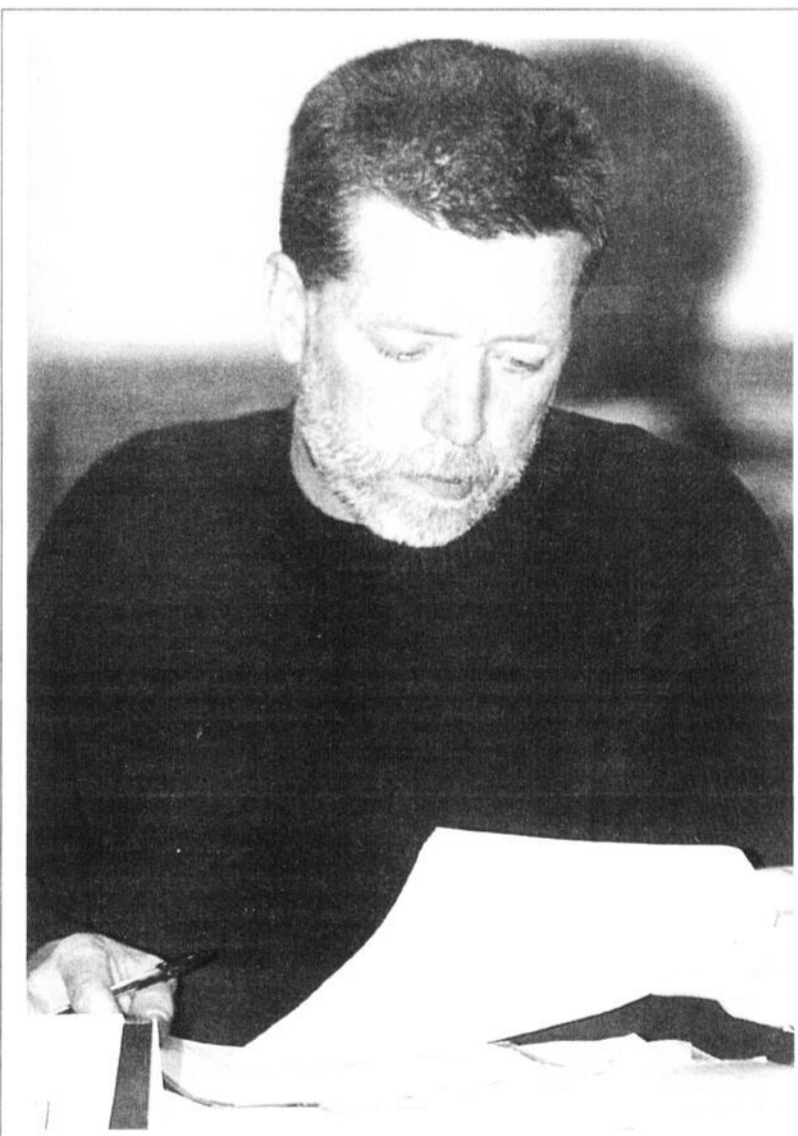
tion et assure le suivi et l'ajustement. Quant au pharmacien, il s'assure qu'il y a concordance entre les médicaments qu'il prend déjà et ceux prescrits par le néphrologue. Il fait aussi le lien avec son pharmacien en ville. Le travailleur social évalue le contexte familial et le réseau de soutien et le psychologue, sa santé émotionnelle et les répercussions de la maladie sur sa vie.

Le but de la clinique est de ralentir la progression de la maladie. La fréquence des visites varie selon la sévérité de l'insuffisance rénale.



CLINIQUE - L'infirmière-chef du service à la nouvelle clinique d'insuffisance rénale chronique Esther Girard, l'infirmier responsable, François Gagnon, le Dr Jacques Filiatraut, et la secrétaire Ginette Hébert.

(Photo Jeannot Levesque)



TÉMOIN - L'officier marinier 2e classe Gerry O'Keefe témoignait hier, devant le Comité des communes sur la défense qui enquête sur l'incendie d'origine électrique qui a fait un mort et huit blessés à bord du Chicoutimi.

(Photo PC)

Le sous-marin, un fromage suisse !

OTTAWA (PC) — Le NCSM Chicoutimi était plein de trous et «ressemblait à un fromage suisse», lorsqu'il l'a vu en cale sèche dans un chantier maritime britannique en janvier 2000, a affirmé lundi un ingénieur en électricité et ancien membre d'équipage.

«Jamais de ma vie je n'ai vu un sous-marin dans un tel état», a déclaré l'officier marinier 2e classe Gerry O'Keefe, qui a quitté le navire en août dernier après avoir servi 23 ans dans la marine. M. O'Keefe témoignait devant le Comité des communes sur la défense qui enquête sur l'incendie d'origine électrique qui a fait un mort et huit blessés à bord du navire, peu après son départ d'Écosse pour le Canada, au début du mois d'octobre.

«Le navire était sale, souillé et incapable de prendre la mer, a ajouté M. O'Keefe. Tout avait été enlevé à l'intérieur. On aurait dit un donjon. Si j'avais eu à écrire un rapport sur tout ce qui clochait, ça aurait donné un document gros comme le catalogue Sears. C'était absolument horrible.»

M. O'Keefe a lui-même souffert

de névrose post-traumatique en 2002 à la suite d'une inondation à bord d'un autre sous-marin, le NCSM Corner Brook, de la même classe que le Chicoutimi, la classe Upholder. Le Corner Brook avait développé une importante voie d'eau alors qu'il naviguait à 200 mètres de profondeur.

L'ex-officier marinier a notamment déclaré au comité que les systèmes électriques vitaux du NCSM Chicoutimi étaient vulnérables à la moindre infiltration d'eau et que le filage électrique était de très mauvaise qualité.

En outre, selon lui, il y avait une pénurie de pièces de rechange et d'outils, et la quantité de carburant à bord était à peine suffisante pour une traversée de l'Atlantique.

M. O'Keefe a ajouté qu'il s'était dit en voyant le navire: «Sainte mère de Dieu! Ils veulent qu'on navigue là-dedans?»

L'ingénieur en électricité a précisé que le navire était plein de trous parce que plusieurs équipements avaient été enlevés pour être installés sur les trois autres sous-marins Upholder acquis par le Canada.

Le maire Scullion vide son sac

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le maire Gérald Scullion a vidé son sac, hier soir, lors de la séance bi-mensuelle du conseil d'Alma.

«Ça fait longtemps que je désire en parler», a-t-il d'abord lancé, avant d'entreprendre un long plaidoyer sur l'image du politicien dans la société d'aujourd'hui.

«Le scandale des commandites aura brisé le lien de confiance qui unissait les citoyens et les élus. Cette affaire a rendu les gens amers et jamais les choses ne sont replacées par la suite. Ça n'a jamais plus été pareil», a prononcé le maire d'Alma, qui détient plus de 20 années d'expérience dans l'arène de la politique.

Le sujet, qui a fait boule-de-neige, a été amorcé par le

conseiller Claude Garneau, qui a fait état d'un événement survenu lors de la séance du 15 novembre dernier. Lors de la période de question réservée aux contribuables, une citoyenne avait alors blâmé directement l'ex-conseiller Roger Lavoie, qui a œuvré une douzaine d'années au sein du conseil municipal. La plaignante avait évoqué, entre autres éléments, l'inaction de la Ville et du conseiller en question, dans le dossier de la rue Burgess, tristement célèbre pour son état lamentable.

«M. Lajoie était un grand démo-

crate, qui avait un grand respect pour ses citoyens et ses confrères du conseil», a tenu à clarifier le conseiller Garneau avant d'expliquer qu'à titre de membre du conseil, un élu est soumis à des règles incontournables.

«La réalité est qu'un conseiller ne peut aller au-delà des décisions du conseil et des budgets. La dame avait une perception fautive de notre ancien confrère, que l'on devrait plutôt remercier pour son travail», a-t-il insisté.

Selon certains conseillers qui se sont également immiscés dans le débat, la déclaration de la citoyenne aurait grandement touché l'ancien conseiller almatois.

Bouche cousue

S'il se montre volubile quant à l'image altérée des politiciens, le maire Scullion se montre toutefois plus silencieux quant à son budget 2005, qui sera rendu public le 20 décembre prochain.

«Tout ce que je peux dire, c'est que nous avons fait nos devoirs et que les gens seront satisfaits de nos décisions», a-t-il simplement indiqué, sourire en coin.

On sait déjà que la Ville s'enlignait tout droit vers un surplus financier de quelque 600 000 \$ et que les comptes de taxes des citoyens seront gelés, tel que promis par Gérald Scullion au cours de sa dernière campagne électorale.

Dans son rapport annuel, le maire soulignait aussi que la dette de Ville d'Alma passera de 30 millions \$ à 27 millions \$ et que l'organisation municipale n'entend pas déroger à sa politique de non-emprunt.



DÉCLARATION - «Le scandale des commandites aura brisé le lien de confiance qui unissait les citoyens et les élus», a déclaré le maire Gérald Scullion hier, lors de la séance du conseil municipal d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Saint-Félix-d'Otis

Laurier Tremblay pas satisfait des réponses

par Isabelle Labrie

SAINT-FÉLIX-D'OTIS (IL) - La Fédération des propriétaires riverains de Saint-Félix-d'Otis est toujours en attente d'un amendement qui permettra à la municipalité de prendre une position claire sur la construction d'abris sur les lots privés.

La semaine dernière, le président de cette fédération qui regroupe 550 propriétaires, Laurier Tremblay, avait dénoncé le fait qu'il n'y ait pas de réglementation pour faire payer des taxes municipales aux gens qui construisent des abris sur des lots privés à Saint-Félix-d'Otis, alors que les villégiateurs doivent acquitter ces mêmes taxes.

Hier soir, il a profité de la séance du conseil municipal de Saint-Félix-d'Otis pour poser des questions sur ce sujet au maire Jean-Marie Claveau, mais il affirme qu'il n'a pas obtenu de réponses satisfaisantes à ses interrogations.

«Le maire m'a dit qu'un règlement définissant les types de bâtisses sur les lots privés devrait être adopté au début de l'année 2005, mais j'attends de voir. Ça fait longtemps que ça traîne et il n'y a toujours pas eu de dénouement», fait valoir Laurier Tremblay.

Ce dernier souligne qu'un projet d'amendement avait été préparé il y a deux ans à la demande de la municipalité, et que ce projet avait reçu l'aval du comité consultatif d'urbanisme. Sauf que les choses traînent en longueur.

«Il y a un nombre important de bâtisses de bonnes valeurs sur les lots privés, qui ne paient pas de taxes, alors que nous, nous entretenons nos chemins et nos installations en plus de payer des taxes. Il y a injustice», mentionne le président de la fédération.

Ce dernier dénonce également un autre amendement à être adopté en 2005, faisant passer le financement de la municipalité

pour le déneigement des sentiers privés de 35 % à 40 %. Selon Laurier Tremblay, c'est nettement insuffisant: «Il y a six ans, nous avons fixé comme objectif que la municipalité paie le déneigement à 100 %. Non seulement nous payons encore 60 % du déneigement, mais nous payons une partie du 40 % avec nos taxes, qui représentent 70 % des revenus de la municipalité. Il faut donc considérer qu'il a des tolérances excessives sur l'application des règlements», conclut Laurier Tremblay.

POUR VENDRE VOTRE RÉSIDENCE

UN AGENT TRÈS RECONNU!

ANDRÉ LALIBERTÉ !!

Sutton GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS

EXPÉRIENCE + COMPÉTENCE



André Laliberté
Groupe Sutton



SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS

980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864

KitchenAid
Whirlpool
Admiral
WOODS
ROPER

André Tremblay
Propriétaire

Service de pièces de toutes marques 00603150

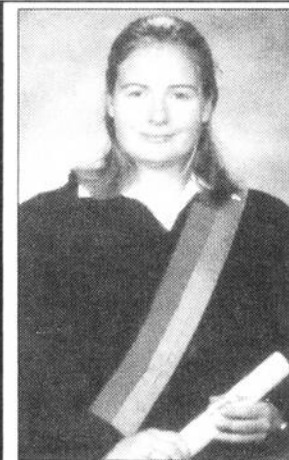
« Brisons l'isolement...
Développons l'entraide! »



Centre de Prévention
du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE
(277-3553)



Nomination

Nous sommes fières et heureuses de souligner l'arrivée au sein de notre équipe de

Lucie Tremblay, pharmacienne

Diplômée de l'Université Laval en juin 2004, elle s'est méritée une bourse d'excellence pour les résultats académiques de son trimestre clinique.

Par son dynamisme et son professionnalisme, elle saura répondre avec attention à vos besoins.

Venez la rencontrer!



PHARMACIE

S. COUTURE - I. CHAMPAGNE

Affiliée à la bannière

CENTRESanté

Située à l'intérieur du **Loblaws**
au 1155, boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4242

00607503

Mysterium

MAINTENANT OUVERT!

La magie, c'est pas sorcier!

L'unique boutique spécialisée en accessoires de magie de la région

Dépositaire des figurines aimantées **THE BENDERS**

Carrefour Racine: 400, Racine Est, Chicoutimi • 690-2877

AUCUN ACHAT REQUIS

ENTREZ, APPUYEZ ET GAGNEZ



Uplander de Chevrolet



Equinox de Chevrolet



Corvette coupé de Chevrolet



Le modèle 2005 n'est pas admissible au taux de financement de 0% à l'achat, ni aux crédits de base.

Cobalt de Chevrolet



Aveo de Chevrolet



G6 de Pontiac



Pursuit de Pontiac



Montana SV6 de Pontiac



Allure de Buick



Sierra Denali de GMC



À GAGNER

150

NOUVEAUX MODÈLES

2005



DE NOMBREUX AUTRES PRIX À GAGNER INSTANTANÉMENT



CRÉDIT À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET 2005

GM fête le plus grand événement de fin d'année de son histoire. En tout, 150 de nos excitants nouveaux modèles 2005 sont offerts durant l'événement On gagne GM*. Pour jouer, il suffit de visiter le concessionnaire GM de votre région et d'appuyer sur le bouton OnStar désigné pour savoir ce que vous gagnez.



Vous pourriez gagner instantanément jusqu'à 10 000 \$ de crédit à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule GM admissible... ou partir au volant d'un véhicule neuf offert en grand prix. C'est le temps d'en profiter! Cet événement est d'une durée limitée. On vous attend!

CHEVROLET

PONTIAC

BUICK

GMC

Cadillac

*Aucun achat requis pour participer. Le concours s'adresse aux résidents canadiens admissibles ayant atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 3 janvier 2005. Les grands prix excluent les véhicules de marque HUMMER et Cadillac ainsi que certains autres véhicules, et peuvent varier selon les marques vendues par le concessionnaire chez qui se sera rendu le participant. Les crédits offerts en prix sont valables durant une période limitée et, comme les crédits de base, s'appliquent uniquement à l'achat ou à la location de modèles 2004 (en stock) ou 2005 admissibles (à l'exclusion des véhicules HUMMER 2004-2005 notamment). Les crédits de base ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des véhicules suivants : fourgonnettes GM (de tourisme, utilitaires et tronquées) 2004-2005, HUMMER H2 2004-2005, famille GMT 560 2 et 3 et série W à cabine basculante 2004-2005 et Corvette 2005. Les véhicules doivent être livrés au plus tard le 3 janvier 2005. Les chances de gagner varient d'un prix à l'autre. La plupart des prix sont répartis sur une base régionale. Les personnes choisies au hasard pour un prix doivent répondre correctement à une question d'ordre mathématique pour en être déclarées gagnantes. Au Canada, il y a un total de 150 véhicules à gagner, dont 27 pour la province de Québec. Tous les participants admissibles gagneront un prix ou recevront un crédit d'achat/location d'une valeur de 1 000 \$ sur la plupart des modèles 2004 et sur une sélection de modèles 2005, ou un crédit d'achat/location d'une valeur de 500 \$ sur la plupart des modèles 2005. Les crédits offerts en prix sont répartis ainsi au Canada : 100 crédits de 10 000 \$, dont 20 au Québec; 100 crédits de 5 000 \$, dont 20 au Québec; 400 crédits de 3 000 \$, dont 80 au Québec; 5 400 crédits de 2 000 \$, dont 1 080 au Québec. Consultez votre concessionnaire GM, visitez www.gmcanada.com ou composez le 1 800 463-4783 pour connaître le règlement complet du concours. 0% de financement à l'achat sur approbation de crédit de GMAC seulement. Durée maximale de 36-48-60-72 mois selon le véhicule. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être exigés. L'offre s'applique à l'achat de la plupart des modèles 2004 et 2005 neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut être combinée avec aucune autre offre. L'offre de 0% de financement à l'achat ne s'applique pas aux véhicules suivants : Cadillac 2004-2005 (tous les modèles), fourgonnettes GM (de tourisme, utilitaires et tronquées) 2004-2005, HUMMER H2 2004-2005, famille GMT 560 2 et 3 et série W à cabine basculante 2004-2005, Corvette 2005, tous les pick-up de grande capacité 2500 et 3500 à cabine classique/allongée/multiplace ou chasse-cabine 2005 et SSR 2005. *Voyez votre concessionnaire pour connaître les modalités et conditions. Pour obtenir l'information la plus récente, visitez gmcanada.com, passez chez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC • Chevrolet • Cadillac, ou appelez-nous au 1 800 463-4783.

Julie Leclerc songe à la mairie

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) - La conseillère félicinoise Julie Leclerc n'écarte pas la possibilité de briguer les suffrages au poste de maire lors de l'élection municipale de novembre 2005.

Mme Leclerc, impliquée en politique municipale depuis 1993, avoue que la gouverne de la ville de Saint-Félicien l'intéresse. Elle demeure toutefois consciente des responsabilités inhérentes à un tel rôle.

«Je possède un bon bagage de connaissances du monde municipal et je me suis impliquée dans plusieurs dossiers. Je suis en période de réflexion et c'est tout ce que je vais dire pour l'instant», a déclaré Mme Leclerc au cours

d'un entretien accordé au Quotidien. La conseillère, qui oeuvre au sein du service de l'inventaire et des expéditions chez Abitibi-Consolidated, promet de rendre publique sa décision finale avant les vacances estivales de l'an prochain.

Deux autres candidats sont pressentis pour succéder au maire actuel, Bertrand Côté. Il

s'agit de Luc Gibbons, également conseiller municipal et impliqué au sein de l'entreprise ECO-Parcs, de même que Martin Laforge, ancien directeur général du Jardin zoologique de Saint-Félicien.

On se rappellera que le maire actuel, Bertrand Côté, annonçait récemment qu'il tirera sa révérence à la fin du présent mandat. L'homme d'affaires et pharmacien, à la retraite depuis le début des années 90, a fait son entrée à l'hôtel de ville de Saint-Félicien en 1994, initialement pour une brève période. Il quitte la politique municipale après 11 ans de service à titre de maire.



MAIRE - Bertrand Côté a annoncé récemment qu'il tirera sa révérence à la fin de son mandat.

Alimentation en eau potable

Saint-Prime doit attendre

SAINT-FÉLICIEN (MG) - La ville de Saint-Félicien n'a pas encore commencé à alimenter sa voisine Saint-Prime en eau potable, malgré un accord conclu entre les deux municipalités il y a près d'un an.

Selon le directeur général Mario Gagnon, des techniciens procèdent actuellement à une série de tests de pompage dans le secteur des puits 4a et 4b à Saint-Félicien. Ces tests ont pour but de valider la capacité des puits.

«Nous devons desservir Saint-Prime tel que convenu, mais il ne faut pas compromettre ou interrompre le service d'eau

potable du Centre écologique, qui est situé à proximité», indique M. Gagnon.

Il ajoute que ce retard ne compromet pas l'entente ratifiée entre les deux villes puisque Saint-Prime elle-même ne serait pas prête à exécuter sa part des travaux.

«Nous avons obtenu des subventions gouvernementales pour construire un nouveau puits et nous avons acheté celui appartenant au Centre écologique. Par contre, Saint-Prime

est également en attente de subventions et doit fournir certaines informations au ministère avant de les recevoir», indique M. Ménard.

On se souviendra que l'automne dernier, le conseil municipal de Saint-Prime demandait à Roberval et à Saint-Félicien de présenter une soumission sur les coûts de raccordement de l'aqueduc primois à l'un ou l'autre des deux réseaux. L'offre de Saint-Félicien a finalement été retenue.



UNIFORMES - Le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, a minimisé hier les risques posés par la disparition d'uniformes et d'écussons destinés aux agents de sécurité aéroportuaires. Le ministre a cependant reconnu qu'il fallait renforcer la sécurité entourant l'approvisionnement en uniformes. «En réalité, il n'y a qu'un seul uniforme qui a disparu, un ensemble complet avec pantalons et ceinture. Et il a disparu dans l'incendie d'une maison. Ça ne pose aucun risque pour la sécurité», a déclaré le ministre à l'extérieur de la Chambre des communes.

(Photo PC)

CLINIQUE DENTAIRE

La Joie

Votre sourire, notre passion!

Dr François Lajoie, Dre Marie-Claude Doré, dentistes généralistes

990, Bègin, Chicoutimi 696-1545

Ne laissez pas cette assiette vide.

TOUS LES MOIS, 850 000 CANADIENS ONT RECOURS À UNE BANQUE ALIMENTAIRE*.

Nous vivons dans un des pays les plus riches du monde. Pourtant, tous les mois, 1 Canadien sur 38 fait appel à une banque alimentaire. Ce qui inclut, entre autres, 317 000 enfants. Sans les banques alimentaires, ils auraient le ventre creux. S'il vous plaît, faites un don à www.cafb-acba.ca. C'est vital.

* D'après le Bilan-Faim 2004, un sondage national des banques alimentaires qui a lieu chaque année au mois de mars. Le mois de mars est considéré comme un mois qui n'a rien d'exceptionnel, sans tendance à la baisse ou à la hausse quant au taux de fréquentation. Les Services Investors Limitée, cabinet de services financiers, au Québec et Services Financiers Groupe Investors Inc. ailleurs au Canada.

CADEAU SANTÉ! **DESTINATION SOLEIL**
365 jours par année chez-vous!

ESPACE, BEAUTÉ, FORME, SANTÉ
Le SAUNA à haute portée thérapeutique est une véritable fontaine de jeunesse à domicile, condo ou appartement. Se branche sur 110 volts. Sauna traditionnel ou à l'infrarouge, préfabriqué ou en kit.

EXPERT 542-5161
sauna 7 JOURS SUR 7

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

AVIS AUX PARENTS

LORS DE TEMPÊTES OU FROID INTENSE

Écoutez les médias d'information dès 6 h 15:

- * CKRS Radio 590
- * Rock Détente 96,9
- * Énergie 94,5
- * Radio-Canada (radio) 93,7
- * TVA CJPM
- * TQS
- * Météo Média

Michel Cloutier
Secrétaire général et directeur des communications

Ursula Larouche se croise les doigts

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Le Fonds de la recherche forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean espère que la Commission Coulombe, qui doit remettre son rapport mercredi, va prendre en considération la régionalisation de la gestion forestière.

La directrice générale du Fonds, Ursula Larouche, rappelle que les intervenants régionaux ont fait de nombreuses représentations pour que la région reprenne le contrôle de cette ressource naturelle, surtout dans le contexte économique actuel.

Mme Larouche se questionne par exemple sur l'urgence qu'il y a à atteindre l'objectif de 8 % d'aires

protégées à la grandeur du Québec pour 2005, alors que plane la menace de voir les droits de coupe forestiers de la région diminuer jusqu'à 37 %, ce qui se traduirait par la perte de 2400 emplois directs.

«Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, sur un territoire total de 97 000 kilomètres carrés, nous en avons 20 000, soit 20 %, qui sont consacrés à la gestion du patrimoine naturel.

À Montréal, il y a 34 km carrés réservés pour le même exercice. On parle de deux réalités différentes», souligne Mme Larouche.

Cette dernière admet que dans ce pourcentage de 20 %, qui inclut forêt d'enseignement et de recherche, forêt d'expérimentation, pourvoirs avec des droits exclusifs, réserve faunique, zones d'exploitation contrôlée, il peut y avoir coupe forestière. Sauf qu'il s'agit malgré tout, ajoute-t-elle, d'un territoire sur lequel on reconnaît les préoccupations des utilisateurs et où il y a contrôle des acti-

«Dans un concept de développement durable, il va falloir prendre en compte la question du développement économique. On ne peut faire abstraction de l'intention du gouvernement libéral d'amputer d'au moins 20 % les droits de coupe dans la région, ce qui se traduirait par la perte de milliers d'emplois et de revenus considérables», plaide Ursula Larouche.

Effet pernicieux

Selon Mme Larouche, l'initiative de protéger des territoires pour-

rait avoir des effets pernicieux. Actuellement, explique-t-elle, la forêt boréale est en régression naturelle et si on s'abstient de toute intervention dans les aires désignées, on condamne ces endroits à devenir, à long terme, des éléments de toundra. Il faut donc faire une distinction entre les territoires où on ne peut pas faire de coupe et ceux où on ne peut intervenir: «Il faut prendre en considération les arguments scientifiques quand vient le temps de décider où intervenir et comment le faire».



— Monsieur le Maire tient ses promesses —

« ON EN A POUR LES FINIS PIS POUR LES FOUS! »

Encore cette année, ce n'est pas des promesses en l'air que nous a faites monsieur le Maire. «Point besoin de chercher de midi à quatorze heures, des cadeaux pour toute la maisonnée, c'est chez Bell que vous allez les trouver!», s'est-il exclamé, pas peu fier, avant de s'en retourner à d'autres dossiers.

Sympatico
Intermédiaire

Libérez votre ligne téléphonique!
Service Internet plus pratique
et sécuritaire que jamais.

Gratuit: 6 mois de notre
gamme complète de services
de sécurité¹ mis à jour
automatiquement

- Antivirus
- Coupe-feu
- Anti-logiciels espions

14⁹⁵ \$
par mois
les 6 premiers mois²

Mobilité



- 3 premiers mois
de service gratuits^{*1}
- Pas de frais d'activation
ni de frais mensuels
cachés avec les forfaits
Tout-en-un

La mobilité sans tracas.
Seulement chez Bell.

Téléphone
pliable à
écran couleur
à partir de
0 \$^{*2}

Le Forfait

Combinez 2 ou 3 services
• Mobilité
• Sympatico[™]
• ExpressVu[™]
et économisez
mois après mois avec
Le Forfait^{^1} de Bell.

NOUVEAU
5 \$
par mois^{^^}
pour 1000 min
d'interurbain
Canada, E.-U., 24/7

ExpressVu



À partir de
49 \$[‡]
après crédits
installation incluse^{††}

À chacun sa machine-à-images!

- Plus de 400 canaux et 16 forfaits thématiques
- Image et son d'une clarté remarquable
- Service horaire variable gratuit sur
les réseaux canadiens

Vous en aurez plein la vue!



Et bien simple.[™]

bell.ca/cadeaux • 1 866 880-5076 • Magasins Espace Bell et Bell Mobilité

Espace Bell

Alma
Plaza 1
(418) 662-0469

Chicoutimi
1915, boul. Talbot
(418) 696-0506

Place du Royaume
(418) 693-1188

Aussi offert dans les magasins Bell Mobilité
et les détaillants autorisés:

FUTURE SHOP

LA CABINE
TÉLÉPHONIQUE

Dumoulin

STARS

SON X PLUS

RadioShack
(Excluant Mobilité)

Les offres prennent fin le 31 décembre 2004 et sont réservées aux nouvelles activations. Services offerts aux clients résidentiels, là où la technologie le permet. Prix offerts sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Taxes en sus, jusqu'à épuisement des stocks. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent pour chaque engagement. D'autres conditions s'appliquent, y compris des exigences techniques minimales. Photos à titre indicatif. Prix net basé sur le prix de détail suggéré du récepteur 1120 (129,99 \$) moins les crédits d'équipement de 50 \$ et de télé à la carte de 30 \$ avec un engagement de 2 ans. Les crédits sont appliqués sur le compte, avant les taxes, pendant de 6 à 8 semaines. Le système doit être activé avant le 16 janvier 2005. Le crédit de télé à la carte n'est valide que pendant 90 jours après l'activation et s'applique à tous les faits ou événements survenus ou survenus au vu, jusqu'à un max. de 35 \$ par commande. Une pièce d'identité avec photo valide et une autorisation doit être donnée sur une carte de crédit ou par prélèvement bancaire pour ouvrir un compte. ¹ Sujet à un engagement de 2 ans. Visitez bell.ca/installations/lise pour savoir si vous êtes admissible. ² Le tarif mensuel courant (maintenant 12,90 \$) s'applique par la suite. Les services doivent être activés dans les 90 jours suivant l'abonnement sans quoi ils seront automatiquement retirés du compte. Fournis avec Zero Knowledge Systems, Inc. aux abonnés Sympatico. Aucun service n'offre une protection absolue. ³ Sujet à un engagement de 12 mois. Le tarif de 25,95 \$/mois s'applique pour les mois 7 à 12. Le tarif mensuel courant (maintenant 29,95 \$) s'applique par la suite. ⁴ Go de téléchargeement par mois, frais pour téléchargements en sus. ⁵ Tarif mensuel pour forfait, d'une valeur max. de 35 \$, remis sous forme de crédits appliqués sur le compte. Sujet à un engagement de 3 ans. Le tarif alors courant s'applique par la suite. Frais d'interurbain en sus. ⁶ Sujet à un engagement de 3 ans. ⁷ Offert avec les services et forfaits de Bell sélectionnés. Sujet à un engagement de 2 ans pour chaque service. Pour être admissible, vous devez avoir Bell Canada comme fournisseur de service interurbain, mais il n'est pas nécessaire d'être abonné au service local ou à d'autres services tarifés de Bell Canada. Des frais pour l'équipement et l'installation professionnelle peuvent s'appliquer. Pour les détails, appelez au 1-866-880-5076 ou visitez bell.ca/forfait. ⁸ S'applique aux appels interurbains résidentiels automatiques ou faits avec le service Contact Famille[™] au Canada et aux États-Unis. Sympatico et Contact Famille sont des marques de commerce de Bell Canada. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s.e.c.

Dolbeau-Mistassini enfin branchée

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - La Ville de Dolbeau-Mistassini a présenté officiellement, hier soir, son site Internet, dont la mise en ligne a eu lieu il y a quelques semaines.

Le processus ayant débuté en avril dernier, la firme CESART | Stratégie PME de Bell Canada a réalisé la première phase de ce

site modulaire. En effet, la Ville procédera en temps opportun aux mises à jour, bonifications et améliorations nécessaires.

Le concept graphique du site s'intègre aux outils promotionnels de la municipalité. « Il y a quelques années, la Ville s'était dotée d'une banque de photos et ce sont ces mêmes photos que l'on retrouve sur le site. À l'intérieur du site, nous avons beaucoup misé sur les liens qui mèneront les internautes sur les

autres sites connexes à la ville», explique Frédéric Lemieux, trésorier à la Ville de Dolbeau-Mistassini.

Le plan stratégique 2003-2005, la politique culturelle adoptée en août dernier, une carte géographique, les ordres du jour des séances du conseil ainsi que les procès-verbaux des dernières rencontres du conseil de ville s'y retrouvent.

Cet outil de promotion qui prend la forme d'un portail virtuel présente l'historique de la

ville fusionnée depuis 1997, en dressant l'historique des deux anciennes villes. Afin d'illustrer ces leçons d'histoire, la Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine a intégré quelques photos à cette page.

Les internautes pourront également découvrir qui fait quoi dans la ville, en cliquant sous l'onglet « Services municipaux ». Cette page présente l'ensemble des départements en expliquant leurs fonctions ainsi que leur responsable.

Le Celebrex moins nocif que le Vioxx?

PHILADELPHIE (AP, PC) — De nouvelles recherches indiquent que le médicament antidouleur Celebrex ne comporte pas les mêmes risques de crise cardiaque que le Vioxx, un autre médicament populaire

retiré du marché en septembre dernier.

Les chercheurs de l'Université de Pennsylvanie ont comparé les deux médicaments contre l'arthrite et conclu que, contrairement aux conclusions d'autres études, les

inhibiteurs de type cox-2 ne comportent pas tous les mêmes risques pour le cœur.

« Le Vioxx et le Celebrex ne semblent pas comporter les mêmes risques. Comparé au Celebrex, le Vioxx triple le risque de subir une crise cardiaque, a expliqué le Dr Stephen Kimmel, professeur agrégé de médecine et d'épidémiologie et principal responsable de la nouvelle recherche. Cela signifie que tous les inhibiteurs de type cox-2 pourraient ne pas agir de la même façon. »

La recherche, financée par les fabricants des deux médicaments et le gouvernement américain, a porté sur les dossiers de 1718 patients de la région de Philadelphie qui ont subi une crise cardiaque. Un groupe de 6800 autres personnes ont servi d'échantillon témoin.

L'étude, publiée par le Dr Kimmel dans le numéro de mardi de la revue *Annals of Internal Medicine*, est accompagnée des commentaires de deux médecins de Boston qui invitent à la prudence. Selon eux, les liens établis entre les maladies cardiaques et les inhibiteurs de type cox-2 sont encore trop faibles et les médecins ne devraient prescrire aucun médicament de ce type pour des patients déjà à risque élevé de subir une crise cardiaque.

Pylônes vandalisés

Hamad s'inquiète

QUEBEC (PC) — Le méfait commis sur un pylône d'Hydro-Québec, mercredi dernier dans la région de Coaticook, dans les Cantons-de-l'Est, inquiète le ministre des Ressources naturelles, Sam Hamad.

« Il faut prendre au sérieux cet incident. Je prends ça au sérieux », a dit M. Hamad, lundi, lors d'un point de presse à Québec.

Un groupe se présentant comme l'Initiative de résistance internationaliste (IRI) a revendiqué l'acte de vandalisme, en fin de semaine dernière, affirmant, dans un communiqué transmis aux médias, avoir posé une charge explosive sur la ligne d'exportation Radisson-Nicolet-Des Cantons.

La Sûreté du Québec a entrepris

une enquête sur cette affaire, de même qu'Hydro-Québec.

« La sécurité autour des lignes a été renforcée. Hydro-Québec a pris des mesures sécuritaires », a assuré le ministre Hamad.

Questionné à l'Assemblée nationale, le ministre de la Justice, Jacques Dupuis, est pour sa part demeuré prudent, précisant qu'il attendrait les résultats de l'enquête avant de commenter plus avant.

M. Dupuis n'a pas voulu, du reste, accréditer la thèse de l'acte de sabotage, commis par un groupe organisé.

« Nous devons laisser agir la Sûreté du Québec. Pour l'instant, ce ne sont que des allégations (de sabotage). Cependant, ces allégations sont suffisamment sensibles et importantes pour que nous laissons la SQ faire son travail », a-t-il dit.

Motoneigistes retrouvés

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - La disparition de deux motoneigistes sur la ZEC Onatchiway a connu un dénouement heureux hier soir, alors que le couple a été retrouvé sain et sauf dans un camp par des policiers de la Sûreté du Québec.

Chef d'équipe au centre de télécommunications de la SQ, Gaston Hébert explique que les Jonquiérois étaient partis en randonnée en motoneige sur la ZEC dans la journée de dimanche. Malheureusement, un bris mécanique les a forcés à trouver refuge dans un camp, en attendant les secours.

« Ils ont dû marcher entre 15 et 20 kilomètres avant de trouver un abri. Ils ont réussi à entrer et à chauffer l'endroit en attendant qu'on vienne à leur rescousse », relate M. Hébert.

Avertis de leur disparition hier matin, des policiers de la SQ ont été dépêchés sur les lieux en motoneige, pendant qu'un hélicoptère survolait la ZEC à la recherche de traces des deux disparus. C'est finalement un policier en motoneige qui a retracé les deux personnes, au cours d'une vérification de sentiers, hier soir vers 21h.

QUOTIDIEN
progress-dimanche

CARNET

MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO	SANS PHOTO	
15⁹⁵\$ SUR UNE COLONNE	29⁹⁵\$ SUR DEUX COLONNES	TEXTE seulement 7\$ JUSQU'À 40 MOTS (45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Petit souvenir de cette fête surprise organisée pour fêter tes 80 ans! Bonne fête Edna!
De tes enfants: Johanne, Georges, Gilles, Pauline et Louise et tes petits-enfants. XXX

MESSAGE PERSONNEL
NAISSANCE
POÈME
PROMPT
RÉTABLISSEMENT
VŒUX
ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES
GÉNÉRATIONS
GRADUATION
MARIAGE

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

06/05/04

Gagnants de 25 ensembles-cadeaux du film



ALYSSA ROBI

MA VIE EN CINÉMASCOPE

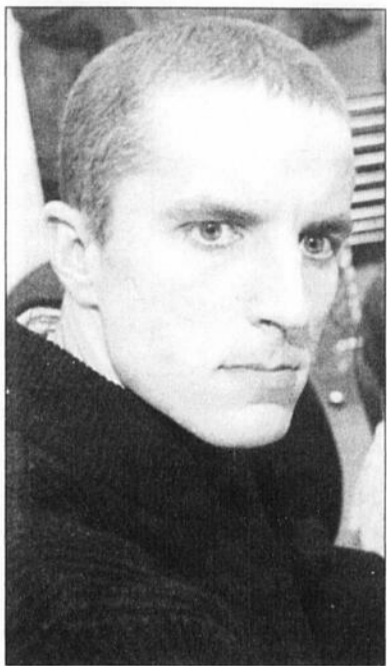
Une collaboration de:

Cinéma **QUOTIDIEN**

<p>Bérubé Céline 2543, Pelletier, Jonquière</p> <p>Blackburn Michel: 2-2322, Burma, Jonquière</p> <p>Boucher Mariette: 1255, rue Côté, #180, Chicoutimi</p> <p>Bujold Geneviève: 214, de la Gaillarde, Chicoutimi</p> <p>Cloutier Cathy: 2501, rue Brodeur, Jonquière</p> <p>Coulombe Gervais: 1582, ch. de la Savane, La Baie</p> <p>Defoy Réjean: 1502, J.C. Lévesque, La Baie</p> <p>Gagné Gabriel: 2472, Genest, Jonquière</p> <p>Gagnon Maude: 4004, Marc-Aurèle, Jonquière</p> <p>Gobeil Danielle: 6364, Notre-Dame, Laterrière</p> <p>Lacroix Janet: B.P. 1683, succ. Racine, Chicoutimi</p> <p>Lavoie Patricia: 125, rang 2, Falardeau</p> <p>Lepage Francine: 1223, Angoulême, Chicoutimi</p> <p>McNicoll Nicole: 2342, rue Bourdeau, Jonquière</p> <p>Nadeau Jocelyne: 560, des Chevaliers, Chicoutimi</p> <p>Ouellet Diane: 607, St-Cyrille, Chicoutimi</p> <p>Paquet Carole: 628, rue Notre-Dame, Laterrière</p> <p>Potvin Diane: 1944, Fortier, Jonquière</p> <p>Rondeau Lucie: 108-1923, des Hiboux, Chicoutimi</p> <p>St-Pierre Lisette: 2082, Mousseau, Jonquière</p> <p>Tremblay Clément: 1562, St-Jean, La Baie</p> <p>Tremblay Louis P.: 3703, rue Boullé, Jonquière</p> <p>Tremblay Gabriel: 88, François Rénald, Chicoutimi</p> <p>Truchon Jean-Louis: 1651, 5e Avenue, La Baie</p> <p>Villeneuve Claudette: 1152, rue du Rond-Point, La Baie</p>	<p>Saguenay: Vous présentez à nos bureaux à compter du mercredi 8 décembre au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi entre 8 h 30 et 16 h 30.</p> <p style="text-align: center;">www.allianceatlantisvivafilm.com</p>
---	--

Armée américaine

Un déserteur réclame le statut de réfugié au pays



Jeremy Hinzman

TORONTO (PC) — Jeremy Hinzman, un déserteur américain qui était entré volontairement dans l'armée, en 2000, parce que cela devait lui permettre d'obtenir une éducation universitaire, a affirmé lundi que la naissance de son fils l'a finalement amené à décider qu'il ne voulait pas tuer des gens.

Âgé de 26 ans, Jeremy Hinzman s'est enfui de son régiment aéroporté en janvier et a demandé le statut de réfugié au Canada. Il soutient qu'il risque la persécution s'il est renvoyé dans son pays.

À son audience, lundi, le jeune homme a affirmé qu'il a commencé à avoir des doutes sur ce qu'on lui enseignait peu après s'être enrôlé pour quatre ans. Pendant sa formation, lui et les autres recrues devaient crier «Former pour tuer! Nous allons tuer!»

«On nous enseignait à déshumaniser nos ennemis, pour que ce soit aussi facile que de tirer sur une cannette de bière», a-t-il expliqué.

Mais c'est après la naissance de

son fils qu'il a compris qu'il ne pouvait plus vivre avec ses problèmes de conscience, a-t-il dit.

L'épouse de M. Hinzman, Nga Nguyen, âgée de 31 ans, demande aussi le statut de réfugiée. Brian Goodman, le membre de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié qui préside la première de quatre audiences, a statué le mois dernier que M. Hinzman ne pouvait invoquer en preuve l'argument que l'invasion américaine de l'Irak était illégale. M. Hinzman soutenait que les soldats américains s'étaient rendus coupables de crimes de guerre, et que l'obliger à combattre en Irak aurait probablement fait de lui un criminel de guerre.

Vive la magie des fêtes avec

Variétés LCR

Articles utilitaires ou articles pour vos loisirs, Variétés LCR a la bonne idée-cadeau au prix qu'il vous faut!



Habits de motoneige GKS et Mustang



À partir de **17999\$**

Informez-vous sur les certificats-cadeaux qui font tellement plaisir!



Les bottes de fourrure NAKIUK

Les bottes de motoneige



Faites des heureux avec Variétés LCR qui a tout pour garder la famille bien au chaud

• Vaste choix de vestes et d'habits d'hiver pour toute la famille

• Grands choix de tuques et mitaines et bas de randonnées

• Sous-vêtements Stanfield's et Helly Hansen

Pour les fêtes, nous sommes **OUVERTS** jusqu'à 21 h en semaine jusqu'au 23 décembre et jusqu'à 17 h le 24 décembre

(Spéciaux en vigueur jusqu'au 24 décembre 2004 seulement)



PLAN MISE DE CÔTÉ

APPROUVÉ ROBUSTE

OUVERT LE DIMANCHE APRÈS-MIDI

Les variétés

LCR inc

Vêtements - Chaussures - Sécurité
CHICOUTIMI - LA BAIE - JONQUIÈRE
ALMA - ROBERVAL



CHICOUTIMI-NORD: 35, rue du Pont • 543-2735
CHICOUTIMI: 1915, boul. Talbot • 543-2477
LA BAIE: 362, rue Albert • 544-3305

JONQUIÈRE: 2132, rue Sainte-Famille • 542-8211
ALMA: 950, du Pont Nord • 668-5314
ROBERVAL: 946, boul. Marcolte • 275-2264

00E06963



tyrosinémie

1 porteur sur 21 au Saguenay-Lac-St-Jean

Je suis enseignant. Il y a 20 ans, j'ai appris... **J'ai appris ce qu'est la tyrosinémie quand ma fille est née avec cette maladie héréditaire. J'ai appris ce que veut dire être porteur. J'ai appris que, comme mon épouse et moi, nous sommes de nombreux porteurs au Saguenay-Lac-St-Jean.**

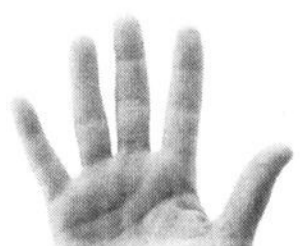
Aujourd'hui, je suis heureux de vous apprendre que le gène responsable de la maladie est connu et qu'il existe un test pour savoir si vous êtes porteur.

Si une personne de votre famille est atteinte de cette maladie héréditaire, ce test s'adresse à vous.



On peut vous donner un coup de main...

541-1056
1-800-506-1056



CORAMH
corporation de recherche et d'action sur les maladies héréditaires

00K607856

L'armée réclame plus de ressources

par Terry Pedwell

OTTAWA (PC) — L'armée canadienne n'a pas les ressources nécessaires pour accueillir et former les milliers de nouvelles recrues qui doivent rejoindre ses rangs, a admis lundi le vice-amiral Ron Buck, chef d'état-major adjoint, devant le comité sénatorial sur la politique de sécurité.

«Pour le moment, non», a répondu le numéro deux de l'armée aux membres du comité lorsqu'on lui a demandé si les Forces armées canadiennes ont les moyens d'héberger, de former et d'équiper 5000 soldats additionnels.

Le premier ministre Paul Martin avait promis en campagne électorale, le printemps dernier, de permettre à l'armée d'augmenter ses effectifs de 8000 membres, dont 5000 soldats à temps plein et 3000 réservistes.

Il avait aussi promis de rehausser la présence canadienne sur la scène internationale et pour y arriver, de prévoir jusqu'à 3 milliards \$ sur cinq ans — la plus grande partie de l'argent étant destiné à la Défense.

M. Buck a indiqué que tout effort visant à accroître l'effectif militaire devrait entraîner une augmentation des dépenses. «Toute proposition d'aller de l'avant avec les 5000 (nouveaux soldats) comprend une question de ressources.

«En d'autres mots, il est clair qu'il y a une facture qui doit être acquittée, en termes de personnel, d'équipement, de formation et d'hébergement.»

Les libéraux tiennent à ce que l'armée se concentre sur les opérations de maintien de la paix et l'aide aux États déstabilisés, tel

que devrait l'exprimer la nouvelle politique de défense canadienne qui est en préparation depuis des mois.

Mais selon le général à la retraite Lewis Mackenzie, qui a une grande expérience des opérations militaires internationales, les Casques bleus doivent aussi bénéficier d'une formation et d'un équipement adéquats pour mener à bien leur travail.

Depuis la fin de la Guerre froide, les gouvernements canadiens ont favorisé les opérations de maintien de la paix «parce que c'était peu cher», a dit M. Mackenzie alors qu'il témoignait également devant le comité du Sénat.

La perception générale veut que les opérations de maintien de la paix coûtent moins cher et sont moins dangereuses que les activités de combat comme tel. «En fait, dans la plupart de nos missions, il y avait la possibilité que nous ayons à nous battre.»

Il a donné l'exemple des équipes de reconstruction provinciales proposées pour l'Afghanistan qui, selon lui, démontre parfaitement qu'il faut des soldats bien équipés.

«Si nous envoyons une force modeste pour protéger (les équipes de reconstruction provinciales) (...) alors nous sommes bien

mieux d'obtenir l'assurance du quartier général de l'ISAF (Force internationale d'assistance à la sécurité) en Afghanistan qu'il a la capacité de secourir ces gens lorsqu'un baron de la guerre devient vraiment

méchant et décide de les expulser.» Le vice-amiral Buck a par ailleurs soutenu devant le comité que le Canada doit maintenir sa souveraineté dans l'Arctique. Selon lui, le gouvernement Martin devrait voir à augmenter le

financement dans un certain nombre de secteurs de façon à améliorer la surveillance aérienne et maritime. «Eventuellement, il faudra probablement assurer davantage de présence dans l'Arctique.»



ARMÉE - Le vice-amiral Ron Buck, numéro deux des Forces armées canadiennes, a comparu devant le comité sénatorial sur la politique de sécurité.

(Photo PC)

Parents, grands-parents, oncles, tantes, parrains, marraines, amis(es)...

Faites connaître votre joli poupon... à toute la population!

LES PLUS BEAUX BÉBÉS DE L'AN 2004

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT! Coût: 20\$

le QUOTIDIEN

PUBLIERA SA PHOTO EN NOIR ET BLANC DANS SON ÉDITION SPÉCIALE LE 3 JANVIER 2005

À GAGNER: 500\$

EN BONS D'ACHAT ET CADEAUX chez les marchands participants de Place du Saguenay

Chaque bébé inscrit recevra en cadeau un livre de la collection **Puce la courte échelle**

TIRAGE AU SORT LE 28 DÉCEMBRE
Le bébé choisi fera la UNE de nos pages spéciales du 3 janvier 2005
En plus de recevoir un laminage de cette page.

Faites parvenir sa photo, le paiement (20 \$) avec le coupon d'inscription ci-joint dûment rempli avant le 22 décembre 2004

Place du SAGUENAY

DATE LIMITE: LE 22 DÉCEMBRE 2004

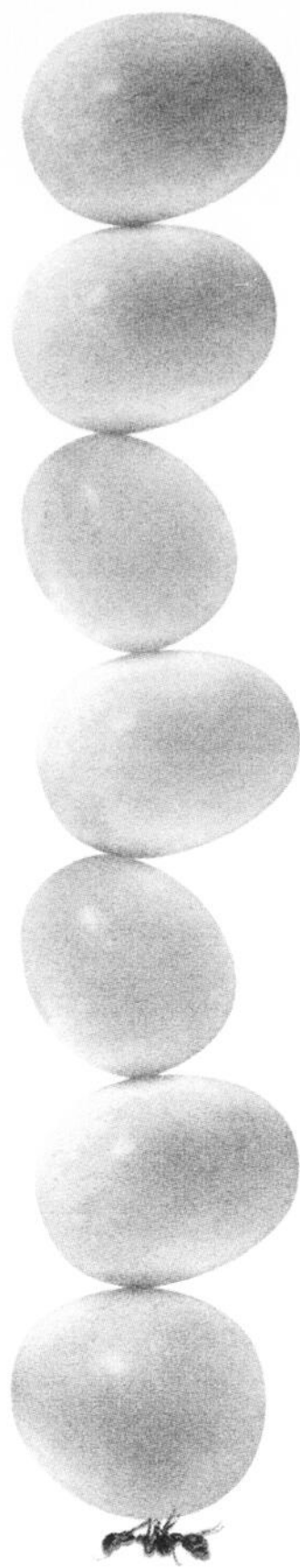
Toutes les photos reçues seront affichées dans le mail de Place du Saguenay dès le 14 décembre

Coût: 20\$

N.B. La photo ne sera pas retournée (grandeur maximum 5" x 7" couleur)
Postez à: Le Quotidien, Les plus beaux bébés de l'an 2004, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Nom du bébé: _____ Prénom du bébé: _____
Nom et prénom des parents
Mère: _____ Père: _____
Fille: Garçon:
Date de naissance: _____ 2004
Adresse: _____
Ville: _____
C. Postal: _____ Tél.: _____
 Ci-joint chèque à l'ordre de Le Quotidien 20 \$, taxes incluses.
 VISA MASTER CARD
DE CARTE: _____ EXP: _____
Votre nom: _____
Votre tél.: _____ Lien de parenté: _____
SIGNATURE

Clients Rogers Sans-fil et Fido, passez à TELUS et obtenez-en plus.



Un BlackBerry^{MD} ou un téléphone gratuit.*

Apportez-nous votre appareil Rogers Sans-fil ou Fido^{MC} en service ainsi que votre relevé datant de 60 jours ou moins et obtenez :

- un BlackBerry GRATUIT en échange d'un BlackBerry[®] ou
- un téléphone GRATUIT en échange d'un téléphone[®]



écran couleur
BlackBerry 7750^{MC}



vidéotéléphone
Nokia 3205



téléphone
couleur à rabat
LG 4600

Temps d'antenne gratuit pendant un an.*

Inclus avec l'un de ces deux forfaits à la signature d'un contrat de 3 ans.

MAX 25

25 \$/mois[†]

- Appels locaux entrants illimités
- Jusqu'à 1 000 minutes d'appel local le soir et le week-end
- Jusqu'à 100 minutes d'appel local en tout temps

MAX 45

45 \$/mois[†]

- Minutes d'appel local illimitées le soir et le week-end
- Jusqu'à 700 minutes d'appel local en tout temps

Une plus grande couverture numérique.**

Aucune autre entreprise de sans-fil n'offre une meilleure couverture numérique que TELUS.

Un peu plus d'amour.

TELUS
mobilité[™]

le futur est simple[™]

Cette offre prend fin le 17 décembre 2004. Visitez telusmobilité.com/quebec pour les détails.

BOUTIQUES TELUS MOBILITÉ ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 543-1533
449, rue Racine Est
(418) 698-2920

Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, bureau 116
(418) 549-9817
Radio-Onde
1265, rue Bersimis
(418) 545-9215

Alma
Carrefour Alma
(418) 668-0878
L'Ordi Nation
390, boul. Saint-Jude
(418) 662-9167

Dolbeau
Péga Informatique Inc.
245, 7^e Avenue
(418) 276-2108

Radio-Onde
348, 8^e Avenue
(418) 276-9409

Roberval
Progtech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
(418) 275-3819

Saint-Félicien
Vision Informatik Inc.
1091, boul. Sacre-Coeur
(418) 679-5809

Le choix et la disponibilité des téléphones peuvent varier d'un emplacement à l'autre. *Nouvelles mises en service seulement. Limite totale de 100 par magasin. Offre valable au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique jusqu'au 17 décembre 2004 pour les clients de base du service postpayé de Rogers Sans-fil et de Fido qui effectuent une mise en service avec un contrat de 3 ans. Certaines conditions s'appliquent. Visitez telusmobilité.com pour obtenir plus de détails. † Dans le cadre de l'offre de téléphone gratuit à l'échange, les clients peuvent choisir entre le Nokia 3205, le LG 4600 ou le BlackBerry 7750 à la signature d'un contrat de 3 ans seulement. Le temps d'antenne gratuit pendant un an est offert avec un contrat de 3 ans seulement et comprend le coût du tarif mensuel d'une valeur de 25 \$ ou du tarif mensuel d'une valeur de 45 \$. Les modalités d'utilisation mensuelles, les frais mensuels pour le service d'appel d'urgence 911 (inclus) les taxes, les frais d'abonnement et d'entretien, le temps d'attente additionnel et les frais pour les services payables à l'usage sont en sus et figurent sur votre relevé mensuel. **Fondé sur les cartes publiées par la concurrence indiquant la couverture numérique au sein du Canada en date du 17 novembre 2004. Rogers Sans-fil fait référence à Rogers Sans-fil et Fido est une marque de commerce de Motorola Solutions Inc. Les familles BlackBerry et RM de marques, images et symboles appartenant sont la propriété exclusive et sont des marques de commerce des entreprises respectives. © 2004 TELUS Mobile. 0000796

Négociations à la SAQ

Lettre à tous nos employés



La SAQ souhaite vous informer des propositions déposées dimanche à votre syndicat sur l'enjeu principal de vos préoccupations : les horaires de travail.

Des offres généreuses

Nos offres répondent aux préoccupations de nos employés réguliers et à temps partiel.

Pour nos employés réguliers :

- vous pourrez composer votre horaire de travail, conciliant ainsi votre vie personnelle et votre vie professionnelle;
- ceux d'entre vous concernés par les horaires de travail du samedi et du dimanche verrez graduellement l'abolition de ces horaires, de sorte qu'éventuellement, vous n'aurez plus à travailler qu'une journée par fin de semaine.

Pour nos employés à temps partiel :

- une meilleure stabilité par une garantie annuelle d'heures travaillées, dans une ou plusieurs succursales, selon votre choix.

Les meilleures conditions de travail dans le secteur du commerce de détail au Québec

- les salaires horaires les plus élevés;
- la sécurité d'emploi pour les 1 200 employés réguliers;
- un généreux régime de retraite pour l'ensemble des employés;
- 1 mois de vacances après 1 an pour l'ensemble des employés.

La SAQ : une activité en forte croissance

Le plan stratégique de la SAQ prévoit :

- des heures travaillées additionnelles et des emplois créés par l'ajout de 50 nouvelles succursales d'ici les 5 prochaines années;
- une formation accrue pour de meilleures perspectives de progression de carrière.

Quelques précisions

- l'offre n'est pas effective pour une durée de 10 ans tel que le stipule le syndicat, mais bien de 7 ans et 3 mois à compter du 1^{er} janvier 2005;
- les employés des centres de distribution de la SAQ, membres du SCFP, viennent de renouveler leur convention collective pour une période de 7 ans.

Nous croyons sincèrement que l'offre de la SAQ est avantageuse et mérite votre adhésion.

La direction

Route à quatre voies divisées

À Québec, le CRE se pose des questions

par Claude Vaillancourt
Le Soleil

Le Conseil régional de l'environnement de la capitale nationale a des vues fort divergentes de celles des citoyens de Stoneham sur l'opportunité d'aménager une autoroute à quatre voies dans le parc des Laurentides.

«Une autoroute, c'est encore aménager un territoire en fonction des voitures et des gens», a lancé son président, Bruno-Pierre Harvey, dans une entrevue accordée au Soleil, hier.

Le CRE doit tenir une rencontre de travail, cet après-midi, avec des représentants du ministère des Transports. Demain, son conseil d'administration prendra position.

La semaine dernière, le directeur général du CRE, Alexandre Turgeon, se disait d'accord avec une intervention dans le parc, mais se demandait si une route à trois voies séparées par un muret (avec une alternance pour les deux voies aux deux kilomètres) ne serait pas plus raisonnable.

Selon lui, on augmenterait ainsi les possibilités de dépassement et réduirait les risques de collisions frontales. Sur le plan environnemental, les impacts seraient diminués d'autant.

«Il n'y a pas grand monde qui roule à 90 km», fait aussi remarquer Bruno-Pierre Harvey, un citoyen qui connaît les lieux puisqu'il est né à Chicoutimi.

«Le CRE va accompagner ses partenaires qui se présenteront aux audiences du BAPE», a-t-il lancé. «Notre objectif, c'est de chercher une solution qui minimise les impacts sur tous les aspects environnementaux.»

Pour une autoroute

Par ailleurs, le Regroupement des citoyens de Stoneham veut rassurer la présidente d'Accès-Bleuets, Marina Larouche, sur les intentions des résidents appe-

lés à être expropriés par le projet d'aménagement d'une autoroute qui reliera leur municipalité à celle de Saguenay.

«La population de Stoneham ne veut absolument pas bloquer le projet d'un autoroute à quatre voies séparées», précise son représentant, Georges Legendre, dans une mise au point distribuée aux journalistes, hier. «Au contraire, nous voulons une véritable autoroute de contournement, entre les kilomètres 62,5 et 70, qui serait beaucoup moins coûteuse et beaucoup moins dommageable sur les milieux humain et géophysique qu'une autoroute dans l'axe de la route 175, telle que recommandée par le conseil municipal de Stoneham. Le litige avec le conseil municipal porte sur ce segment d'environ 8 kilomètres.»

Mme Larouche avait déclaré au SOLEIL que «les gens de Stoneham veulent bloquer le projet en prétextant que le tracé va détruire les arbres, car la route va passer à proximité des lieux de villégiature.»

Un membre fondateur d'Accès-Bleuets, Marc Pettersen, récidivait, hier, dans une lettre ouverte adressée au SOLEIL: «Accès-Bleuets a provoqué une prise de conscience qui a fait que les gens de Stoneham ont pu avoir une portion d'autoroute.

Maintenant que la route arrête au pied des pentes de skis de Stoneham, les gens de la place ne veulent plus de la route... La petite butte de Stoneham ne fait pas le poids avec les stations de ski Le

Valinouët et Mont Édouard.» Pour lui, «la construction d'une telle infrastructure (NDLR: l'autoroute) permettra aux touristes d'avoir un accès privilégié à des centres de ski qui opèrent sur de la neige 100% naturelle. Nous ne refusons pas à Stone-

ham, à Mont-Sainte-Anne et même à Charlevoix de vouloir développer le tourisme, mais nous n'acceptons pas que les régions centrales nous refusent le même droit fondamental.»

Le représentant des citoyens de Stoneham dit, de son côté, que son

groupe veut simplement «éviter une centaine d'expropriations injustifiées et la déportation inutile de nombreuses familles».

«Nous voulons, conclut M. Legendre, que ce segment du boulevard Talbot redevienne une route locale et touristique.»



Ceci n'est pas un cliché de la retraite

C'est un parcours agréable pour qui sait mettre à profit ses droits REER inutilisés.

Vous n'avez pas toujours cotisé au maximum à votre REER ? Rattrapez le temps perdu et profitez de vos droits REER inutilisés. Cela pourrait constituer un investissement précieux pour le futur.

Exemple :

Une cotisation de 15 000 \$ pourrait vous rapporter

- plus de 5 700 \$¹ en remboursement d'impôt pour 2004
- plus de 58 000 \$ en capital après 20 ans².

Rencontrez votre conseiller pour connaître nos solutions de financement.

Profitez de vos droits REER inutilisés, c'est payant !

1 800 CAISSES
www.desjardins.com

 **Desjardins**

Conjuguer avoirs et êtres

¹ Basé sur un revenu imposable de 55 000 \$
² Calcul basé sur un taux effectif de 7% composé annuellement, en fin de période



CHANCE - Debi Faris-Cifelli et son mari Steven ont remporté le gros lot de 27 millions \$ du SuperLotto Plus de la Californie. Le couple, qui s'occupe d'organiser des funérailles pour des enfants abandonnés par leur famille, souhaite utiliser l'argent pour poursuivre cette mission honorable.

(Photo PC)

La Maison Isa souligne l'anniversaire



PROJECTION - Annie Paquet, de la Maison Isa, de même qu'Isabelle Côté, stagiaire au CLSC du Grand Chicoutimi, ont organisé une projection de film hier, à la bibliothèque municipale de Chicoutimi, afin de souligner l'anniversaire de la tuerie de Polytechnique.

(Photo Jeannot Lévesque)

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Près de 80 personnes ont assisté à la projection du documentaire «Juarez, ville d'impunité», hier, dans le cadre d'une activité reliée au triste anniversaire du 6 décembre. Elles se sont rendues à la salle Marguerite-Tellier de la bibliothèque municipale de Chicoutimi à l'invitation de la Maison Isa, le centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel qui dessert le territoire du Saguenay.

Le parallèle avec la tuerie de Polytechnique tient au fait que la ville mexicaine dont il est question dans ce film est le théâtre d'un drame concernant des jeunes femmes. Depuis 1993, 300 ont été tuées après avoir été victimes de violence sexuelle. Devant l'apathie des autorités locales, Amnesty International a décidé de faire circuler une pétition pour réclamer des mesures plus énergiques.

«L'un des objectifs consiste à ramener de 72 à 24 heures le délai qui précède l'ouverture des recherches. On a aussi remarqué que des preuves étaient effacées et que la police faisait peu

d'efforts», a souligné Annie Paquet de la Maison Isa, au cours d'une entrevue accordée au Quotidien. Satisfaite de la participation enregistrée hier, elle précise que la traditionnelle vente de roses blanches a été reportée au 8 mars.

«C'était notre habitude de tenir cette activité le 6 décembre, mais les fleurs étaient trop fragiles», note la jeune femme en souriant. Plus sérieusement, elle constate que le Saguenay produit encore son lot de victimes d'agression sexuelle, des femmes de tous âges et de tous les milieux. Pour les appuyer, la Maison Isa offre un

éventail de services allant de l'accompagnement judiciaire à la formation de groupes de support.

Des tournées sont aussi organisées dans les institutions d'enseignement. Elles permettent de briser quelques mythes auxquels certains croient toujours, comme le fait qu'un non n'est pas vraiment un non lorsqu'il est exprimé par une femme et que celles qui portent des vêtements sexy souhaitent, au fond, se faire «achaler». On ajoute que dans 85% des cas, les victimes connaissent leur agresseur.

De manière plus ponctuelle, la Maison Isa a reçu plusieurs téléphones dans les dernières semaines, de la part de femmes irritées par l'affaire Guy Cloutier. «Elles se demandent s'il est normal que ça les mette en colère et nous leur répondons oui. Moi aussi, j'ai eu un tel sentiment. Pourtant, je n'ai pas été victime d'agression», explique Annie Paquet.

Violence conjugale

Québec tarde à tenir promesse

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Charest n'a pas encore respecté son engagement électoral d'augmenter de 30 millions \$ son aide annuelle au réseau des maisons d'hébergement pour les femmes victimes de violence conjugale, mais va renouveler son intention d'y parvenir d'ici à la fin du mandat, dans un plan d'action qui sera rendu public mercredi.

L'an dernier, le réseau fonctionnait avec quelque 30 millions \$ et estimait que son budget devait être doublé pour répondre adéquatement aux besoins. Or, depuis l'élection du gouvernement libéral, le réseau n'a reçu que 12 millions \$, de la somme promise par Jean Charest durant la campagne de 2003.

La ministre responsable de la Condition féminine, Michelle Courchesne, doit cependant annoncer, conjointement avec le ministre de la Justice, Jacques Dupuis, un plan d'action contre la violence conjugale, mercredi, plan qui devrait inclure un ensemble de mesures.

Il s'agira d'un plan quinquennal impliquant neuf ministères, qui sera axé sur la prévention de la violence et la consolidation du réseau. Des mesures seront orientées vers des clientèles cibles considérées plus à risque, comme les femmes immigrantes et les enfants.

Les groupes de femmes s'attendent, notamment, à ce que le gouvernement s'assure que les CLSC offrent davantage de services aux femmes violentées, qu'il offre une formation aux policiers et aux substituts du procureur appelés à traiter des cas de violence conjugale, de même qu'un meilleur accompagnement en cour des victimes et de leurs enfants. Ils revendiquent aussi qu'une femme violentée puisse briser son bail sans pénalité, si elle cherche à quitter rapidement le domicile conjugal.



COMMÉMORATION - Une jeune femme allume une chandelle en souvenir des 14 victimes de la tuerie de Polytechnique, survenue le 6 décembre 1989.

(Photo PC)

On souhaite de plus que le réseau — qui compte quelque 85 maisons à travers le Québec — soit consolidé et jouisse d'un

financement stable.

Déjà 15 ans

Lundi, jour de commémoration de la tuerie de Polytechnique — le 6 décembre 1989, Marc Lépine y a abattu 14 jeunes femmes — deux organismes, Amnesty internationale et la Fédération des femmes du Québec, ont rendu publique une pétition regroupant 121 000 signatures, en vue d'inciter le gouvernement à financer une vaste campagne de sensibilisation et d'éducation qui s'étirerait sur une décennie.

À court terme, cependant, ce type de campagne n'est pas dans les projets du gouvernement.

La pétition a été déposée à l'Assemblée nationale, et une motion a amené les parlementaires à débattre de la nécessité de bâtir une société moins violente. De plus, le drapeau du Québec, qui flotte au-dessus du parlement, a été mis en berne.

«La volonté de notre gouvernement, elle est aussi totale que ce refus de la violence. Et c'est pourquoi, avec toute notre détermination et notre volonté communes, nous cumulerons les actions, nous compléterons les actions, parce que nous serons plusieurs interpellés à le faire, pour viser et améliorer la sécurité des victimes, à consolider les services d'aide et de protection, mais toujours avec des mesures qui seront d'abord et avant tout axées sur la prévention», a dit la ministre Courchesne, en Chambre.

La campagne souhaitée s'adresserait au grand public et insisterait sur le caractère intolérable de la violence faite aux femmes. «Mais pas seulement la violence conjugale», indique la coordonnatrice de la Fédération des femmes du Québec, Danielle Hébert.

LE CONCURS NATIONAL DE PAROLIERS

Luc de Larochellière présidera le jury de l'édition 2005



Yvan Giguère
Fondateur de la Journée de l'Hymne au printemps

«Je suis heureux d'annoncer à la population que Luc De Larochellière agira à titre de président du jury de l'édition 2005 du concours qui a été lancé récemment.

Luc De Larochellière est fier de s'associer à un événement qui fait une grande place aux auteurs de chansons et qui a pour but de promouvoir la chanson d'expression française à la grandeur du pays.

Lors de la dernière édition du concours, ce sont 1928 textes de chansons qui ont été soumis à notre organisation. Le concours est ouvert à toute la population du Québec et du Canada et la date limite pour s'inscrire a été fixée au 1^{er} mars 2005. Rappelons qu'une bourse de 2500 \$ sera remise au lauréat du premier prix du Concours national de paroliers.

Les règlements et le formulaire d'inscription sont présentement disponibles sur le site de l'organisation du concours au: www.paroliers.qc.ca de même qu'au www.sagamie.org.



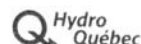
Le livre de nos paroliers «Pour une chanson»

Texte primés au Concours national de paroliers 1999-2003

En mars 2004 l'organisation de la Journée de l'Hymne au printemps lançait son premier répertoire de textes des paroliers lauréats de son Concours national de paroliers des cinq premières éditions. Les auteurs de ce collectif viennent de tous les coins du Québec. Déjà paroliers à temps plein, auteurs-compositeurs ou interprètes de leurs propres chansons, encore en recherche de projets concrets ou en démarche de création, ces auteurs se disent dans tous les cas mordus de la langue, de l'écriture ou de la chanson. Souvent des trois. Certains collaborent déjà avec des interprètes et des musiciens de renom.

Pour une chanson est édité chez Isabelle Quentin Éditeur. Le livre est en vente dans toutes les bonnes librairies du Québec et se retrouve dans bon nombre de bibliothèques. Pour plus d'information visitez le site de l'éditeur au www.iqe.qc.ca ou encore le www.paroliers.qc.ca.

En collaboration avec



L'organisation de La Journée de l'Hymne au printemps: (418) 696-0286. Sans frais 1-866-696-0286 / www.journeehymneprintemps.qc.ca

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

7 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 34991		37 ^s 66674		C'est dans l'air! 53026		Ricardo 66858	simond. 67587	Téléjournal 90910	simondurivage. com 440281		Urgences 441910	La Loi et l'Ordre 208026	Tintin 84649	Lizzie... 96484	Têtes @ 44533	Watatow 44533	Téléjournal 930113		
TQS	Caféine (6h00) 752113		Le Mec à dames 499397		...show 888007	Flash 354945		Le Grand Journal 233649		Dallas 524397		Cinéma / UN SECRET BIEN GARDÉ (5) avec Neil Patrick Harris, Debbie Reynolds 994007		Simpson 377281		Le Grand Journal 488281				
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 557823		Deux filles le matin 24674		Les Saisons de Clodine 90842		Michel Jasmin 7614811		TVA (11h45) 36909129	Dans la mire.com 181945		La vie... 2961129	...TVA (13h45) 64865991	Sunset Beach 406026	Les Feux de l'amour 711620		Modèles 5668	Le 17 heures 7465		
TQc	Corne. 53465	Croque... 52736	Pin-Pon 49216	Teletub-bies 79991	Il va y avoir du sport! 38674		Les Francs-tireurs 45910		Ramdam 56552	...Garcias 80007	Zobooma-foo 56026	Croque... 89378	M'a-tu lu? 26113	L'enfan-ce... 45736	La Période de questions 27945	Delajungle 2726705	Rocket... (16h25) 17465	Zobooma-foo 17465	Corne. 49552	
VOX			Hatha-yoga 3285465		...Noël 3880533	Vie active 8220200	...jeunes 5599736	Falardeau 4149295	Crêches... 8211552	...informe 4558533	St-Honoré 5611587		Les aînés et les incendies 9777484		...Noël 4831674	Louise à votre service 9436674	Certifié bio 4748910			
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 930113	L'union fait la force 97113	Virginie 64397	La Facture 93397	Filiatrault-Robi, 2 légendes 90303	Enjeux / Un village dans la tourmente 14939		Le Téléjournal/Le Point 17026		C'est dans l'air! 54755		Découverte 285750								
TQS	Gr. Journal (16h30) 488281	Flash 378910	C'est mon show 652484	Faut le voir pour le croire 374194	Cinéma / NOËL EN PÉRIL (5) avec Lloyd Bridges, Michael Tucker 165656		Le Grand Journal 998823	110° 273026	Voyeur 418397	Pub 3370311										
CJPM	Le TVA 18 heures 6533	Vingt et un 7723	Dans ma caméra / Isabelle Boulay 98303	Histoires de filles 7842	Km/h 3649	Caméra Café 64804	En tournée avec Lise Dion 19991	Le TVA 86129	Devine qui vient ce soir 7670587	Michel Jasmin (23h17) 4779620	Pub (00h02) 119972									
TQc	Macaroni tout garni 46465	Ramdam 33945	Cultivé et bien élevé 14259	Chroniques de la violence... 39129	National Geographic / À la rencontre du déluge 76755	24 heures chrono 56991	Une pilule, une petite... 57281	Qui dit vin... 46129	Chroniques de la violence... 34281	La Période de questions 895216										
TV5	La Cible (17h55) 99749587	Journal FR2 364842	Faut pas rêver / Sahara, sur la route des caravanes 955378	Jarawa, la rencontre interdite 981668		SO.D.A. 605736	TV5 Le Journal 614484	Rideau rouge / Lutte contre le sida 672741												
CANAL D	Fallait y penser / Histoire à dormir debout 9744991	Biographies / Buddy Holly 7986620	La Terre en péril / Les Astéroïdes de l'Apocalypse 7902668	Danger sur la route 7982804		Dossiers FBI 7985991	Dans les coulisses du hockey 9392620	Sexstar 2220040												
RDI	Le Journal RDI 7973484	Capital Actions 2778649	Le Monde 5129910	La Part des choses 2767533	S'envoyer en l'air - Grands Reportages 4957533	Le Téléjournal/Le Point 4977397	La Part des choses 2384755	Le Monde 2466303	Le Journal RDI 6537397	Le Téléjournal / Le Point 5932311										
RDS	Sports 30 Magazine 161378	Sports 30 115945	Par la bande 174842	Le Repêchage Bell 2004 775620		Hors-jeu 141129	La Ligue en question 155842	Sports 30 798571	Québec Courses 146674	La Ligue en question 125543	Soccer 494088									
S.E.	Au-delà des frontières (16h45) 32902668	Code meurtrier 100552		Mystic River (21h05) 54333484																
VIE	Oui, je le veux! 1263026	Nicolas et moi 1254378	Cinéma / PASSION ET PRÉJUDICE (6) avec Frances Fisher, Derwin Jordan 4448007	...en toute confiance / La Violence conjugale 9767668	Décore ta vie 2050465	Métamorphose 2069113	Oui, je le veux! 8242129	Deuxième Peau 1584002	Baise Majesté 3432021											
SERIES+	Le Caméléon 799277	Espionnes à talons 333668	Brigade spéciale 415216	Le Protecteur 322552	Coroner Da Vinci 332939	Sans laisser de trace 498674	Balko 877214													
Z	Comment c'est fait 790804	La Revanche des Nerds 714484	Farscape 335026	La Porte des étoiles 417674	Poltergeist 324910	Monstres mécaniques 334397	Les Chroniques du paranormal 394804	Jeremiah 898972												
HISTORIA	Le Can Campbell 5183129	Origines / Truchement 4388113	Avions / Voler 4364533	JAG 4384397	Cinéma / JEREMIAH JOHNSON (3) avec Robert Redford, Delle Bolton 1757007	Maritime... 8858408														
ÉVASION	Évasion... 13129	Casse-cou 24281	Tous les fous sont... 27705	Zone limite 20465	Plaisirs de Grèce 80303	Le Guide Debeur 96910	Odysseus 19910	La détente est dans le spa 51587	Évasion... 42397	Vidéo Guide / Maldives 883026	Repères / Toscane 64668	Carnets de plongée 478408								
CBJET	Canada Now 26194	Robbie the Reindeer 3129	Coronation Street 2939	Making the Cut 54945	Da Vinci's Inquest 61281	The National 71668	The National (Update) 2287939	ZeD (23h25) 74680910	...Britain (00h05) 8743514											
CFCF	News 94262	Access Hollywood 3262	eTalk Daily 1465	Corner Gas 2657197	Degrassi: The Next... (20h30) 84262	The Amazing Race 94113	Law & Order: SVU 97200	CTV News 45303	News 5059026	The Daily Show (00h05) 10463446										
WVNY	The Simpsons 77303	ABC News 95755	The Insider 62939	...Millionaire? 91939	A Charlie Brown Christmas 98945	According to Jim 71736	Rodney 19533	NYPD Blue 15668	King of the Hill 2061007	Nightline (23h35) 87043736	Pub 565798									
WCAX	News 95200	CBS News 6007	Entertainment Tonight 910	NCIS 1649	The Amazing Race 4113	Judging Amy 7200	News 7510378	Late Show with David Letterman (23h35) 2158858												
WPTZ	News 6347723	NBC News 2642115	Jeopardy 1703151	Wheel of Fortune 6242179	The Biggest Loser 3089007	Scrubs 2860129	Law & Order: SVU 2963842	News 3260194	The Tonight Show (23h35) 4152216											
FOX	Malcolm in the Middle 35303	That '70s Show 53755	Friends 20939	Seinfeld 474587	The Rebel Billionaire 1001910	House 1194674	Gilmore Girls 55216	High School Reunion 59113	Celebrity Justice 74576											
TSN	Off the Record 726668	Sportscentre 700620	NHL Hockey / Canada Cup Classic: Canada - États-Unis 493741			Sportscentre 937007	Off the Record 696113	Soccer 672224												
SPNET	Sportsnetnews 9561	NHLPA's be a Player 4571	LDA Tour 2004 / Golf 1755	...Strongman Cup 9705	US Open Nine Ball 52571	Beyond the Glory / Grant Hill 49007	Sportsnetnews 59668	NHLPA's be a Player 62668	Sportsnetnews 84408											
ARTV	Un air de famille 342620	Les Fous de la rue 366200	Montréal, P.Q. 987842		Cinéma / LE GRAND BLEU (4) avec Jean-Marc Barr, Jean Reno 725571	Ces enfants d'ailleurs 927638	Moi et l'autre 229465	La Loi de Los Angeles 209392												
VOX	Les sœurs antoniennes 100 ans 4566552	Vos droits 1018200		Ma maison 1094620	Municipalité St-Ambroise 4943692	Friprix 4578397	Grand Conseil de Ville de Jonquière 8428864	Les Communiqués 3265601												

DÉTENTE

BRIDGE

Comment jouer les atouts ?

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE

collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Nord

Vulnérabilité : Tous

NORD			
♠	A 9 8		
♥	V 10 4		
♦	ADV 5 4		
♣	6 5		
OUEST			
♠	RV 3		
♥	8 7 5		
♦	7 6 3		
♣	DV 9 8		
EST			
♠	2		
♥	A 9 6		
♦	R 10 9 8		
♣	R 7 4 3 2		
SUD			
♠	D 10 7 6 5 4		
♥	R D 3 2		
♦	2		
♣	A 10		

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♦	Passe	1 ♠
Passe	2 ♠	Passe	4 ♠
Passe	Passe	Passe	

Entame : La Dame de trèfle.

Comment avez-vous l'intention de manipuler cette délicate couleur d'atout alors qu'il vous manque le Roi et le Valet ?

Cette question d'Eddie Kantar est un peu biaisée. Ne vous laissez pas induire en erreur par la manipulation des atouts. Votre premier devoir est d'éliminer cette encombrante perdante à trèfle. Gagnez l'entame et jouez carreau à l'As. Appelez ensuite la Dame de carreau sur laquelle vous jetterez le 10 de trèfle si Est ne couvre pas. S'il couvre du Roi, rentrez au mort à l'As de pique et défaussez votre trèfle sur le Valet de carreau. Si la Dame de carreau se rend au Roi d'Ouest, purgez les atouts en présentant le 10 de pique... pour l'As du mort. Si Ouest détient le Roi et le Valet de pique, il peut être tenté de couvrir.

L'avantage de prendre l'expasse à carreau plutôt que l'impasse est que vous ne vous créez pas de perdante supplémentaire. Si vous prenez l'impasse et qu'elle ne fonctionne pas, non seulement perdrez-vous un trèfle, mais aussi un carreau.



Les Auberges du cœur du Québec
Organismes communautaires d'hébergement
pour personnes en difficulté et sans abri
Tél. 514-221-8559

LES JOURNAUX DU Y ANTRON VAN PORTANT

MOT MYSTÈRE

PORTS - Un mot de 9 lettres

B	E	J	A	I	A	G	A	D	I	R	P	O	R	I
U	K	R	U	T	E	M	A	N	S	O	G	A	E	Z
R	I	A	S	S	E	D	O	O	C	R	M	M	C	M
G	E	K	F	E	R	T	L	L	U	L	S	A	N	I
A	L	A	M	R	I	O	U	E	A	A	L	G	E	R
S	X	D	D	B	V	P	L	K	N	E	B	A	L	E
I	E	E	O	E	A	F	E	H	G	T	A	S	A	U
N	S	L	L	C	N	L	A	S	B	I	R	P	V	Q
G	U	U	A	O	O	E	R	A	H	P	I	E	L	R
A	R	K	H	M	E	D	A	N	G	A	E	T	E	A
P	A	C	C	R	A	N	Z	I	O	D	B	C	U	B
O	B	O	P	M	A	N	N	A	B	A	E	A	H	M
U	A	D	O	A	Y	N	A	T	E	N	M	R	U	E
R	Y	A	N	T	A	I	R	G	N	G	O	G	I	V
E	A	U	S	S	I	E	R	E	E	E	L	O	O	P

ACAPULCO	CARGO	KIEL	POOLE
ACCRA	DAKAR	LAMANAGE	PORI
ADEN	DOCK	LOBITO	SFAX
AGADIR	EMBARQUER	LOME	SINGAPOUR
ANNABA	EMDEN	LULEA	SURABAYA
ANZIO	ENTREE	MEDAN	TEMA
ARHUS	GAETE	MOLE	TURKU
ASHKELON	GASPE	NAMPO	ULSAN
AUSSIERE	GELA	NAVIRE	VALENCE
BALE	GRUE	NETANYA	VIGO
BEIRA	HONFLEUR	ODESSA	VOLOS
BEJAIA	HUELVA	PADANG	YANTAI
BREST	IZMIR	PHARE	
BURGAS	KALMAR	PIEA	

Solution du dernier problème : CRUCIFIX

7 décembre 2004

No 765

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

- Vivacité entraînant - Longueur d'une enjambée.
- Potage onctueux, lié aux jaunes d'œufs - Prix du transport d'un paquet postal.
- Qui concerne les moutons - Réunir en quantité importante.
- Fruits de l'aubépine - La saison des récoltes.
- Unité de mesure de surface - Souffle - Dieu grec de la Guerre.
- Trouble profondément - Fut dirigée par Himmler.
- Sélénium - Vit sans travailler.
- Matériel de guerre - Se manifeste brusquement.
- Ville du Brésil, sur l'Atlantique - Possessif - Homme misérable.
- Puits naturel - Cadeau.
- Sert à envoyer des signaux - Sous un navire.
- Division d'une partie - Ligne principale - Du bleu et du jaune.

VERTICALEMENT

- Mauvaises chicanes de plaisieurs.
- Mettre plus haut - Logogriphe.
- Retrait d'une ligne - Arum.
- Fruit du pin - Action de mettre de l'ordre - Conjonction.
- Impossible d'y plonger! - Qui existe de manière non apparente mais peut à tout moment se manifester - Tantale.
- Se parle en Sicile - Pointe d'un organe végétal.
- Hardiesse présomptueuse - Boulevard.
- Carte à jouer - (Se) loger.
- Pour écrire ce qu'on a oublié - Singes.
- Se comporter de façon artificielle - Fait monter les prix.
- Restes de truite - Garder à la main.
- Angoissée - Explosif.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

7 décembre 2004

MC1043

Solution du n° 1042

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	O	U	I	L	L	E	S	F	A	R	
2	L	I	N	G	E	V	I	P	E	R	E	
3	A	S	N	U	M	E	R	O	T	E	S	
4	T	E	N	O	R	I	N	O	E	T	E	
5	T	U	B	R	E	T	T	E	E	R		
6	E	X	I	L	E	R	E	N	D	V		
7	U	P	E	R	V	E	R	S	I	T	E	
8	R	U	E	S	I	R	E	M	I	R		
9	S	C	P	S	B	I	E	N				
10	N	U	A	G	E	T	A	G	T	A		
11	O	R	R	U	D	E	N	I	E	R		
12	M	E	R	E	A	T	T	E	R	R		

CINÉ-TÉLÉ

Le mardi
07 DÉCEMBRE
9h00

CANAL VIE — ELLE ET LUI 6734705
(2h)

13h00

CANAL D — HIGHLANDER 7351465
(5) G.-B. 1986. Drame fantastique de Russell Mulcahy avec Christophe Lambert, Roxanne Hart et Clancy Brown. — À New York, une jeune inspectrice s'occupe d'une affaire dont le principal suspect serait un antiquaire qui prétend être né il y a cinq siècles. (2h30)

CANAL VIE — ELLE ET LUI 2134741
(4) (He Said, she Said), É.-U. 1991. Comédie sentimentale de Ken Kwapis et Marisa Silver avec Kevin Bacon, Elizabeth Perkins et Sharon Stone. — Après leur rupture, deux animateurs de télévision liés sentimentalement racontent à des amis une version différente de leur vie de couple. (2h)

14h00

TQS — UN SECRET BIEN GARDÉ 994007 (5) (The Christmas Wish), É.-U. 1998. Drame de mœurs d'Ian Barry avec Neil Patrick Harris, Debbie Reynolds et Naomi Watts. — Une vieille dame demande à son petit-fils de retrouver une inconnue dont le nom apparaît dans le journal intime de son défunt mari. (2h)

19h00

CANAL VIE — PASSION ET PRÉJUDICE 4448007 (6) (Passion and Prejudice), É.-U. 2001. Thriller de Karen Arthur avec Frances Fisher, Derwin Jordan et Kandyse McClure. — Une professeure solitaire qui a une liaison torride avec son employé, un ex-détenu noir, ne peut supporter qu'il fréquente d'autres femmes. (2h)

20h00

TQS — NOËL EN PÉRIL 165656 (5) (In the Nick of Time), É.-U. 1991. Comédie fantaisiste de George Miller avec Lloyd Bridges, Michael Tucker et Alison La Placa. — Étant arrivé au terme de sa carrière, le Père Noël se rend à Manhattan pour y choisir son remplaçant. (2h)

HOROSCOPE

Le mardi 7 décembre 2004

Bélier (21 mars au 19 avril): Cette Lune jupitérienne en face de votre Signe, en Balance, pourrait bien aujourd'hui vous donner la folie des grandeurs! Faites attention aux dépenses superflues. Mais parallèlement, cette configuration planétaire pourrait également vous combler d'abondance. La chance risque de se manifester sans que vous ayez à la provoquer...

Taureau (20 avril au 20 mai): L'alternative la moins raisonnable risque d'être la plus séduisante aujourd'hui. Essayez tout de même de ne pas hypothéquer votre bien-être à long terme pour satisfaire un caprice ou pour vous accorder un plaisir frivole de courte durée. Les personnes qui vous fréquentent depuis longtemps seront heureusement susceptibles de vous éclairer et de vous fournir de sages conseils.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Une initiative diplomatique marquera la fin d'une situation difficile. Bien qu'un compromis s'avère nécessaire, il ne sera pas obligatoire de faire des concessions excessives. Le simple témoignage de votre bonne volonté amènera l'autre parti à de meilleurs sentiments. Et un courant favorable donnera un coup de pouce à vos entreprises financières.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Pour le Cancer, l'influence de la Lune encore en Balance pourrait retarder un projet, la livraison de matériel ou le démarrage d'une entreprise. Mais cette attente sera de courte durée puisque notre satellite entrera dès demain dans un autre Signe d'Eau. Il serait donc sage d'attendre une journée avant d'inaugurer quelque chose ou de rendre une affaire publique.

Lion (23 juillet au 22 août): La configuration planétaire vous recommande de ne pas claquer la porte trop rapidement. Il vaudrait mieux endurer encore quelque temps une situation qui n'est pas idéale. Toutefois, rien ne vous empêche de commencer à regarder ailleurs pour essayer d'améliorer votre sort. À ce sujet, une personne que vous fréquentez peut vous faire une proposition intéressante.

Vierge (23 août au 22 septembre): Pour bien faire, il vaudrait mieux apprendre à une personne que vous aimez comment se débrouiller par elle-même plutôt que de faire les choses à sa place. Sinon, l'aide des autres lui sera toujours indispensable. Sur un autre plan, voici une bonne journée pour vous consacrer à un programme d'entraînement ou à une discipline sportive...

Balance (23 septembre au 23 octobre): La Lune encore en Balance facilitera le dialogue et les communications. Voici une excellente journée pour plaider une cause, pour négocier une entente ou pour rédiger un contrat. Vous serez en mesure d'obtenir le maximum sans que les autres partis impliqués se sentent brimés. Côté cœur, la balle est dans votre camp; c'est à vous de jouer!

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): L'actuelle conjonction Mars-Vénus en Scorpion continue de vous conférer un charme irrésistible... Il vous suffira d'un minimum d'exercice pour améliorer considérablement votre forme physique. Les moindres modifications apportées à votre régime de vie rayonneront à l'extérieur. Voici donc une étape parfaitement indiquée pour faire une conquête...

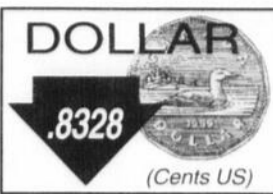
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La présence du Soleil et de Mercure en Sagittaire amènera d'autant plus un climat de clarté dans vos échanges et dans vos communications. Au lieu de faire fuir d'éventuels intéressés, la description précise et détaillée de ce que vous recherchez ciblera les individus réellement compatibles avec vos attentes. Une belle surprise pourrait être reliée à l'étranger...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Tandis que la Lune parcourt encore le Signe de la Balance, un malaise conflictuel pourrait résulter de votre sympathie envers une personne impopulaire qui ne fait pas l'unanimité parmi votre entourage. Toutefois, personne ne peut vous dicter qui vous avez le droit de fréquenter. Fiez-vous à votre intuition pour déterminer la nature des gens que vous rencontrez...

Verseau (20 janvier au 18 février): La Lune encore en Balance créera un climat favorable à vos réalisations et à l'émancipation de vos projets. Vous pouvez obtenir la coopération et l'appui d'individus influents en présentant vos idées clairement, sans prendre de détours. Plus intimement, quelqu'un hésite à vous faire des confidences; montrez-vous souple et digne de confiance.

Poissons (19 février au 20 mars): Le partage et la communauté vous sourient en ce moment et la mise en commun de certains biens peut s'avérer bénéfique pour tous les partis impliqués. Vous pouvez éliminer tout doute persistant dans votre esprit en officialisant l'entente à l'aide de documents écrits. Mais ne réagissez pas trop rapidement à une nouvelle qui n'est pas encore confirmée.

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	503.83 \$	-0.18 \$	62409000
S&P/TSX 300	9060.70 \$	5.04	146611000
CDNX	1725.23 \$	-7.21 \$	35442000
DOW JONES	10547.06 \$	-45.15	5217829000
NASDAQ/USA	2151.25 \$	3.29 \$	n/d
NASDAQ/Canada	545.88 \$	-3.11 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	8.21 \$	8.11 \$	8.16 \$	-0.08 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	30.96 \$	30.30 \$	30.80 \$	0.65 \$
Alcan Incorporated	AL	58.73 \$	58.00 \$	58.61 \$	0.41 \$
Alliant Inc.	AIT	26.88 \$	26.31 \$	26.31 \$	-0.44 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	33.54 \$	32.51 \$	33.00 \$	0.15 \$
Amisk	ASA	0.80 \$	0.80 \$	0.80 \$	0.00 \$
Arc Energie	AET.UN	17.10 \$	16.89 \$	17.00 \$	0.18 \$
Bank of Montreal	BMO	57.00 \$	56.46 \$	57.00 \$	0.15 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	39.40 \$	38.75 \$	39.24 \$	0.14 \$
Barrick Gold Corp	ABX	28.88 \$	28.30 \$	28.59 \$	-0.26 \$
BCE Emergis Inc.	EME	3.50 \$	3.45 \$	3.45 \$	-0.05 \$
BCE Inc.	BCE	28.49 \$	28.25 \$	28.30 \$	-0.19 \$
Bell Canada Int'l	BI	4.66 \$	4.46 \$	4.65 \$	0.10 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	4.94 \$	4.29 \$	4.86 \$	-0.01 \$
Bombardier CL A	BBD.A	2.97 \$	2.85 \$	2.86 \$	-0.06 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	2.89 \$	2.76 \$	2.77 \$	-0.10 \$
CAE Inc	CAE	4.65 \$	4.55 \$	4.60 \$	0.03 \$
Cambior	CBJ	3.42 \$	3.31 \$	3.31 \$	-0.11 \$
Campbell Res.	CCH	0.56 \$	0.53 \$	0.53 \$	-0.02 \$
Canadian Natural Res.	CNO	48.25 \$	47.12 \$	47.82 \$	0.08 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	62.29 \$	60.80 \$	62.29 \$	2.14 \$
Canadian Pacific Railway	CP	38.30 \$	37.55 \$	38.00 \$	-0.24 \$
Canadian Tire	CTR.NV	56.15 \$	54.85 \$	56.12 \$	0.72 \$
Canadian Western Bank	CWB	47.94 \$	46.76 \$	46.76 \$	-0.24 \$
Canam Manac Group	CAM.SV.A	4.55 \$	4.50 \$	4.55 \$	-0.15 \$
Canfor	CFP	14.90 \$	14.70 \$	14.75 \$	-0.11 \$
Cascades Inc.	CAS	13.69 \$	13.19 \$	13.28 \$	-0.47 \$
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.79 \$	7.65 \$	7.74 \$	-0.01 \$
CIBC	CM	71.20 \$	70.25 \$	70.69 \$	0.21 \$
CN Railway Company	CNR	70.75 \$	70.15 \$	70.74 \$	0.24 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	23.75 \$	23.50 \$	23.75 \$	0.00 \$
Cossette Com. Group	KOS.SV	16.30 \$	15.90 \$	16.30 \$	0.30 \$
CP Ships	TEU	14.78 \$	14.48 \$	14.52 \$	-0.11 \$
Dofasco Inc.	DFS	42.41 \$	42.00 \$	42.15 \$	-0.36 \$
Domtar	DTC	14.88 \$	14.55 \$	14.60 \$	-0.31 \$
Eiger tech.	AXA	0.29 \$	0.25 \$	0.25 \$	-0.02 \$
Emera	EMA	18.73 \$	18.60 \$	18.61 \$	0.01 \$
Enerplus	ERF.UN	42.07 \$	40.45 \$	41.70 \$	1.33 \$
Falconbridge Ltd	FL	30.18 \$	29.75 \$	30.00 \$	0.05 \$
Four Seasons Hotels	FSH.SV	88.12 \$	85.76 \$	87.85 \$	1.55 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	22.59 \$	22.25 \$	22.59 \$	0.27 \$
GEAC Computer Corp	GAC	9.41 \$	9.25 \$	9.39 \$	0.09 \$
Great-West LifeCo	GWO	26.00 \$	25.82 \$	25.95 \$	-0.05 \$
Hudson's Bay	HBC	13.92 \$	13.51 \$	13.89 \$	0.23 \$
Imperial Oil	IMO	72.04 \$	71.08 \$	71.20 \$	-0.70 \$
Inco Limited	N	42.72 \$	42.18 \$	42.48 \$	0.13 \$
Industrial Alliance	IAG	54.10 \$	53.11 \$	54.00 \$	0.15 \$
Investors Group	IGI	34.19 \$	33.26 \$	34.17 \$	0.76 \$
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	17.75 \$	17.50 \$	17.74 \$	0.00 \$
Laurentian Bank	LB	25.35 \$	25.20 \$	25.22 \$	-0.17 \$
Loblaws Cos.	L	71.23 \$	69.55 \$	69.95 \$	-1.29 \$
Magna International	MG.SV.A	96.38 \$	94.85 \$	96.00 \$	0.40 \$
Manitoba Telcom	MBT	47.55 \$	47.21 \$	47.50 \$	0.32 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	15.24 \$	14.76 \$	14.98 \$	-0.02 \$
Metro Inc.	MRU.SV.A	23.10 \$	22.57 \$	22.91 \$	0.21 \$
Molson Inc.	MOLA	35.05 \$	34.75 \$	34.95 \$	0.05 \$
National Bank	NA	48.49 \$	47.80 \$	48.49 \$	0.20 \$
Noranda Inc	NRD	21.05 \$	20.64 \$	20.73 \$	-0.25 \$
Nortel Networks	NT	4.42 \$	4.31 \$	4.40 \$	-0.01 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	55.95 \$	55.20 \$	55.78 \$	0.70 \$
Pangeo Pharma	PIL	0.00 \$	0.00 \$	0.29 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.05 \$	1.96 \$	1.96 \$	-0.09 \$
Petro-Canada	PCA	66.06 \$	64.75 \$	64.75 \$	-0.65 \$
Placer Dome	PDG	24.06 \$	23.56 \$	23.67 \$	-0.77 \$
Potash Corp	POT	93.39 \$	91.79 \$	92.75 \$	1.09 \$
Power Corp.	POW.SV	29.55 \$	29.07 \$	29.42 \$	0.02 \$
Power Financial	PWF	30.29 \$	29.90 \$	30.27 \$	0.07 \$
Precision Drilling Corp.	PD	73.79 \$	71.53 \$	72.51 \$	-0.42 \$
Pro AMS	PAM.UN	21.38 \$	21.27 \$	21.30 \$	-0.03 \$
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	25.57 \$	24.74 \$	24.80 \$	-0.77 \$
Quebecor World	IQW.SV	25.08 \$	24.65 \$	24.70 \$	-0.46 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.NV.B	28.79 \$	28.32 \$	28.77 \$	0.17 \$
Royal Bank	RY	63.49 \$	62.26 \$	63.40 \$	0.70 \$
Saputo Inc.	SAP	35.60 \$	35.01 \$	35.30 \$	-0.15 \$
Sears Canada	SCC	17.40 \$	17.20 \$	17.34 \$	-0.06 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	7.55 \$	7.40 \$	7.50 \$	0.03 \$
Shaw Communications	SJR.NV.B	22.00 \$	21.60 \$	21.70 \$	-0.13 \$
Shell Canada	SHC	75.73 \$	74.00 \$	74.35 \$	-0.84 \$
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.18 \$	14.00 \$	14.00 \$	-0.04 \$
SHC-Lavalin	SHC	55.00 \$	54.55 \$	54.83 \$	0.03 \$
Sobeys Inc.	SBY	36.17 \$	36.00 \$	36.16 \$	0.09 \$
Stelco Inc.	STE.A	1.97 \$	1.90 \$	1.92 \$	-0.03 \$
Sun Life financial	SLF	40.19 \$	39.61 \$	40.05 \$	0.20 \$
Suncor Energy Inc.	SU	40.12 \$	39.41 \$	40.10 \$	1.00 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	28.45 \$	27.80 \$	27.99 \$	-0.43 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	32.60 \$	31.94 \$	32.05 \$	-0.16 \$
TD Bank	TD	49.42 \$	48.92 \$	49.33 \$	0.10 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.B	0.00 \$	0.00 \$	33.90 \$	0.00 \$
Telus Corporation	T	33.94 \$	32.50 \$	33.85 \$	0.57 \$
Tembec	TBC	7.60 \$	7.50 \$	7.55 \$	-0.11 \$
Torstar Corp.	TS.NV.B	21.60 \$	21.12 \$	21.23 \$	-0.22 \$
Transalta Corporation	TA	18.00 \$	17.75 \$	18.00 \$	0.15 \$
Transat AT	TRZ	25.99 \$	25.47 \$	25.74 \$	0.23 \$
TransCanada Pipe	TRP	28.80 \$	28.62 \$	28.74 \$	0.04 \$
TransCanada Power	TPL.UN	34.49 \$	34.20 \$	34.49 \$	0.35 \$
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	23.15 \$	22.75 \$	22.95 \$	-0.25 \$
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	18.03 \$	17.91 \$	18.02 \$	0.12 \$
Unifort	UNF.SV.A	0.92 \$	0.75 \$	0.82 \$	0.03 \$
Van Houtte Inc.	VH.SV	18.47 \$	18.23 \$	18.45 \$	0.22 \$
Westcoast Industries	WCS.SV.A	32.88 \$	32.06 \$	32.06 \$	-0.82 \$
Weston George Ltd	WN	110.95 \$	108.00 \$	108.25 \$	-2.90 \$

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHEATON RIVER	WRM	4.14 \$	0.38 \$	45527394
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	2.77 \$	-0.10 \$	11791113
NORTEL NETWORKS	NT	4.40 \$	-0.01 \$	7542384
BIOMIRA INC	BRA	4.30 \$	0.42 \$	6898668
GOLDCORP INC	G	17.16 \$	0.01 \$	6677846
PLACER DOME INC	PDG	23.67 \$	-0.77 \$	3029689
WHEATON RIVER	WRM.WT	2.53 \$	0.27 \$	2879275
KINROSS GOLD CORP	K	9.09 \$	-0.06 \$	2477574
BARRICK GOLD CORP	ABX	28.59 \$	-0.26 \$	2401026
INEX	IEX	0.73 \$	-0.06 \$	2212061

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FNCL	FFH.SV	212.09 \$	13.60 \$	129736
MAGNA	MG.MV.B	106.00 \$	11.38 \$	150
UNITED CORPS LTD	UNC.PR.A	27.50 \$	3.61 \$	400
SUN LIFE CAPITAL	SLE.M	112.25 \$	3.24 \$	8000
Legg Mason Cda	LMI	83.28 \$	3.06 \$	4238
WINPAK LTD	WPK	90.00 \$	3.00 \$	2630

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	341.00 \$	-4.00 \$	329
WESTON GEORGE LTD	WN	108.25 \$	-2.90 \$	104415
Atco Ltd	ACO.Y	56.69 \$	-2.31 \$	200
Mullen Trantation	MTL	45.00 \$	-1.95 \$	9806
RESEARCH IN MOTION	RIM	108.00 \$	-1.88 \$	469262
ATCO LTD	ACO.NV.X	55.50 \$	-1.76 \$	23397

NEW-YORK

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	3.87 \$	0.00 \$	71572200
PFIZER INC	PFE	27.21 \$	-0.68 \$	48396400
ADVANCED MICRO	AMD	24.85 \$	1.63 \$	21180500
NORTEL NETWORKS	NT	3.67 \$	-0.02 \$	20844700
MOTOROLA	MOT	18.30 \$	0.45 \$	20463800
TIME WARNER INC	TWX	18.19 \$	0.14 \$	17659000
EMC CORP	EMC	14.80 \$	0.41 \$	15933000
CALPINE CORP	CPN	3.53 \$	0.04 \$	14228400
CITIGROUP	C	46.17 \$	0.52 \$	14189000
MERCK & CO	MRK	28.12 \$	-0.56 \$	14066800

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	176.60 \$	8.54 \$	355300
MOBILE TELESYS	MBT	140.12 \$	6.42 \$	796700
SOLA INTERNAT INC	SOL	27.52 \$	5.41 \$	3287800
OHIO EDISON CO PF	OEC.PR.B	80.00 \$	4.00 \$	1130
WHITE MOUNTAINS	WTM	598.90 \$	3.65 \$	22300
DAVITA INC	DVA	36.82 \$	3.32 \$	3388900

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	85100.00 \$	-200.00 \$	560
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2799.00 \$	-29.00 \$	14430
HARMAN INTERNAT	HAR	122.61 \$	-4.69 \$	775200
PHELPS DODGE 6 75	PD.PR.A	196.10 \$	-3.90 \$	300
KINETIC CONCEPTS	KCI	63.80 \$	-3.14 \$	593600
STUDENT LOAN CORP	STU	177.43 \$	-2.46 \$	10500

NASDAQ

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS SATELLITE	SIRI	8.09 \$	0.54 \$	217674619
NASDAQ 100 TR	QOQQ	40.27 \$	0.14 \$	70505197
INTEL CORP	INTC	24.01 \$	0.10 \$	63820821
GENTA INCORPORATED	GNTA	2.05 \$	0.67 \$	62749171
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	5.44 \$	0.23 \$	62180613
CMGI INC	CMGI	2.48 \$	0.60 \$	57860164
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	19.82 \$	0.39 \$	56424170
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.34 \$	0.31 \$	55786169
MICROSOFT CORP	MSFT	27.33 \$	0.10 \$	55329712
BIOMIRA INC	BIOM	3.57 \$		

Assurance-emploi

Ottawa réduit légèrement la contribution

par Sandra Cordo

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral réduira de quelques cents la contribution des travailleurs et des employeurs à la caisse d'assurance-emploi, dont le surplus atteint 46 milliards \$.

La décision a outré certains gens d'affaires, qui ont accusé le gouvernement libéral d'utiliser la caisse d'assurance-emploi comme «une vache à lait».

À compter du 1er janvier, les travailleurs paieront trois cents de moins pour chaque 100 \$ de gains assurables — de 1,98 \$ à 1,95 \$ —, tandis que la réduction des employeurs sera de quatre cents, a annoncé le gouvernement, lundi.

C'est bien peu, comparé au surplus de la caisse tel que décrit par la vérificatrice fédérale, a indiqué Garth Whyte, de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante. «C'est légèrement mieux que de recevoir un coup de pied au derrière, mais seulement légèrement mieux.»

Il s'agit de la onzième baisse consécutive, a fait remarquer le ministre des Finances, Ralph Goodale. Par rapport au taux de 1994, le taux de cotisation annoncé lundi représente une économie de 485 \$ pour les travailleurs qui paient le maximum annuel des cotisations, a-t-il ajouté par voie de communiqué.

La contribution des employeurs passera de 2,77 \$ du 100 \$ de gains

assurables à 2,73 \$.

Selon le gouvernement fédéral, les travailleurs et les employés paient 10,5 milliards \$ de moins qu'en 1994.

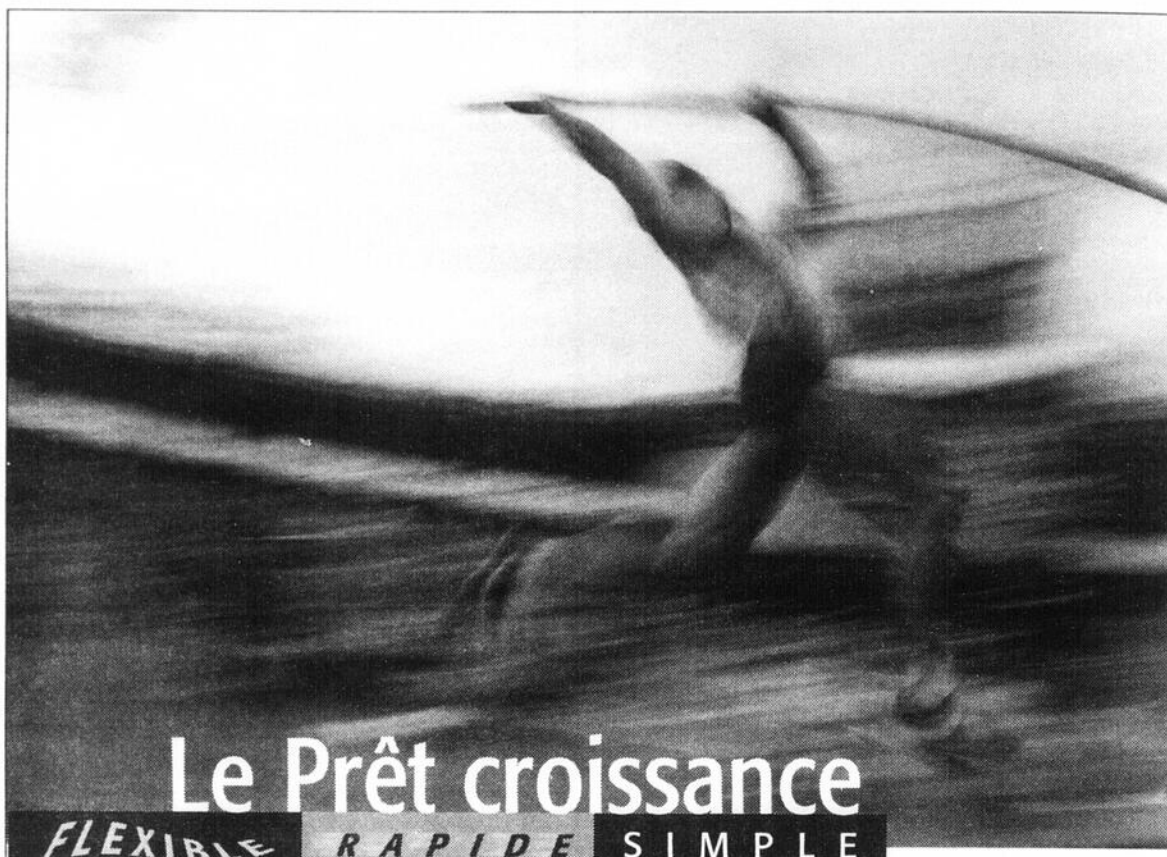
Toutefois, ce n'est pas suffisant en regard de l'important surplus de l'assurance-emploi, assure M. Whyte. Selon lui, les entreprises considèrent les contributions à l'assurance-emploi comme une autre forme de taxation qui menace leurs profits.

La situation inquiète également la vérificatrice générale, Sheila Fraser. «Au cours des cinq dernières années, nous avons attiré l'attention de la Chambre des communes à cette question (...) Le gouvernement n'a pas encore répondu aux inquiétudes soulevées par le surplus accumulé», écrivait Mme Fraser dans un rapport en novembre.

La Loi sur l'assurance-emploi devait permettre au gouvernement fédéral d'amasser juste assez de fonds pour faire face à des périodes difficiles. «Selon nous, le gouvernement n'a pas respecté l'objectif de la Loi sur l'assurance-emploi», a-t-elle ajouté.

Citant l'actuaire en chef du

ministère du Développement des ressources humaines en 2001, Mme Fraser estime qu'un surplus tant actuel — serait suffisant pour de 15 milliards \$ — le tiers du montant de la caisse d'assurance-emploi.



Le Prêt croissance

FLEXIBLE RAPIDE SIMPLE

Le Fonds régional de solidarité propose aux dirigeants de PME une nouvelle solution d'affaires bâtie sur mesure pour répondre aux besoins de ceux qui osent.

Imaginez... un prêt sans garantie, disponible en tout temps, dont le montant peut atteindre 300 000 \$. Qu'il s'agisse de supporter votre croissance en donnant un coup de pouce à votre fonds de roulement ou en complétant une phase de financement, il y a d'excellentes raisons de profiter des avantages du Prêt croissance offert par le Fonds régional de solidarité FTQ.

FLEXIBLE : il s'adapte à un large éventail de projets et est disponible avec un amortissement variant de 1 à 5 ans à un taux d'intérêt compétitif.

RAPIDE : il est disponible en 15 jours ouvrables.

SIMPLE : sans frais juridiques, la documentation nécessaire est simplifiée à l'essentiel.

Maintenant, plus que jamais, le Fonds régional de solidarité FTQ se prête à tous vos besoins en matière de financement d'entreprise.

Appelez-nous pour une rencontre afin d'en savoir davantage sur le Prêt croissance. C'est une solution sur mesure pour votre PME.

Téléphone :
1 877 240-4343
www.fondsreg.com

FONDS
régional de solidarité FTQ
Saguenay-Lac-Saint-Jean



AVIS DE NOMINATION

➤ Pauline Sirois

M. Phil Lavoie, vice-président, RBC Banque Royale, a le plaisir d'annoncer que Mme Pauline Sirois assume désormais un mandat élargi à titre de vice-présidente associée, Services financiers aux particuliers et aux entreprises, Saguenay/Lac Saint-Jean. Mme Sirois a la responsabilité des services financiers offerts aux particuliers et aux entreprises, ainsi que de la gestion du développement des affaires de RBC Banque Royale dans toute la région.

Depuis son arrivée chez RBC Banque Royale en 1978, Mme Sirois a occupé de nombreux postes dans les services financiers aux particuliers et aux PME, principalement dans des succursales de la ville de Saguenay. Depuis 1997, elle a joué un rôle de premier plan dans la gestion du réseau de RBC Banque Royale, pour l'ensemble du Saguenay/Lac Saint-Jean, d'abord à titre de directrice, Services financiers aux particuliers, puis de directrice, Services à la clientèle et exploitation et enfin directrice, Ventes et marché, Services financiers aux particuliers. Mme Sirois a poursuivi des études spécialisées en finance au Cegep de Jonquières et à l'Université du Québec à Chicoutimi.

JE CHOISIS ➤ RBC

RBC
Banque Royale

® Marque de commerce de la Banque Royale du Canada. ® Marque déposée de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada.

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 8,70 \$
2 jours..... 10,45 \$
3 jours..... 12,20 \$
4 jours..... 13,95 \$
5 jours..... 15,70 \$
6 jours..... 17,45 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 \$

• Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,30 \$ par semaine / par option
• AVEC PHOTO:
7,75 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ARVIDA 1951 Davis, revenus garantis (locataire bail 5 ans) possibilité de 2 logements supplémentaires. Tél.: 545-6747.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI-NORD 2 immeubles 4 logements chacun (5.1/2 et 7.1/2), entièrement rénovés, remises et piscines extérieures. Très rentable. Tél.: (418) 274-3085.

104 Commerces à vendre

COMPAGNIE de vidange de fosses septiques, établie depuis 10 ans. Bon chiffre d'affaire. Tél.: 818-2527.

CORDONNERIE

Tout équipée. Clientèle établie. Excellent chiffre d'affaires. Cause: retraite. Cell.: 550-2833

FOYER personnes âgées autonomes ou semi-autonomes à vendre, 9 chambres toutes occupées. Tél.: 540-6879.

RESTAURANT à vendre, acheteur sérieux seulement. Tél.: 693-3833, Jacques, après 17h.

109 Locaux à louer

BOUL. TALBOT Chicoutimi, 4.000 pi.ca., plein cœur du pôle commercial. Les immeubles Saguenay. 549-9200.

CHICOUTIMI CENTRE-VILLE pour commercial, professionnel ou organisme, 1.200 pi.ca. Cellulaire.: 592-8736, 544-2747 Yvon ou Dominique

CHICOUTIMI haut rue Racine, bureau 200 à 20.000 pi.ca., resto terrasse, 2.000 à 12.000 pi.ca., club de nuit, danse, divertissement, 6.500 pi.ca., salle de réception 7.000 pi.ca. Grand loft commercial/résidence. Emplacement AAA. Tél.: 1-800-388-0884, M. Jacques Charbonneau.

CHICOUTIMI local commercial 1.500 pi.ca. entièrement aménagé, chauffé, non éclairé, rue Racine (haut de la côte), prix compétitif. Tél.: 543-4151.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI voisin centres d'achats, pour commerce et/ou professionnel, peu importe le secteur d'activités. Différentes dimensions disponibles. Contactez Richard Gilbert au 545-1903.



200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

SAINT-GEDEON bord lac Saint-Jean, construction 2002. Tél.: 345-2370, 480-7961 (cellulaire).

203 Chalet à vendre

AU VALINOQUET
Cachet unique! Architecture avant-gardiste. Constructions neuves, tout bois. Très chaleureux, sur 2 étages. 2 chambres. Portes intérieures et extérieures européennes à queue d'aronde. Escalier escamotable pour accès au grenier. Vue exceptionnelle sur les monts. Possibilité construction d'une grotte dans la montagne pour garage ou remise. Inf.: 1-418-365-7973.

204 Chalet à louer

CHALET de ski à louer au Mont Edouard à quelques pas des pentes. Tél.: 547-0425.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.: 693-1560.

ST-FÉLIX-D'OTIS location à la semaine ou au mois, à partir du 30 décembre. Tél.: 544-8004.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1915 des Hiboux, condo 4 1/2, stationnement, vue sur la piscine. 91.500\$ Information ou rendez-vous. 545-9785 (laisser message).

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI grand 3 1/2 meublé (750\$/mois) ou semi-meublé (650\$/mois), chauffé, éclairé, près centre commercial, libre 1er janvier, quartier des Roitelets. Tél.: (450) 227-7171.

CHICOUTIMI rue des Harfangs, domaine privé, grands condos neufs en construction, 4 1/2 luxueux (1.200 pieds carrés) sans voisin arrière, décorés au goût du jour, avec ou sans garage. À partir de 750\$/mois. Tél.: 818-0456, 693-1891.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1139 des Roitelets, face Sureté du Québec. 490\$/mois. Tél.: 543-0386.

CHICOUTIMI 4 1/2, 404 St-Gabriel, 350\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, près service, centre-ville, vue panoramique. 470\$/mois. Tél.: 693-8641.

CHICOUTIMI 4 1/2, entièrement meublé, demi-sous-sol, 400\$ Libre. Tél.: 591-3874.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue de l'Écluse, neuf, luxueux, 1.200 pc. 800\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars 2005. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, St-Joachim, meublé ou non, 395\$/mois, libre. Tél.: 541-4666.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1255 Angoulême #61, 575\$ chauffé, éclairé, libre 1er janvier. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 5 1/2, rue Gilbert, bas de maison, grand terrain, remise, 575\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre 1er décembre. Tél.: 543-6934, 812-0940.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4 1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, 470\$/mois. 3 1/2, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. BOULEVARD UNIVERSITÉ 3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 350\$/mois. RIVIERE-DU-MOULIN 3 1/2, deux 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390\$/mois, 325\$/mois, 290\$/mois. Tél.: 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau 4 1/2 rénové, plancher flottant stationnement, près des services, libre 1er décembre. 350\$ 611 Lapointe. Tél.: 678-9356, cellulaire: 820-5887.

CHICOUTIMI coin Smith et Tessier, près des Terminus, rénové à neuf, grand rez-de-chaussée, 3 chambres, planchers bois franc, 3 salles de bains + sous-sol, libre. 575\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-3357, heures d'affaires.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, centre-ville, très propre, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 693-8036 (jour), 695-2333 (soir).

CHICOUTIMI grand 5 1/2 sous-location, près centres commerciaux et écoles. 535\$/mois eau chaude comprise. Libre 1er décembre. 1er mois gratuit. Tél.: 545-7101 Keven.

CHICOUTIMI rue Angoulême, 4 1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre immédiatement. Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 grand, eau chaude fournie, porte patio, balcon, libre 1er décembre. Tél.: 549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, adapté pour personne handicapée, libre immédiatement. Aussi 2 1/2, libre. Tél.: 545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, près de tous les services, 360\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-4341, pagette 545-5162.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus CHAMBRES à Chicoutimi, Université, cégep, centres d'achats. Tél.: 545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.: (418) 815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, chauffés, éclairés, 4.1/2, 5.1/2. Beaux logements à partir de 265\$/mois et plus. Près centres d'achats, cégep. Tél.: 543-4037.

208 Logements à louer

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.: 693-4242.

4.1/2 ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, entrée contrôlée, près services. Tél.: 693-9075, 541-3628 pagette. www.grtinc.ca

4.1/2 Chicoutimi, grand, chauffé, très propre, demi sous-sol, libre immédiatement, 445\$/mois. Tél.: 549-7923.

4.1/2 Kénogami, libre immédiatement. Tél.: 548-6710, 590-7710.

ALMA (secteur Naudville), 3 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement, 280\$/mois. Tél.: 668-0818.

ALMA 5 1/2 rue Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, style duplex, 450\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 480-3743.

ALMA 5 1/2, 4 1/2, près Carrefour et Maxi, libres. Tél.: 669-1310, 662-8782.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. À partir de 300\$. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.: 718-4747, 718-4748.

ATTENTION ATTENTION Chicoutimi-nord beaux grands logements, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, très grandes chambres, entièrement rénovés avec plancher bois flottant, céramique et moulures. A VOIR ABSOLUMENT Excellente clientèle. Disponible immédiatement décembre. Tél.: 549-9343.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.: 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI (RIVIERE-DU-MOULIN) 4 1/2, semi-meublé, 450\$ non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante. Tél.: 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), beau grand 4 1/2 non chauffé, non éclairé. 450\$/mois. Tél.: 698-1583.

CHICOUTIMI 2 1/2 quartier Hamel-et-Fradette, meublé, chauffé, endroit tranquille, sous-sol, 310\$/mois. Tél.: 696-4931.

CHICOUTIMI 2 1/2, maison privée, 340\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, buanderie. Tél.: 698-0609.

CHICOUTIMI 3 1/2 36 Smith, 375\$/mois non chauffé, non éclairé, 2e étage. Libre. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 3 1/2 rue Price, demi sous-sol, 360\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 673-7900.

CHICOUTIMI 3 1/2, 380\$/mois, semi-meublé, chauffé, eau chaude, libre. Tél.: 543-1957.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé éclairé, semi-meublé, libre au mois de janvier. Tél.: 698-6938, 678-2960.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, idéal étudiant(e). Tél.: 543-4384 Véronique.

JONQUIERE 3 1/2, 4208 Châteauguay porte patio balcon, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 591-5059.

JONQUIERE 3 1/2, centre-ville, semi-meublé, chauffés éclairés, 420\$/mois. Aussi, 5 1/2 grand, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois, libre 1er janvier. Tél.: 547-4506, 695-6533.

JONQUIERE 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 340\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 542-2160.

JONQUIERE 4 1/2, très propres, disponibles immédiatement Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.: 695-4441.

JONQUIERE 5 1/2 chauffé, non éclairé, 550\$ Libre 1er décembre. Tél.: 695-3935, cellulaire: 690-7479.

JONQUIERE 5 1/2, à sous-louer, 450\$/mois, chauffé, éclairé, fin le 1er juillet. Tél.: 812-0030, 547-7287.

JONQUIERE 5 1/2, chauffé, éclairé, 545\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 693-8416.

208 Logements à louer

JONQUIERE grands 4 1/2, 5 1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 476\$, 565\$/mois, libre. Tél.: 812-1850, 547-0078.

JONQUIERE LOGEMENTS NEUFS EN CONSTRUCTION, près centre-ville, libres immédiatement, 4.1/2 (550\$/mois), 5.1/2 (595\$/mois), non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Autres 5.1/2 avec sous-sol, 650\$/mois. Tél.: 547-2776, 548-4782.

JONQUIERE 3 1/2 non chauffé, non éclairé, semi-meublé, libre immédiatement, 335\$/mois. Tél.: 693-2260.

KENOGAMI 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, 350\$/mois. Libre. Tél.: 548-6745.

KENOGAMI 3 1/2 construction neuve, 1839 de Frontenac, non chauffé, non éclairé, libre 9 décembre, 375\$/mois. Tél.: 543-9704, 696-2417.

KENOGAMI 4 1/2, bien situé, stationnement, remise, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Haut de maison. Libre immédiatement. Tél.: 548-4144.

KENOGAMI 5 1/2, 360\$ non chauffé, non éclairé, remise, stationnement déneigé, libre immédiatement. Tél.: 542-3634, 815-3634 (après 16 h).

LA-BAIE 5 1/2, 3734 chemin St-Louis, libre immédiatement. Tél.: 690-1539, 544-6486.

LATERRIERE 5 1/2, 2 jumelés, sans voisin, 565\$/mois, 620\$/mois, libres. Tél.: 678-2290.

LATERRIERE 4 1/2 chauffé, éclairé, déneigé, 440\$/mois. Libre janvier. Tél.: 543-5834, 693-8919.

ST-AMBRIOISE 4 pièces, chauffé, éclairé, câble inclus, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 672-6187, 820-5352.

CHICOUTIMI 1935 Place Belvedere, bord rivière, 3636, 4 chambres, 2 foyers, sous-sol aménagé, décoration luxueuse, terrain boisé et aménagé, 20.000 pi.ca. Acheteur intéressé. 540-9858.

CHICOUTIMI 430 Jean-Paul Sartre, tout brique, 6 ans. Tél.: 693-3237, 673-3733.

CHICOUTIMI A qui la chance! quartier des Oiseaux, semi-détachée, construction 1995, 3 chambres, 3 étages, 22'x24', sous-sol aménagé, remise, pergola, 118.000\$. Tél.: 696-2810.

CHICOUTIMI boulevard Talbot, plan-pied, 3 chambres, 2 salles bains. Cause: décès, 117.000\$ négociable. Tél.: 345-3552 (message), 345-2525 poste 227 (jour).

NOUVEAU projet domiciliaire: condos 24x28, 2 étages, avec sous-sol, tourelles, balcons, vue magnifique sur Chicoutimi, rue Martin-Bouvard. Tél.: 543-8562, 545-1723.

208 Logements à louer

209 Maisons à vendre

ARVIDA (secteur Noir), sans voisin arrière, style canadien, garage indépendant, tout brique, 5 chambres, décoration chaleureuse, la campagne en ville! 197.500\$, Tél.: 548-1244 semaine après 17 h, agent s'abstenir.

CHICOUTIMI 1935 Place Belvedere, bord rivière, 3636, 4 chambres, 2 foyers, sous-sol aménagé, décoration luxueuse, terrain boisé et aménagé, 20.000 pi.ca. Acheteur intéressé. 540-9858.

CHICOUTIMI 430 Jean-Paul Sartre, tout brique, 6 ans. Tél.: 693-3237, 673-3733.

CHICOUTIMI A qui la chance! quartier des Oiseaux, semi-détachée, construction 1995, 3 chambres, 3 étages, 22'x24', sous-sol aménagé, remise, pergola, 118.000\$. Tél.: 696-2810.

CHICOUTIMI boulevard Talbot, plan-pied, 3 chambres, 2 salles bains. Cause: décès, 117.000\$ négociable. Tél.: 345-3552 (message), 345-2525 poste 227 (jour).

NOUVEAU projet domiciliaire: condos 24x28, 2 étages, avec sous-sol, tourelles, balcons, vue magnifique sur Chicoutimi, rue Martin-Bouvard. Tél.: 543-8562, 545-1723.

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI domaine du Roi, 1412 du Portage, 4 chambres, 2 salles de bain, Agent s'abstenir S.V.P. 134.900\$ Tel:690-3434, 690-8833.

CHICOUTIMI grande maison récente, 5 chambres, grand terrain, vue Saguenay et Monts Valin, près hôpital, 330.000\$. Tel: 545-4564.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, unifamiliale rénoverée, 3 chambres, grand terrain, sous-sol fini. Tel: 549-3189.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, tout briqué, 4 chambres, plancher bois franc, sous-sol aménagé, 70.000\$. Tel: 690-5077

JONQUIERE quartier Petite France, près Cégep, 4 chambres, salon surbaissé, sous-sol fini, 2 salles de bain, planchers céramique, bois franc. Bois flottant au sous-sol. Tel: 547-1232.

ST-AMBROISE, directement du propriétaire, très belle maison neuve, 36X30, hall d'entrée, 3 chambres, secteur résidentiel, paisible, 121.000\$. Tel: 672-7196

210 Maisons à louer

AU bord Lac Kénogami, Laternière, 4 1/2 750\$/mois, non chauffé. Tel: 696-4818.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence. RAYNALD GAGNE Agent Immobilier Sutton.

JONQUIERE rue des Orchidées, terrain 60x100, 25.000\$ + taxes, non négociable. Tel: 542-0874.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1.000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tel: 549-4518.

1995 PONTIAC Sunfire, 2.100\$. Oldsmobile Achieva 1994, 3.1L, 1.750\$. Tel: 343-3180, 290-0791.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel: 542-6938 Métaux Savard.

ACHAT de véhicules usagés ou pour pièces, partout Saguenay Lac St-Jean. Cell:719-2412, 480-7200.

AMERICAN Moteur -Javelin AMX- 1974, moteur 401, manuelle, neuf. Jamais utilisé l'hiver. Peinture spéciale 6.000\$. Tel: 693-7997.

BUICK -Century- 2002, 40.000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, vitres électriques, excellent état. 13.500\$. Tel: 591-0595 (cellulaire).

CAVALIER Z22 1996, manuelle, 160.000 kilomètres, air climatisé, pneus neufs, excellente condition. 2.800\$. Tel: (418)276-8306.

CHEVROLET -Cavalier- 1996, 4 portes, automatique, air climatisé, démarreur, 3.500\$, négociable. Tel: 698-2639.

CREDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tel: 693-8567.

HONDA Civic 2000, 4 portes, automatique, 58.000 kilomètres, climatiseur, équipée, pneus d'hiver, 10.500\$. Tel: 696-5920.

HONDA Civic DX-G 2002, 4 portes, automatique, air climatisé, am-fm CD, aileron, noire, 58.000 kilomètres, balance garantie Honda 5 ans/100.000 kilomètres, 13.400\$ Une taxe. Tel: (418)818-3763.

HONDA Civic EX 1992, 4 portes, 108.000 kilomètres, manuelle, équipement complet, 8 roues et pneus d'hiver. Toyo, 3.200\$. Tel: 548-2620.

HYUNDAI Sonata, 1992, automatique, 139.000 kilomètres, air climatisé, démarreur, CD, 2.000\$. Tel: 550-2077.

MAZDA Precidia MX3 1996, rouge, manuelle, 136.700 kilomètres, air climatisé, anti-démarrateur, 3.800\$. Tel: 695-2613.

MONTE CARLO LS 1996, automatique, équipement complet, 115.000 kilomètres, 5.000\$ négociable. Kia RXV 2002, manuelle, 60.000 kilomètres, garantie automne 2007, 6.500\$ négociable. Tel: 544-8866, 541-0093 pagelette.

MUSTANG 2003 GT coupé, rouge, 12.000 kilomètres. Special 21.995\$. Garantie Ford 2008. Echange accepté. Cell: 418-818-1312, Alma, Mario.

NISSAN Sentra 2002, 55.000 kilomètres, excellente condition, 10.995\$. Tel: 543-0910.

OLDSMOBILE 1994, 180.000 kilomètres, 4 portes, 8 pneus, impeccable, 3.500\$. Tel: 256-3410.

PONTIAC Firefly 1997, automatique, 4 cylindres, 2 portes, 96.000 kilomètres, impeccable, 3.500\$. Tel: 591-3893.

TOYOTA Camry 2001, V6 XLE, 41.000 kilomètres, très propre. Tel: 668-6968.

VOLKSWAGEN Jetta 1992, manuelle, 188.000 kilomètres, CD, excellente condition. 1.450\$. Tel: 548-3020.

305 Camions à vendre

FORD F150 1988, 157.000 kilomètres, automatique, king cab, 1.800\$. Tel: 344-4262.

GMC 1500, 1995 King Cab, boîte longue, mécanique refait, 3.900\$. Echange acceptée. Tel: 695-1689, 590-0379.

MAZDA B-3000 1994, king cab, manuelle, moteur V6, 4 pneus neufs, aubaine! 2.900\$ négociable. Tel: 276-8793, pagelette 671-6449.

305 Camions à vendre

MAZDA B-3000, 1994, king-cab, manuelle, moteur V-6, 4.900\$. Tel: 545-7083.

MAZDA B-4000, 1997, king-cab, automatique, 135.000 kilomètres, 8.500\$ négociable. Tel: 272-2074.

MAZDA -B2000- 1987, 145.000 kilomètres, 450\$. Tel: 548-1603.

306 4 X 4 - Utilitaires

2000 SUZUKI GRAND VITARA JLX 4x4, 4 portes, V6, automatique, climatiseur, garantie, (échange accepté). Commerçant: 690-7444.

AUTO CAMION M.T.

2885 du Pont Sud, Alma
Ranger 1993 Splash, V6, 5 vitesses, 2x4, très propre, 3.995\$. Ford F-250 XLT diesel, 1997, 4x4, automatique, F-150, 4x4, cab simple, 1994, très propre, 7.995\$. 1999 Crew Cab, 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90.000 kilomètres Chevrolet Silverado 1995, king cab, 4x4, 8', tout équipé, F-150, 1990, king cab, 2x4, Chevrolet Silverado Z-71, 1999, king cab, 4x4, 5, 3, 6', Sorento 2003, 47.000 kilomètres, LX, bleu acier, 24.495\$. GMC SLE 1997 king cab, 4x4, 5, 7, ailes saillantes, 6'. Cell: 418-818-1312, Mario.

CHEVROLET -Colorado- 2004, 4x4, Transfert de location, 445\$/mois (48 mois), incluant pneus d'hiver neufs sur jante. Tel: 542-1642.

CHEVROLET Silverado 1994, 4x4, automatique, équipement complet, 6.000\$. Tel: 812-7440.

FORD Bronco 1988, 4x4, mécanique A-1, transmission défectueuse, 700\$ ou échangeais contre 4 roues avec grattes. Tel: 673-3180.

FORD F-250 1994, très bonne condition, moteur 7,3, diesel, king cab, 4x4, automatique, 182.000 kilomètres, 12.000\$ négociable. Tel: 418-236-4604 heures de bureau.

FORD XLT 1994, king cab, automatique, turbo diesel, 7,3 litres, équipement complet, 170.000 kilomètres. Echange accepté. Tel: 344-4262.

GMC 1992, moteur changé, 2.300\$. Tel: 695-0575.

JEEP Grand Cherokee 2002, balance location 10 mois ou balance prix de vente, équipement complet. Pagelette 820-4800.

NISSAN XTerra, XE, 2002, 4x4, automatique, 55.000 kilomètres, encore 2 1/2 ans garantie, gris. Tel: 275-1356 après 18h00.

PICK-UP Dodge Ram 1500, 4x4, 1995, cab 1/2, 150.000 kilomètres, propre, 5.800\$. Blazer LS, 2003, tout équipé, 13.000 milles. 16.500\$. Tel: 481-1557.

RECHERCHE Jimmy ou Blazer, carrosserie, modèle 1500, de 1973 à 1991. Tel: 673-3586.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Astro 1998, 4x4, 8 passagers, 12 pneus, cellulaire, CB, filage, freins neufs, 8.000\$. Tel: 679-9531.

CHEVROLET Venture 1999, bonne condition, 6.500\$. Chevrolet Astro Cargo 1997, 94.000 kilomètres, impeccable, 6.695\$. Plymouth Grand Caravan 4x4, comme neuf, 4.895\$. Mega 2004, 545-3403.

DODGE Caravan 1996, 7 passagers, très propre, 3.200\$. Tel: 818-0800, 818-4900.

DODGE Caravane 2000, tout équipé, 53.000 kilomètres, 11.000\$ négociable. Tel: 547-3378.

FORD Villager 1993, 183.000 kilomètres, excellente condition, équipement complet, 2.995\$ négociable. Tel: 673-7643.

FORD Windstar 1998, 99.000 kilomètres, équipement complet, parfaite condition, 6.995\$ négociable. Tel: 673-7643.

309 Machinerie

CHARGEUSE à bois Case 9030, 1997, sur chenille, avec traction neuve, 7.300 heures, très bonne condition. Tel: 676-2290, 693-3967.

CHARGEUSE Prentis 120, Parfait état. Tel: (418)679-3684.

LIFT Hyster 1985, modèle H80C, 8.000 livres, moteur diesel refait en 2003, excellente condition, 2 pneus neufs, prix à discuter. Tel: 251-4837.

311 Motoneiges à vendre

2001 Grand Touring, avec traîneau, 4.500\$. Tel: 673-3159, 543-3214.

ACHETEUR de motoneiges défectueuses ou en état de marche de 1978 à 1990. Tel: 693-8629, pagelette 591-8877.

ARCTIC CAT 2002, 660cc, modèle 1 place, 4 temps, seulement 2 saisons, 2.500 milles, inspection Arctic Cat effectuée, état neuf, 5.000\$. Tel: 275-5146.

ARCTIC CAT Mountain Cat 2002, 600 EFi, LE, noire, marche-arrière, chenille 144" X1,1/4", 5.500\$. Tel: 812-4021, 696-1623.

BOMBARDIER Formula 500 de luxe 1997, 8.200 kilomètres, démarreur électrique, marche arrière, état neuf. Tel: 673-7000.

BOMBARDIER Formula III 1996, 1.500\$. Tel: 672-7196.

BOMBARDIER Grand Touring 600, 2001, parfaite condition, à voir. 3.500\$ négociable. Tel: 673-6353.

BOMBARDIER Mach-Z, 800, 1999, 8.000 kilomètres, prêt pour l'hiver, très bon état. Tel: 272-2531, Tony Bergeron, après 18 h 30.

SKANDIC 1998, 503 "long track", fan, gris, 15" x136", démarreur électrique, reculons, comme neuf. Tel: 545-3001.

SKANDIC Wild Track 2001, très propre. Tel: 349-2777.

SUMMIT 700, 2003, 7.600 kilomètres, très propre avec Seat Jack. Tel: 276-6029.

SUPER nettoyage, polissage, motos, motoneiges, aluminium, peinture, réparation finition. Tel: 550-1636, 545-7076.

311 Motoneiges à vendre

TRAINEAUX pour motoneige, différents modèles, différents prix, quantité limitée. Tel: 544-5275.

YAMAHA 700 SX 1997, à vendre pour pièces. 600\$. Tel: 548-3302.

YAMAHA SXViper 2002, 4.500 kilomètres, bleu avec toile, 5.600\$. Tel: 548-2963.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 1986, 350cc, 4X4, bonne condition, 2.900\$. Tel: 662-1460.

HONDA -Four Trax 300 TRX- 1990, pneus et batterie neufs, 2.250\$. Tel: 547-6469.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS S

Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver neufs, 14580R12, 100\$. Automobiles J.M. Tel: 693-8830.

4 ROUES mags d'origine, 16", avec coeurs de roues. Très propre. 400\$. Tel: 668-3880.

PNEUS neufs et usagés de toutes dimensions. Mega 2004, 1010, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tel: 545-3403.

PNEUS usagés toutes grandeurs, prix compétitifs, Garage René Girard. Tel: 548-3306.

POUR camion, comme neuf: 3 boîtes de fibre de verre, porte double à l'arrière, supports à échelle: 2 avec compartiment à l'intérieur l'autre vaste incluant 2 fenêtres cotés latéraux, tapis caoutchouc, support de remisage, valeur 6.000\$ prix demandé 4.500\$. Tel: 696-1404.

315 Remorques à vendre

REMORQUE basculante en acier, fermée en toile, 52x96", 1.400\$. Support échelle aluminium pick-up. Tel: 549-7405, 592-7854.

REMORQUES neuves 4'x8' basculantes, pour 4 roues et motoneiges, conçues pour petites voitures. Prix très compétitifs! Tel: 696-9591.

REMORQUES: 5'x9' basculante (convient motoneige), 575\$. 5'x8' basculante, 550\$. Tel: 673-3917.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE 10-26, démarreur électrique, chauffe-moteur, excellente condition. Tel: 815-7741.

317 Tracteurs à vendre

FORD Super Major 1963, 50 forces, souffleuse, bonne condition, 5.000\$. Tel: 668-6559.

INTERNATIONAL -434- 1974, diesel, avec souffleuse et chargeur, 5.500\$. Tel: 668-3836, 690-6932.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

ATTENTION: Shooteur(se) demandé(e), discothèque le Berlioz, Jonquièrre, avec ou sans expérience. Tel: 542-4022, 820-6604, après 13h.

BARMAID(an) demandé(e). Bar Pacific Sud, tel: 544-4899, 544-3821.

CONTRAT DE SOUS-TRAITANCE
domaine: livraison de colis
Secteur Saguenay ou Lac-St-Jean
• Investissement nécessaire (achat d'un camion, mise de fond et charte incorporée)
• Revenus intéressants
Télécopier cv au 418-343-2997

HOMME ou femme demandé(e) pour effectuer livraison sur appel, pagelette fournie. Tel: 549-9998, Sylvain.

OPÉRATEUR(TRICE) de multi-fonctionnelle avec expérience, pour camp forestier, secteur Falardeau. Travail à l'année. Salaire selon convention. Tel: 676-2290 fin de semaine, cell: 693-3967.

PUBLICATIONS S.B.L.
est à la recherche de vendeur(euse). Personne dynamique avec expérience dans la vente par téléphone nécessaire. Pour entrevue 590-2547, 590-2548, Benoit.

RECHERCHE 2 opérateur(trice)s de dépanneur (remorqueur) pour temps plein et partiel. Tel: 1-418-846-2018.

RECHERCHE serveurs(SES) pour travail à l'étape. Parc des Laurentides. Tel: 1-418-846-2018.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), pour restaurant. Temps plein, horaire rotation, une fin de semaine de congé sur 2. Expérience nécessaire. Tel: 545-4912, demandé Langis.

TEMPS plein ou partiel, idéal étudiant(e) ou 2e revenu à la maison. Tel: 418-690-1868.

TRAVAIL à domicile, compagnie en pleine expansion, voiture obligatoire, temps partiel. Cadeau pour tout nouveau client en décembre. Info: (418)549-7234.

402 Personnel demandé

WIS EMBAUCHE

Commis à l'inventaire demandés(es) aucune expérience requise. Tel: 690-3060.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3X2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses. Formation service aux entreprises: charriot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, élingage, SIMDUT, etc. Tel: 698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire) Télécopieur (418) 698-4513. Paul Tessier, formateur agréé.

COURS privé niveau primaire, Perfectionnement, français, mathématique. Tel: 695-0219.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250.000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagelette: 1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commerce, auto, maison, consolidation, rénovation, refinancement. G.F.C. inc. (418)563-8286.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage
Vente et installation. Neufs ou légers imperfections. Bon inventaire. Tel: 698-2661.

BOIS USAGÉS DE CONSTRUCTION

- LOT de poutres de bois créosoté, 10"X12" 8"X12", 3"X12", etc, longueur de 10' à 25'
- LOT de 18 poutrelles d'acier 60' de portée
- LOT de poutres d'acier diverses.

418-698-2222, 1-800-361-9519.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ 8108-3826-14. Tel: 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

PLATRAGE, peinture, réparation de mur, dégât d'eau, finiton sous-sol et salle de bains, etc. Tel: 549-4748.

PLOMBERIE. J'offre mes services, 5 ans d'expérience. Travail garanti, 15\$/heure. Tel: 690-1195, 290-0978.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tel: 678-9690.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, Chicoutimi. Tel: 693-5908.

604 Offres de services

ATTENTION! Pâtisseries de Noël
Fabrication à l'ancienne
Pain de ménage, beignes, touthères, pâtes viande, mokas, etc.
Aussi, service de buffet pour vos parties, réveillons, etc. Prix compétitifs
Epicierie Roger Tremblay
674-2534.

ATTENTION! NOUVEAU!
Vous désirez que votre entretien de maison soit fait par une personne compétente? Téléphonez au 548-4461, 815-1044, demandez Julie.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien. Logements multiples, résidentiel et commercial. Unité de service. Tel: 548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

DENEIGEMENT Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, commercial, résidentiel. Spécialité trottoir, pavés imbriques, galeries. Tel: 543-4545, 591-0911.

DEPANNAGE pour entretien ménage et garder vos enfants. Tel: 549-5242.

MENUISIER pour rénovations intérieures, extérieures, armoires, ameublement, plastrage, plomberie, etc. Tel: 693-3217.

RECEPTIONNISTE bilingue ou adjointe administrative, 3 ans d'expérience avec formation collégiale. Tel: 543-2330, Christine.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde -Petits Nourous- futures places à 7\$. Tel: 543-1526.

CHICOUTIMI secteur Barrette, une place disponible 7\$. Tel: 545-1439.

NOUVELLE garderie en milieu familial, près cégep Jonquière et école Saint-Luc, 18 mois et plus reçus, dîners scolaires et fin d'après-midi. Tel: 695-7692.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

FORD Windstar 1998, 122.000 kilomètres, tout équipée, 8 pneus, démarreur, vrai bijou, 6.900\$. Pendrais échange motoneige ou autres. Tel: 690-2372.

703 Ameublement

12,95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tel: 696-1718.

A BAS LES PRIX

ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tel: 696-5005.

DIVAN Elran inclinable + fauteuil, 200\$. Tel: 347-2141.

LAVEUSE sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, 4 ans d'utilisation, état neuf, 1.000\$. Tel: 545-0971.

LAVEUSE, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs, lave-vaisselles. REPARATION à domicile ET VENTE d'appareils électro-ménagers. Tel: 545-9361, 541-6857

709 Divers

A VOIR! Bois de pin blanc brut sec, 1", 1 1/4", 1 1/2", 2". Poutres 4"x12"x16" pour ébéniste, sculpteur, bricoleur. Informations:549-0648.

ASPIRATEURS usagés à partir de 59\$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149\$. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149\$. Aspirateur central complet neufs, à partir de 479\$. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

COMPRESSEUR industriel 5 forces, tête en fonte, 17 CFM, réservoir 30 gallons, 1,200\$, état neuf. Souffleuse Kubota 4 pieds, pour tracteur à pelouse, 350\$. Congélateur 21 pi.cu, 150\$. Tél.:693-7997.

LIQUIDATION: chapeau style policier, mitaines fourrure, 60\$. Confection et réparations. Tél.:543-8930.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI., Tél.:543-0432

MARTEL ARTISTIQUE 2269 St-Jean-Baptiste, Jonquière. Ouvert 6 jours. Tél.:695-2357. Outils, peinture, cadeaux, toiles, cadres, fleurs de soies, etc.

PORTES de garage (2) 9X7. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:545-7682.

SAPINS cultivés, 14,99\$ et plus. 2159 Roussel, Chicoutimi. Tél.:698-1770.

SPA avec parasol, 2 ans, très propre, 5,000\$. Verrière de Paris, 1 an, 4,500\$. Tél.:672-7196.

TIM à bois casseuse. Tél.:672-2258.

VENTE et réparation de raquettes à neige en bache de toutes sortes. Tél.:548-8185.

710 Equipement de bureau

FERMETURE DE BUREAU
Equiptement et ameublement, idéal pour bureau à la maison: système téléphonique Northstar, bureaux, classeurs, fax, dactylo électrique, et accessoires. Tél.:543-1384, 540-0754.

711 Equipement de commerce et restaurant

TABLE d'épilation à 3 sections avec support à rouleau + Lucas. 500\$. Tél.:276-7285.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance de naissance, Tarot, interprétation photos, consultation téléphonique, support moral. Sandra, tarologue, 9 ans d'expérience. Tél.:545-1554.

MONIQUE 27 ans d'expérience, carte et tarot pour éclaircir votre avenir. Tél.:812-4882.

VOYANTE expérimentée, profitez-en pour savoir ce que vous réserve l'année 2005: Amour, travail, santé. Tél.:543-8352.

714 Matériaux de construction

PLUSIEURS boîtes de différentes grandeurs. Idéal pour remise ou cabane à pêche. Tél.:812-9949.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure castor pour dame, grandeur 10 ans. Tél.:543-5109.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

COURS de GPS. Deux formateurs cumulant plus de 15 ans d'expérience. Tél.:549-8056.

805 Musique et accessoires

GROUPE classique rock recherche bassiste avec expérience. Tél.:349-3744, 662-8465.

MICRO chaîne Sony, 120 watts, encore garantie, valeur 300\$ laissée moitié prix. Cause: double emploi. Tél.:543-8755.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation 815-7823

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
Xbox-PlayStation

AUTOMATE Allen Bradley, PLC-100, 500\$. Tél.:699-0106.

CONCEPTOR ENR.
Achat, vente, réparation d'ordinateurs neufs et usagés, service à domicile, meilleur prix en région. Tél.:543-8997, 540-9396.

ELECTRONIQUE Sagamie Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Spécial graveur DVD 8X, 129,99\$ installée. Tél.:548-0285, 695-2252.

PENTIUM III complet avec graveur. Tél.:695-4259.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe quelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 11, 16 décembre, 2 jours; 29 janvier, 11 février. LAS VEGAS: 25 au 29 mars. Elvis 2005: 14 et 15 mai. Cirque du Soleil 2005. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521.

CASINO 1 jour samedi 11 décembre, janvier 15, 20, 29. **2 jours avec coucher au Manoir Richelieu.** Janvier: samedi 15, vendredi 21. Février: samedi (12-13) (13-14) et vendredi 25. **20 février au 11 mars Floride en autocar.** Jeannine et Lionel Lalancette, 542-5578 G.V.Q.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:543-2999.

PETITE poupée te reçoit et se déplace. Tél.:545-9918.

MINCE et sexy, ça fesse, avec Maya. Du lundi au vendredi: 10h à 17h. Venez vous faire réchauffer! Tél.:542-7988.

TRES belle grassette aux rondeurs alléchantes. Bianca, 542-5962.

JULIEN et Simon reçoivent et se déplacent. Discretion assurée. Tél.:815-1406.

JEUNE femme vous reçoit pour massage érotique. Tél.:540-0630.

KIM, très belle italienne de 30 ans, sexy, séduisante et sensuelle. Tél.:590-2455.

A Qui la chance? Jolie fille, propre, sensuelle et de belle apparence, reçoit et se déplace, 24/24h. Angéline, 693-8507.

L'ESSAYER c'est l'adopter, jeune homme pour homme, 24 heures. 815-3187.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

BEAU masseur athlétique, bien découpé, très propre, pour homme. Tél.:698-4210, Mike.

LES plus généreuses boules de Noël en ville. Anna 590-1249.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons 693-5143

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:550-3106.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

LA DOUCE Jenny pour hommes sérieux, 9h à 22h. Tél.:550-3422.

ANNE-MARIE transsexuelle enfin de retour. Tél.:540-8893.

DICTION en action pour pamer les régions raides et montagneuses. Pam Oh la la! Tél.:695-6264.

GHISLAINE, 51 ans, reçoit, endroit propre, discret. Lundi au jeudi. Tél.:698-6169.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle:547-5394.

ALMA, Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél.:669-8969.

Mélie et Emmy vous reçoivent et sauront satisfaire vos desirs. Tél.:542-0221.

906 Services de massage

ST-FULGENCE massage suédois, non sexuel. Tél.:550-4727.

EMMANUELLE vous reçoit ou se déplace pour un doux massage paradisiaque. Ma priorité propreté et discrétion. Tél.:550-2874. Petit cocktail de bienvenue.

G. pour un massage dans la détente. Tél.:547-5227.

906 Services de massage

ADULTÉRÉ la pureté d'échange corps dans le maintien du garde à vous localisé!! tel:695-6264

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
POUR VOUS MESSIEURS
ENGAGEONS

DE RETOUR à Chicoutimi. Vous voulez un massage dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les douces mains de Maria-Lisa. Tél.:678-9769.

JOLIE petite Cynthia (Chicoutimi) te reçoit. Massage détente, discrétion assurée. Tél.:550-3703.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propose à la détente. Tél.:545-6011.

PERSONNEL EXTRA
Massage exotique. Des 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142. Masseuses demandées.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, 7 jours, dès 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Sélena, Meggie, Marilyn, Manue-Elle, Jenyfer. Engageons. Tél.:548-7070.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Option bain de pied. Tél.:549-0043.

FERMÉ POUR RÉNOVATIONS
URGENT Jeunes filles demandées seulement. Fiables, honnêtes et sincères. Laissez votre message si je suis absent. Tél.:542-2789.

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 777 jours, 9 h à 21 h. Retour de Mia. (Jessica, Andy, Mia, Cindy). Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

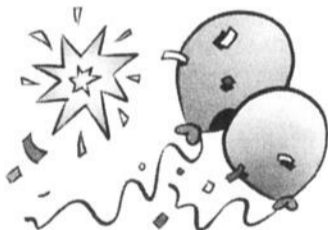
Saviez-vous que...

Une publicité parue en semaine rejoint 47 % de la population de Saguenay.

le QUOTIDIEN
de Saguenay - Lac-Saint-Jean
Source: Nadbank

Vous voulez souligner:

- Anniversaire
- Naissance
- Graduation



Carnet Mondain

549-4444
679-3832
St-Félicien

le QUOTIDIEN progrès-dimanche

Sécurité

Québec et New York resserrent leurs liens

NEW YORK (Selon La Presse)- Québec et New York ont intensifié leurs relations en matière de sécurité, concluant notamment une entente sur la présence dans l'État américain d'un policier québécois chargé de la liaison avec les diverses agences de lutte au terrorisme et à la criminalité.

L'entente a été annoncée hier par le ministre de la Sécurité publique, Jacques Chagnon, qui mettait un terme à une mission de trois jours à New York où il a multiplié les rencontres. Hier soir, il s'est notamment entretenu avec le chef de police de New York, Raymond Kelly.

«L'idée de base est de faire en sorte qu'on ait des liens encore plus étroits entre les agences de sécurité de l'État de New York et la Sûreté du Québec», a déclaré M. Chagnon au cours d'une entrevue à la résidence du délégué général du Québec à New York.

Depuis un an, un officier de police de New York travaille déjà à Montréal au quartier général de la Sûreté du Québec.

L'agent de la SQ sera à New York pour une période de six mois, à titre d'essai.

«On verra si on est capable de jouer nos gammes comme du monde», a dit le ministre, qui insiste sur l'importance d'échanger des «informations sensibles sans qu'elles coulent de partout».

Le Québec et l'État de New York se sont également entendus hier pour que le ministère de la Sécurité publique et l'Emergency Management Office travaillent à la conception d'un protocole d'assistance mutuelle lors de situations d'urgence en sécurité civile.

Le Québec a déjà conclu des ententes semblables avec les États de la Nouvelle-Angleterre.

Deux jours avant l'arrivée du ministre Chagnon à New York, le gouverneur de l'État, George Pataki, avait pour sa part annoncé qu'il entendait se joindre aux efforts du Québec, du New Hampshire et du Vermont pour sécuriser les contai-

ners qui traversent la frontière entre le Québec et ses voisins du Sud.

«Je m'en venais demander l'aide au gouverneur Pataki là-dessus, a déclaré le ministre en esquissant un sourire. Or il a annoncé jeudi qu'il était prêt à s'associer avec le Québec et ses partenaires et à investir dans le dossier. Sur ce plan, mon travail a été facile.»

Le ministre croit qu'une technologie peut être mise au point d'ici deux ans pour surveiller les containers en route et détecter à la frontière les produits d'origine chimique, biologique ou nucléaire qui pourraient y être introduits. Pour le moment, les États-Unis n'inspectent que 3% des containers qui traversent leurs frontières.

«Si on trouvait une solution à ça... on aurait une bonne longueur d'avance sur l'ensemble des transporteurs de la planète», a dit le ministre québécois.

Contacts

Dans ses contacts avec les Américains, M. Chagnon s'efforce de redorer l'image du Québec en matière de lutte au terrorisme.

«Il y a trois choses que les Américains pensaient qu'on leur envoyait à satiété : des joueurs de hockey, des tempêtes de neige et des terroristes», a-t-il dit, rappelant l'impact négatif de l'arrestation, aux États-Unis, d'Ahmed Ressaym, l'ex-Montréalais d'origine algérienne qui voulait faire sauter l'aéroport de Los Angeles la veille du jour de l'an 2000.

«Force est de constater que, depuis Ahmed Ressaym, on a jamais eu un traître personnage qui, étant passé par le Québec ou même le Canada, s'est fait prendre ici pour quelque chose d'un peu sérieux.»

Une voiture neuve ou d'occasion?
CONDITIONS DE «FINANCEMENT COMPÉTITIF»

CRÉDIT SUR MESURE
C'EST POUR VOUS!

\$ \$ \$
Peu importe vos antécédents de crédit, nous redorons votre nom chez Crédit sur mesure
\$ \$ \$

Appelez aujourd'hui Philippe Fénelon

Sur internet ou par téléphone? Pour un rétablissement de votre crédit, faites-nous CONFIANCE!
C'est notre AFFAIRE!
542-3252 Cell.: 820-3434
www.creditsurmesure.com

Des idées Cadeau de Hp Audio...

Lecteur cd KENWOOD
4X50 Watts AM/FM mp3/Wma
269,99\$ ou **22,50\$/mois***

Lecteur cd Mp3
4X40 Watts AM/FM
Facade détachable, sorties RCA
Télécommande
119,99\$

*taxes en sus. Financement Visa accord D 12 versements. Sur approbation du crédit. Installation non comprise

hp audio **698.5949**
1324 boul. Talbot
(ancien garage SEARS)

Les Occidentaux pris pour cible

DJEDDAH, Arabie saoudite (AP) - Les Occidentaux de nouveau pris pour cible en Arabie saoudite. L'attaque lundi du consulat américain à Djeddah a fait neuf morts, cinq membres du personnel consulaire local (non américain), et quatre des assaillants, des islamistes selon les autorités saoudiennes.

D'après le ministère de l'Intérieur, trois des membres du commando ont été tués au cours de l'opération, tandis que deux autres ont été blessés et capturés.

L'un de ces derniers a ensuite succombé à ses blessures en détention, selon un responsable de la sécurité saoudienne.

Cinq employés du consulat - un Yéménite, un Soudanais et un Philippin, un Pakistanais et un Sri-Lankais - ont également péri au cours de cette attaque qui aura duré trois heures, avant l'assaut des forces de sécurité saoudiennes. On dénombrait en outre 13 blessés. Le général Mansour al-Turki, porte-parole du ministère de l'Intérieur, a démenti les informations faisant état de quatre morts dans les rangs des forces de sécurité.

Une porte-parole de l'ambas-



VISITE - Le prince Aziz s'est rendu à l'hôpital afin de reconforter un travailleur srilankais, victime de l'attaque survenue lundi au consulat américain à Djeddah, en Arabie Saoudite.

(Photo PC)

sade américaine à Riyad, Carol Kalin, a précisé que quatre des cinq employés du consulat tués occupaient des fonctions administratives. Le cinquième était un garde à l'entrée de la représentation diplomatique. Quatre autres salariés, également recrutés localement, ont été hospitalisés. Les employés américains du consulat sont sains et saufs et n'ont pas été pris en otage, a ajouté Carol Kalin. Les assaillants, d'après le général al-Turki, se sont glissés derrière une voiture de l'ambassade qui franchissait le portail d'entrée du consulat. Ils ont ensuite jeté des grena-

des sur les gardes et ont pénétré dans l'enceinte diplomatique, sans toutefois parvenir aux bâtiments eux-mêmes.

Le porte-parole du ministère n'a pas fait mention d'otages, mais selon un haut responsable saoudien à Washington, qui a requis l'anonymat, les membres du commando ont tenu en joue 18 personnes, des employés ou des personnes venues pour demander un visa.

Les autres membres du personnel, à l'intérieur du bâtiment, ont pu se réfugier dans une pièce sécurisée du consulat, d'après un responsable du département d'Etat américain. «On entendait les tirs à l'extérieur mais on ne savait pas ce qui se passait», a déclaré à l'agence Associated Press (AP) un des employés du consulat, interrogé par téléphone. «Les tirs étaient nourris à certains moments, moins à d'autres».

Une fumée épaisse s'est éle-

vée du consulat, survolé par des hélicoptères. Des membres des forces de sécurité saoudiennes, dont des tireurs d'élite, ont pris position sur les toits aux alentours. Les assaillants, explique un responsable saoudien, ont appelé un poste de police local pour annoncer qu'ils avaient des otages et menacé de les exécuter si les forces de sécurité ne reculaient pas.

Les forces saoudiennes ont finalement donné l'assaut et une brève fusillade a éclaté.

Cette attaque, non revendiquée dans l'immédiat mais que Riyad impute à Al-Qaïda, intervient une semaine après la diffusion d'un enregistrement vidéo du numéro deux de l'organisation terroriste, Ayman al-Zawahri. Ce dernier menaçait les Etats-Unis de nouveaux attentats si Washington ne modifiait pas sa politique à l'égard du monde musulman.

Cette attaque, qui intervient après une relative accalmie depuis mai dernier, montre que les «terroristes sont toujours actifs», a déclaré le président américain George W. Bush.

En 2003, des attentats à la voiture piégée ont visé des résidences hébergeant des Occidentaux à Riyad, faisant 35 morts dont les neuf kamikazes. Un autre attentat à la voiture piégée avait fait 17 morts et 122 blessés la même année dans la capitale saoudienne.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BÉDARD (M. Martin)

Mon chéri, nous avons toujours voyagé ensemble. Malheureusement, ton dernier voyage s'est terminé sans moi. J'aurais voulu être près de toi, mais le destin en a décidé autrement. Tu resteras à jamais dans mon cœur et dans celui de tous les gens qui t'ont côtoyé. Bon voyage mon chéri. Est décédé accidentellement dans la Réserve Faunique des Laurentides, le 4 décembre 2004, à l'âge de 43 ans et 8 mois, M. Martin Bédard, conjoint de dame Suzanne Grenon, demeurant au 1750, Rang 1, Desbiens et autrefois de Roberval. Il était le fils de M. Jean-Paul Bédard et de dame France Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h à 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre sa conjointe, dame Suzanne Grenon et ses parents: Jean-Paul Bédard (France Gagnon), il laisse ses enfants: Dave Bédard, Keven Bédard; leur mère: Christine Fortin, et Audrey Lapointe; son frère: Pierre Bédard (Diane Duchesne); sa sœur: Mylène-Roberte Bédard (Franklin Comeau); ses beaux-parents: Camil Grenon (Gisèle Martel); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Jeanne Quirion (Alain Gravel), Yves Quirion (Pascale Steffan), Alain Quirion (Manon Bilodeau), Guy Grenon (Kathy Martel). Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était à l'emploi de la Société Sylvicole de Chambord. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association Diabète du Québec et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com

Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

workopolis

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Appel d'offres

Société immobilière du Québec

La présente publication ne constitue pas un avis d'appels d'offres. Les personnes désirant soumettre une offre doivent se référer aux avis d'appels d'offres diffusés par l'intermédiaire du babillard électronique SEAO à l'adresse suivante : www.seao.ca

DOSSIER N° 95754000

Services professionnels en architecture pour divers projets de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean (Québec).

Clôture : 2005-01-10 à 15 h à Jonquière.

DOSSIER N° 95754100

Services professionnels d'ingénieurs en mécanique et électricité - ISO 9001:2000 pour divers projets de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean (Québec).

Clôture : 2005-01-10 à 15 h à Jonquière.

Sont admis à soumissionner les firmes ayant une place d'affaires dans la région administrative du Saguenay-Lac-Saint-Jean (02).

Vente des documents : SEAO
1 866 669-7326.

Les documents de soumissions peuvent être consultés aux associations régionales de la construction (projets de construction) et à la Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord, 3950, boul. Harvey, 3e étage, Jonquière (Québec), G7X 8L6, (418) 695-7927.

Québec

L'ensemble des appels d'offres de la Société peut être consulté sur notre site internet

www.siq.gouv.qc.ca

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie «2860-1441 Québec inc.» (Transports J.E.L.S.) demandera au Registraire des Entreprises la permission de se dissoudre.

Me René East, notaire et procureur de la compagnie. 00607938

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LES PLACEMENTS MIKAR INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de LES PLACEMENTS MIKAR INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 2435, Cantin, Jonquière (Québec) G7X 8S7 est survenue le 3^e jour de décembre 2004 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15^e jour de décembre 2004, à 10 h, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc., 198, rue Racine Est, bureau 210, Chicoutimi.

Daté à Chicoutimi, le 6^e jour de décembre 2004.

Mallette syndics et gestionnaires inc. PAR Jeannot Fillon, CA, CIRP, syndic

MALLETTE

198, rue Racine Est, bur. 210, C.P. 1360 Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Telephone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Lico Finance inc. ayant son siège social au 255, Racine Est, suite 800, Chicoutimi (Québec) G7H 7L2, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 7 décembre 2004.

André Salesses
Représentant

00607976

Erratum

Prenez note que le rabais de 100 \$ de réduction (par couple) accordé par Voyages CAA dans l'annonce parue dans le Quotidien du samedi 4 décembre 2004 (section voyages) s'applique uniquement sur l'achat du forfait Tunisie

Nous nous excusons de cette erreur de précision.

00607941

Voyages

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Groupe Experts-Conseils M.D.R.G., ayant son siège social au 2397, Saint-Dominique, suite 202, Jonquière, G7X 7W3, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 7 décembre 2004.

Jean F. Maltais
Président

00607937

NÉCROLOGIE



BOLDUC (Mme Louise Brassard)
Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 5 décembre 2004, à l'âge de 58 ans et 7 mois, dame Louise Brassard, épouse de M. Guy Bolduc, demeurant au 109, avenue Lallemand, Roberval. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 14 h à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. Le départ du cortège se fera à 13 h 30 de la maison funéraire Marc Leclerc Ltée 100, rue Paré Roberval

et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Guy Bolduc, elle laisse ses fils: Stéphane. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Paquerette (feu Fernand Ouellet), Micheline (Marcel Gravel), Rita (Jean-Guy Beaudet), Céline (Clément Gravel), feu Marcel; feu Vérande Bolduc (feu Bob Girard), feu Carmen Bolduc (feu Alfred Bilo-deau), feu Armande Bolduc (feu Daniel Savard), feu Gisèle Bolduc, feu Raynald Bolduc, Gaétane Bolduc (Marcellin Bouchard). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



CORNEAU (Mme Linda)

Le 4 décembre 2004, est décédée à l'Hôpital d'Alma, à l'âge de 45 ans, Mme Linda Corneau, fille de Mme Marguerite Harvey et de M. Charles-Armand Corneau, demeurant à Hébertville-Station, autrefois de Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre ses parents Mme Marguerite Harvey et M. Charles-Armand Corneau, elle laisse dans le deuil sa fille: Nadia Simard (Sylvain Bouchard); le père de sa fille: Pierre Simard et les membres de sa famille; son ami Luc Simard; ses frères et sœurs: Normand Corneau, Vincent (Johanne), Mario (Céline), Alain (Gaby), Jacques, Steve; son amie Julie et de nombreux autres parents et amis. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



FORTIN (M. Jean-Paul)

Le 5 décembre 2004, est décédé au Centre hospitalier de Sept-Îles, à l'âge de 50 ans, M. Jean-Paul Fortin dit "Bébé", conjoint de Mme Estelle Côté, demeurant au 2363 rue Lamarche, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida 2048 Neuville Jonquière (Ancienne Gare) le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre sa conjointe Mme Estelle Côté, il laisse dans le deuil son fils Jonathan Fortin; sa mère Mme Rita Lapiere (feu Jean-Paul Fortin, Wallis Jean); la mère de son fils: Mme Carole Gauthier; les filles de sa conjointe: Julie Morin (Jean-François Caron), Johanne Morin (Frédéric Lungini); ses frères et sœurs: Jocelyne Fortin, Marie-Claude, Manon (Emilie Richard), Jocelyn (Guylaine); sa filleule: Karyne Gagnon; sa nièce: Annick (Alain Derasp); son beau-frère: Michel Gagnon; son neveu: Michel Brassard; ses grands amis: Bernard (Hélène), Jacques (Lise); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lisette Côté (Jocelyn Dufour), Yvon, Georges-Aimé, Rachelle, Jean-Marc, Hélène (Carol Bouchard), Carol (Christine Cooney), Aurélienne (Roger Pedneault), ainsi que ses oncles et tantes et autres parents et amis. Une personne bienveillante sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes diabétiques du Saguenay Lac St-Jean. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

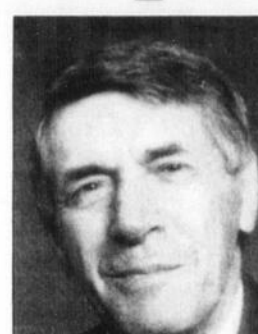


HARVEY (Mme Simonne Nepton)

Le 4 décembre 2004, est décédée à Jonquière, à l'âge de 79 ans, Mme Simonne Nepton, épouse de feu M. Eleucippe Harvey, demeurant au 3845 Mgr Bégin, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière le mardi 7 décembre 2004, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 7 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise Harvey, Jacques (Eliane Martel), Alain (Lisette Tremblay), Sylvie, Christiane (Raymond Sheehy), Rémi (France Gauthier), Jean-Yves, Chantal, Charlene, Gratien (feu Nathalie Morin) et Annie (Denis Cayer); ses petits-enfants: Pascal et Marie-Christine, Martin et Johanie, Jean-Philippe, Alexandre et Sébastien, Nicolas et Catherine, Caroline et Marie-Lise, Matthew et Rémy. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bienveillante sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Patro de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

tian Nadon), Carole (Michel Pilote), Suzanne (Benoît Tremblay); sa belle-mère: Marthe Lavoie (feu Paul-Émile Otis); sa filleule: Sophie Tremblay; son filleul: Dominique Lord. Elle laisse également dans le deuil ses meilleures amies Louise Beaudin et Paquerette Simard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bienveillante de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveleffils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TURBIDE (M. Paul-Élie)

Le 3 décembre 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 81 ans et 3 mois, M. Paul-Élie Turbide, époux de Mme Berthe Vigneault, demeurant à Jonquière secteur Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Nault & Caron Réseau Dignité 2033, Ste-Famille Jonquière

le mardi 7 décembre 2004, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 7 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Matthieu. M. Turbide sera incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière de Kénogami. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Berthe Vigneault, ses enfants: feu Réjean, feu Gaëtan, feu André, feu Alain, feu Claude, feu Benoît, Guylaine (Jean-François Flamand); ses petits-enfants: Marie-Élie et Laurence; ses frères et sœurs: feu Louise (Léo Arsenault), Evangéline (feu Elzéar Turbide), feu Edouard, Amédée (Thelma Vigneault), Florence (Omer Sergerie), Germaine (Joseph Terlesky); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Vigneault: Jeannine (Mario Corneau), Roger (Gabrielle Lavoie), Gisèle, Guy (Monique Simard), feu Yvon (Pierrette Cormier), feu Jean-Marie (Micheline Tremblay), Ghislain (Marjolaine Bourque), Clermont (Micheline Tremblay) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bienveillante de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (Mme Eva Néron)

Le 6 décembre 2004, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 79 ans, Mme Eva Néron, épouse de M. Roland Simard, demeurant aux Jardins Ste-Emilie, autrefois rue de la Picardie, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Marie-Blanche Brassard et de feu M. Joseph Néron. Outre son époux M. Roland Simard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Brassard (France St-Laurent), Louise Brassard, Denise Simard; ses petits-enfants: Marc, Nancy, Sébastien, Audrey, Stéphanie, Jean-Daniel; ses arrière-petits-enfants: Fanny, Valérie, Lydia, Zachary. Elle était la sœur de: feu Emile Néron (Irene Lapointe), Georges (Annette Coulombe), feu Rosaire (Marthe Claveau), feu Paul (Carmen Gilbert), feu Antonio, feu Lorenzo (Marie-Paul Lemieux), Rita (feu Alberic Lapointe), Herménégilde (Paule-Ange Dufour), Noëlla (feu Joseph Fortin), Thomas (feu Maude Vézina, Huguette Simard), Ghislain (Christiane St-Gelais). Elle laisse également dans le deuil sa belle-sœur Jeannette Côté (feu Raoul Gravel); les membres de la famille de M. Joseph Simard et de la famille de M. Louis Brassard, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bienveillante sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Carrefour de la santé de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



MUNGER (Mme Francine)

Le 5 décembre 2004, est décédée subitement à sa résidence, à l'âge de 53 ans, Mme Francine Munger, épouse bien-aimée de M. Guy Otis, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mardi 7 décembre 2004 à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera fermé. Les funérailles auront lieu le mercredi 8 décembre 2004 à 11 h à l'église Sacré-Coeur à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Guy Otis; ses enfants adorés: Lysa Otis (François Lanthier), Philippe (Karine Côté), Joanie; son petit rayon de soleil: Emile Lanthier; sa mère: Elise Gaudreault (feu Robert Munger); ses frères et sœurs: Julien Munger (Monique Tremblay), Marie-Andrée, Marcel (Monique Bouchard), Clément (Nicole Lapointe), Murielle (feu Normand Blackburn), Magella (Claudette Savard), Maryse (Chris-



GUILLEMETTE (Mme Laura)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 2 décembre 2004, à l'âge de 82 ans 3 mois, Mme Laura Guillemette, fille de feu M. Georges Guillemette et de feu Mme Auréole Parent, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire Harvey 816, boul. St-Joseph Roberval

le mardi 7 décembre 2004 de 11 h 30 à 14 h 15. Les funérailles auront lieu le même jour, soit le mardi 7 décembre 2004 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Mme Guillemette sera inhumée au cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses amis(es). Elle était la sœur de: feu Marguerite, feu Juliette, feu Georgette et feu Bertrand. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif**, 816, boul. St-Joseph, Roberval (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), email: mharvey@destination.ca

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combatez la fibrose kystique
1-800-363-7711

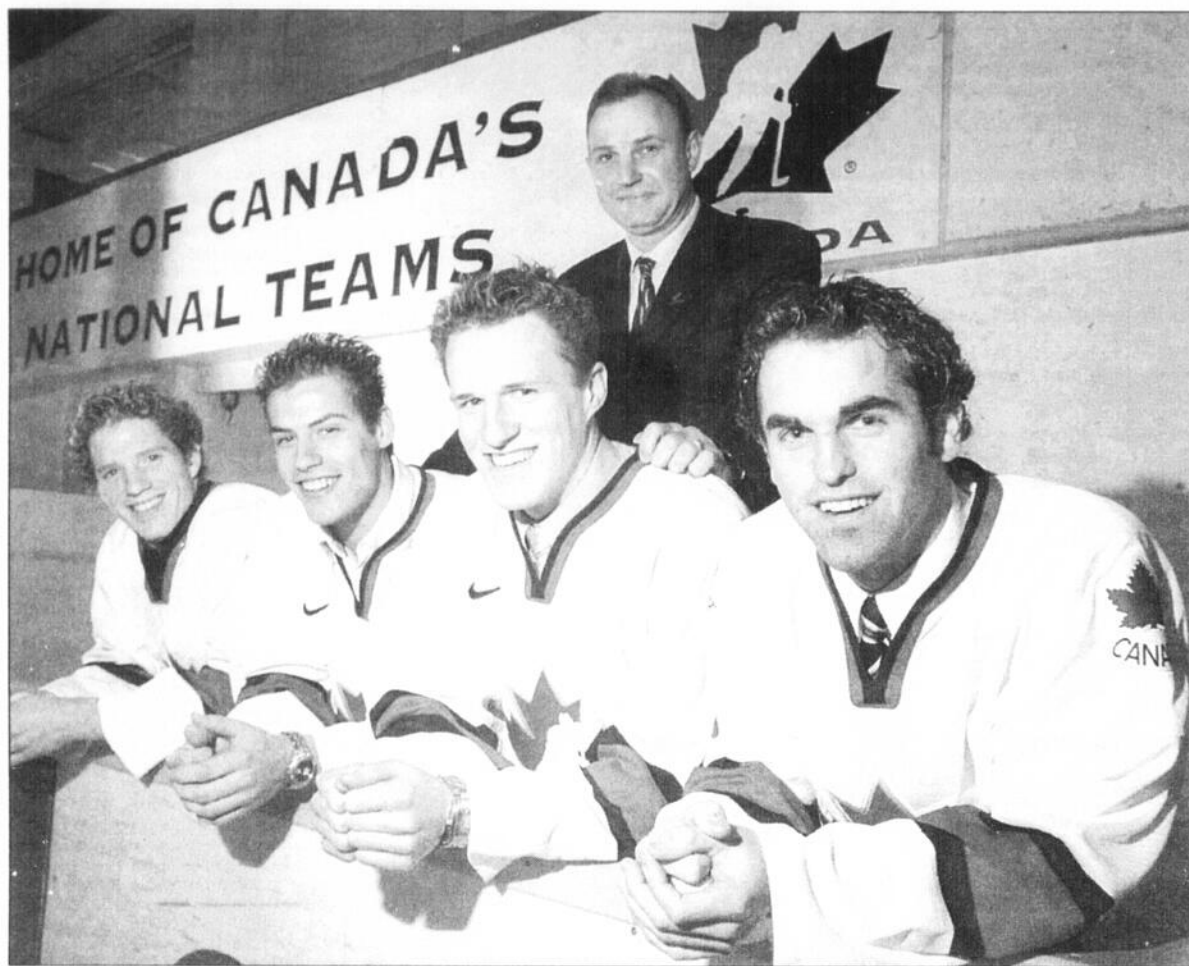
Fleuristerie Cadeaux
Fleurs et cadeaux pour toutes occasions:
• Mariages
• Anniversaires
• Funérailles
• Arrangements
• Fleurs coupées
• Montages
LIVRAISON: 545-2409
Location de salles
Pour toutes vos réceptions, salles climatisées avec service de bar et traiteur
RESERVATION: 545-2409
Votre centre MULTI-SERVICES
d'Anjou
1476, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (secteur Rivière du Moulin)
00607202

Au nom de toute la population
La générosité des parents et amis de **Mme Caroline Bouchard**, de Chicoutimi décédée le 20 août 2004,
facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.
Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!
«La Fondation de ma vie» 541-1005
la fondation de ma vie
00607203

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.
Pour honorer la mémoire de **Mme Georgette Tremblay-Parent**
décédée le 31 octobre 2004, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.
Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.
Au fonds, je donne pour les miens
Merci de votre générosité!
Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: 695-7711
00607969

Sélection de l'équipe nationale de hockey junior

Les joueurs de l'Ouest mènent le bal



INVITÉS - Colin Fraser, à gauche, et Dion Phaneuf (3e depuis la gauche) des Rebels de Red Deer, ainsi que Ryan Getzlaf et Andrew Ladd des Hitmen de Calgary font partie des joueurs invités au camp de sélection de l'équipe nationale de hockey junior à Winnipeg. L'équipe sera dirigée par Brent Sutter.

(Photo PC)

La LNH amorce sa tournée européenne jeudi à Riga

TORONTO (PC) — La tournée européenne des joueurs de la LNH débutera jeudi à Riga en Lettonie. Les joueurs toujours en Amérique, dont Stéphane Quintal, prendront l'avion mardi après un entraînement d'une heure, leur première regroupés.

La tournée organisée par l'agence IMG, et dont les profits seront versés à des œuvres de bienfaisance, comptera une dizaine de matchs disputés dans sept pays et les joueurs seront de retour en Amérique pour Noël.

Ils affronteront quelques-uns des meilleurs clubs européens à Riga en Suisse et en Suède, et des formations d'étoiles en Russie, en Pologne, en Slovaquie et en Norvège. La Russie a même annulé son match des étoiles habituel pour affronter les joueurs de la LNH.

Déjà lundi à Riga, les gens se démenaient pour mettre la main sur des billets. Au cours de leur séjour là-bas, les joueurs de la LNH vont s'entraîner avec des jeunes et déposer des fleurs sur la tombe de Sergei Zholtok, l'ancien joueur du Canadien décédé récemment.

Les joueurs suivant devraient



TOURNÉE - Le gardien Martin Brodeur fait partie de l'équipe de la LNH qui amorce une tournée européenne à Riga jeudi.

(Archives)

faire partie de l'équipe de la LNH, qui variera selon la disponibilité de ceux évoluant présentement pour des formations européennes:

- les gardiens Martin Brodeur et Dominik Hasek;

- les défenseurs Rob Blake, Robyn Regehr, Rhett Warrener, Sergei Gonchar, Dan Boyle, Pavel Kubina, Sean O'Donnell, Barrett Jackman, John-Michael Liles, Mattias Norstrom et Stéphane Quintal;

- et les attaquants Sergei Fedorov, Mats Sundin, Jaromir Jagr, Joe Thornton, Rick Nash, Daniel Alfredsson, Brendan Shanahan, Glen Murray, Anson Carter, Daniel Brière, Ray Whitney, Tony Amonte, Alexandre Daigle, Luc Robitaille, Tim Connolly, Ian Laperrière, Eric Bélanger, Kris Draper et Tie Domi.

Le vétéran défenseur Marc Bergevin sera l'entraîneur, assisté de deux anciens défenseurs, Marty McSorley et Petr Svoboda.

par Donna Spencer

TORONTO (PC) — Pour la première fois en 14 ans, un joueur de la Ligue de l'Ouest sera le gardien titulaire de l'équipe canadienne de hockey junior.

Les quatre gardiens invités au camp de sélection proviennent effectivement de l'Ouest.

Trevor Kidd avait été le dernier gardien de la Ligue de l'Ouest à mériter le poste de partant en 1992. D'autres gardiens de ce circuit avaient mérité un poste avec l'équipe, dont l'année dernière quand Josh Harding avait agi comme substitut à Marc-André Fleury.

Rejean Beauchemin de Winnipeg (des Raiders de Prince Albert), Devan Dubnyk de Calgary (Blazers de Kamloops), Kevin Nastiuk d'Edmonton (-Tigers de Medicine Hat) et Jeff Glass (Ice de Kootenay) de Cochrane, en Alberta, se feront la lutte pour les deux postes disponibles au camp de sélection de l'équipe canadienne qui s'ouvrira dimanche à Winnipeg.

Le Canada entreprendra le championnat du monde de hockey junior contre la Slovaquie le 25 décembre à Grand Forks, Dakota du Nord.

Les Etats-Unis sont les tenants du titre après avoir vaincu le Canada en finale à Helsinki, en janvier.

La Ligue de l'Ouest est très largement représentée avec 21 joueurs parmi les 32 invités au camp. Sept évoluent dans la Ligue de l'Ontario, trois dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec et un dans la LNH — l'attaquant Patrice Bergeron des Bruins de Boston qui joue présentement à Providence dans la LAH.

Les trois candidats de la

LHJMQ sont le défenseur Alex Picard des Mooseheads de Halifax et les attaquants Sidney Crosby de l'Océanik de Rimouski et Stephen Dixon des Screaming Eagles du Cap-Breton.

Quelques excellents joueurs du circuit québécois ont par ailleurs été laissés de côté. C'est le cas de Steve Bernier des Wildcats de Moncton, Dany Roussin et Marc-Antoine Pouliot de l'Océanik de Rimouski.

L'équipe sera dirigée par Brent Sutter, un ancien joueur de la LNH qui est propriétaire, directeur général et entraîneur des Rebels de Red Deer. Lui et Blair Mackasey, directeur du dépistage, ont choisi les joueurs conviés au camp de sélection.

«La Ligue de l'Ouest est maintenant très forte et il y a beaucoup de profondeur comme cela se voit dans le nombre de joueurs présents ici», a expliqué Mackasey.

Pour la première fois depuis 1997, on ne compte aucun Canadien évoluant dans le système collégial américain.

Quatorze joueurs ont été repêchés en première ronde par des équipes de la LNH — les Flyers de Philadelphie étant les mieux représentés avec quatre.

Sutter doit annoncer la composition de son équipe de 22 joueurs (deux gardiens, sept défenseurs et 13 attaquants) d'ici le 16 décembre.

Parmi les sélectionnés, on retrouve 12 joueurs qui ont contribué à la conquête de la médaille d'argent en 2004 à Helsinki.

Négociations

Les parties sortent l'artillerie lourde

TORONTO (PC) — La LNH et l'Association des joueurs seront représentées par leur artillerie lourde aux réunions prévues jeudi et vendredi à Toronto.

Le directeur exécutif de l'AJLNH, Bob Goodenow, sera épaulé par son premier vice-président, Ted Saskin, un conseiller de l'extérieur, John McCambridge, et le comité exécutif des joueurs formé du président Trevor Linden et des vice-présidents Bob Boughner, Vincent Damphousse, Daniel Alfredsson, Bill Guerin, Trent Klatt et Arturs Irbe.

Quant au commissaire de la LNH, Gary Bettman, il sera accompagné des vice-présidents

exécutif et sénior, Bill Daly et David Zimmerman, d'un conseiller de l'extérieur, Bob Battersman, et de membres du comité exécutif du bureau des gouverneurs, soit Harley Hotchkiss (Calgary, président du comité exécutif), Jeremy Jacobs (Boston, président du comité des finances), Craig Leopold (Nashville), Peter Karmanos (Caroline) et Lou Lamoriello (New Jersey).

A l'exception de Bob Naegle (Minnesota), qui ne sera pas de retour du côté patronal, c'est exactement le même groupe de personnes qui s'étaient rencontrées la dernière fois, soit le 9 septembre.

Selon Dick Pound

L'affaire BALCO pourrait stimuler la lutte au dopage

ATHÈNES (AP) — Le scandale de dopage qui entoure Marion Jones pourrait marquer un tournant dans la lutte contre le dopage, estime le président de l'Agence mondiale antidopage, Dick Pound.

«Il va y avoir plus d'attention particulièrement aux États-Unis, mais aussi à travers le monde, a déclaré Pound à l'Associated Press, lundi. Les gens vont dire, 'OK, ça suffit, il faut arrêter ça.' Pour ceux d'entre nous qui sont dans la lutte contre le dopage, c'est une bonne chose.»

Victor Conte, le patron du laboratoire BALCO, affirme qu'il a fourni en produits dopants les vedettes de l'athlétisme Marion Jones, Tim Montgomery et Kelli White. Conte a indiqué la semaine dernière dans un entretien à la chaîne de télévision ABC qu'il avait commencé à fournir Jones quelques semaines avant les Jeux olympiques de Sydney (2000) et qu'il l'avait vue s'injecter de l'hormone de croissance humaine.

Jones, qui a remporté trois médailles d'or et deux médailles de bronze en Australie, a répété à plusieurs reprises qu'elle ne s'était jamais dopée.

Pound, qui était à Athènes pour

participer à une conférence internationale sur le dopage, a déclaré que Jones pourrait être privée de ses médailles si les accusations portées contre elles sont vraies.

L'avocat montréalais a ajouté que l'affaire BALCO pourrait avoir un effet durable aux États-Unis.

«Je pense que l'affaire BALCO, pour eux (les Américains) c'est un peu comme l'affaire Ben Johnson pour le Canada», a déclaré Pound, en référence au sprinter canadien privé de sa médaille d'or sur 100m conquise aux Jeux olympiques de Séoul après un contrôle positif aux stéroïdes anabolisants.

L'affaire BALCO s'est déclenchée après la découverte d'un stéroïde resté longtemps indécélable, la THG.

«Le produit a été fabriqué aux États-Unis, distribué aux États-Unis et découvert par les autorités américaines, a déclaré Pound. Du coup, les États-Unis ne pourront pas dire, 'Nous n'avons pas de problème de dopage'.»

Baseball et stéroïdes

Selig prêt à accepter l'aide du gouvernement

NEW YORK (AP) — Le commissaire du baseball majeur Bud Selig se dit prêt à accepter l'intervention du gouvernement américain concernant l'usage de stéroïdes si l'Association des joueurs refuse de changer les règles actuelles en place pour deux autres années.

Le sénateur John McCain a menacé de déposer un projet de loi qui aurait préséance sur la formule actuelle. Mais le gouverneur du Colorado, Bill Owens, a indiqué qu'on n'aura peut-être pas à en venir là puisque Selig lui a dit qu'une entente était proche.

Selig estime qu'il devrait y avoir des tests plus fréquents et des sanctions plus sévères que ce qui est actuellement prévu dans le contrat de travail signé il y a deux ans.

«Si on ne parvient pas à régler ce problème entre nous, j'accepterai avec plaisir toute forme d'aide du sénateur McCain», a fait savoir Selig par voie de communiqué.

Gene Orza, le gras droit de Don Fehr à l'Association des joueurs,

a déclaré que si les discussions progressaient effectivement, il reste encore du travail à faire.

«Nous avons eu des discussions avec les équipes qui ont été fructueuses à plusieurs égards, a-t-il déclaré lundi soir à l'issue de la première réunion de l'Association des joueurs qui se déroule cette semaine à Phoenix. Mais dire que nous avons une entente qui va être ratifiée cette semaine ou mise en place prochainement n'est tout simplement pas exact.

«Je ne dis pas que nous sommes très loin d'une entente. Je ne dis pas qu'un accord n'est pas possible. Mais je ne peux rien garantir.»

Selig a été opéré

Selig a été opéré lundi pour retirer un tissu cancéreux dans le front détecté lors de son examen médical annuel le mois dernier et n'était pas disponible pour commenter. Rien ne laissait croire que le mélanome s'était répandu et le commissaire de 70 ans devrait être de retour à son bureau d'ici la fin de la semaine.



HEUREUX - Danny Maciocia coiffe avec joie la casquette des Eskimos d'Edmonton, qui l'ont choisi comme entraîneur-chef. «C'est la réalisation d'un rêve», a-t-il dit.

(Photo PC)

Nommé entraîneur des Eskimos

Maciocia réalise son rêve

EDMONTON (PC) — Les Eskimos d'Edmonton ont rompu avec la tradition, lundi, en nommant le coordonnateur à l'offensive Danny Maciocia au poste d'entraîneur en chef.

Ils ont ainsi embauché un Canadien d'origine pour diriger l'équipe pour la première fois en plus de 50 ans et ils ont étonnamment opté pour quelqu'un qui n'a aucune expérience comme entraîneur en chef et qui n'a jamais joué dans la LCF.

«C'est une étape passionnante dans notre histoire que d'engager pour la première fois depuis belle lurette un entraîneur qui n'a pas précédemment occupé cette fonction dans la LCF, a révélé le président des Eskimos, Hugh Campbell. C'est assurément le premier que j'ai embauché.

«Il apporte beaucoup de choses sur la table en terme de connaissances de football et au niveau de sa personnalité... C'est formidable de miser sur un Canadien et d'avoir un jeune homme qui a la vie devant lui.»

Maciocia, âgé de 37 ans, succède à Tom Higgins, qui a démissionné trois jours après l'élimination surprise des Eskimos face aux Roughriders de la Saskatchewan en demi-finale de la section Ouest.

Le nouvel entraîneur en chef des Eskimos a précisé hier que cette nomination est la réalisation du rêve qu'il entretient depuis qu'il a quitté son poste d'entraîneur à l'université pour accepter de travailler comme bénévole avec les Alouettes de Montréal.

«Je vis mon rêve présentement», a-t-il dit.

Maciocia a ajouté que certains individus pourraient vouloir se servir d'un poste comme entraîneur dans la LCF comme point de départ à une carrière dans la NCAA ou la NFL. Mais ce n'est pas son cas. Il se retrouve exactement où il le veut.

Les Eskimos recherchaient un candidat qui pourrait permettre à une équipe talentueuse de progresser sans en raser les fondations, a précisé le directeur de l'exploitation Rick LeLacheur.

«Nous n'en sommes pas au point où nous devons rebâtir l'équipe, a-t-il avancé. Nous avons seulement besoin de quelques changements. Nous sommes toujours en quête de nouveaux joueurs mais nous avons un solide noyau ici.»



BILLETS - Grâce à la collaboration de la Caserne de jouets de Saguenay, Marc Denis a fait des heureux, hier. Le gardien des Blue Jackets de Columbus a remis à quelques enfants des billets pour le passage de la Caravane McDonald's au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, samedi. Il était accompagné pour l'occasion du président de la Caserne de jouets, Mario Gagnon (au centre) et d'autres bénévoles qui donnent du temps à l'organisme.

(Photo Jeannot Lévesque)

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est										
Section Atlantique										
	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Manchester	22	20	1	0	0	97	39	41		
Hartford	22	14	5	1	2	56	38	31		
Worcester	22	12	8	1	1	69	64	26		
Lowell	21	11	8	1	1	66	57	24		
Providence	24	10	10	2	2	62	63	24		
Portland	24	10	10	2	2	56	83	24		
Springfield	23	7	13	2	1	51	86	17		
Section Est										
	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Philadelphie	22	18	3	1	0	69	40	37		
Norfolk	26	14	9	1	2	60	58	31		
Wilkes-Barre	24	11	6	4	3	73	70	29		
Binghamton	25	11	10	2	2	73	78	26		
Bridgeport	22	12	10	0	0	46	50	24		
Albany	23	7	10	4	2	55	65	20		
Hershey	24	9	14	1	0	49	68	19		
Association de l'Ouest										
Section Nord										
	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Manitoba	24	15	7	0	2	78	64	32		
Edmonton	23	13	5	2	3	70	56	31		
St. John's	23	14	8	0	1	73	65	29		
Rochester	22	12	6	3	1	60	59	28		
Syracuse	23	10	8	2	3	51	60	25		
Cleveland	22	9	10	1	2	55	68	21		
Hamilton	24	8	11	4	1	46	66	21		
Section Ouest										
	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Milwaukee	20	14	3	2	1	72	50	31		
Grand Rapids	21	15	5	1	0	55	39	31		
Chicago	23	12	8	2	1	68	59	27		
Houston	25	12	10	2	1	66	67	27		
San Antonio	22	8	8	4	4	49	58	22		
Cincinnati	24	8	14	0	2	51	73	18		
Utah	20	4	14	0	2	40	73	10		

Note: Deux points pour une victoire. L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, un point pour une défaite en fusillade (DF).

Samedi 4 décembre										
Hamilton	4	Cleveland	1							
Binghamton	4	Manitoba	1							
Cincinnati	1	Edmonton	0							
Syracuse	6	St. John's	2							
Bridgeport	2	Lowell	1							
Albany	3	Springfield	1							
Grand Rapids	2	Utah	1							
Hartford	6	Worcester	0							
Manchester	2	Providence	0							
Milwaukee	3	Chicago	2							
Norfolk	2	Philadelphie	1							
Portland	4	Hershey	3							
Rochester	4	San Antonio	3							
Dimanche 5 décembre										
Manitoba	5	Binghamton	4							
Chicago	3	San Antonio	2							
Lowell	6	Springfield	4							
Hartford	4	Manchester	3							
Providence	6	Hershey	2							
Wilkes-Barre	4	Norfolk	2							
Worcester	3	Portland	2							
Lundi 6 décembre										
Wilkes-Barre	4	Norfolk	1							
Rochester	4	Utah	2							
Mardi 7 décembre										
Grand Rapids	à	St. John's	18h05							
Chicago	à	San Antonio	20h00							
Mercredi 8 décembre										
Grand Rapids	à	St. John's	18h05							
Providence	à	Albany	19h00							
Springfield	à	Hartford	19h05							
Rochester	à	Utah	21h05							

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Est										
	MJ	G	P	NDF	BP	BC	PTS			
Quebec	32	20	8	3	1	135	87	44		
Chicoutimi	29	17	6	3	3	117	86	40		
Rimouski	37	16	15	3	3	156	149	38		
Leviston	33	12	15	6	0	99	105	30		
Baie-Comeau	30	13	14	3	0	92	115	29		
Section Ouest										
	MJ	G	P	NDF	BP	BC	PTS			
Shawinigan	34	15	12	6	1	88	85	37		
Gatineau	33	14	12	5	2	95	106	35		
Drummondville	31	13	11	4	3	89	85	33		
Rouyn-Noranda	29	10	9	8	2	97	95	30		
Victoriaville	32	10	19	1	2	78	112	23		
Val-d'Or	32	8	18	5	1	82	112	22		
Section Atlantique										
	MJ	G	P	NDF	BP	BC	PTS			
Moncton	32	22	7	2	1	110	71	47		
Halifax	30	17	7	5	1	110	76	40		
Cap-Breton	31	13	11	5	2	88	96	33		
I.P.-E.	32	15	12	0	0	91	110	32		
Acadie-Bathurst	31	8	20	1	2	75	112	19		
Section Nord										
	MJ	G	P	NDF	BP	BC	PTS			
Acadie-Bathurst	5	Baie-Comeau	3							
Leviston	4	P.-E.	2							
Rimouski	6	Cap-Breton	4							
Victoriaville	2	Shawinigan	1							
Lundi 6 décembre										
Halifax	5	Rimouski	2							
Mardi 7 décembre										
Victoriaville	à	Rouyn-Noranda	19h30							
Mercredi 8 décembre										
Moncton	à	Quebec	19h00							
Baie-Comeau	à	Chicoutimi	19h30							
Halifax	à	Acadie-Bathurst	19h30							
Shawinigan	à	Gatineau	19h30							
Victoriaville	à	Val-d'Or	19h30							
Jeudi 9 décembre										
Cap-Breton	à	Rimouski	19h30							
Vendredi 10 décembre										
Chicoutimi	à	Leviston	19h00							
Halifax	à	I.P.-E.	19h00							
Cap-Breton	à	Acadie-Bathurst	19h30							
Quebec	à	Rimouski	19h30							
Moncton	à	Shawinigan	20h00							
Gatineau	à	Drummondville	20h00							
Rouyn-Noranda	à	Val-d'Or	20h00							

LES MARQUEURS

	MJ	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	33	23	46	69
Roussin, Dany Rim	36	27	27	54
Pouliot, Marc-Antoine Rim	37	21	29	50
Bourret, Alex Lew	30	17	28	45
Lascek, Stanislav Chi	27	13	32	45
Hennessy, Josh Qué	30	19	22	41
Radulov, Alexander Qué	32	16	25	41
Boisclair, Maxime Chi	29	16	24	40
Zagrapan, Marek Chi	29	15	25	40
Dupuis, Philippe Rou	28	17	22	39

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Section Est										
	MJ	G	P	DPDF	Bp	Bc	Pts			
Québec	24	19	4	0	1	117	69	39		
St-G.-de-Beauce	27	17	8	0	2	105	82	36		
Theftford Mines	24	15	5	1	3	102	69	34		
Trois-Rivières	23	11	11	0	0	75	71	23		
Saguenay	23	3	20	0	0	62	152	6		
Section Ouest										
	MJ	G	P	DPDF	Bp	Bc	Pts			
Sorel-Tracy	26	19	5	1	1	112	70	40		
Verdun	25	13	11	0	1	116	105	27		
Sherbrooke	24	11	10	2	1	82	84	25		
Laval	26	9	14	3	0	91	115	21		
Saint-Hyacinthe	26	7	17	1	1	75	120	16		

Note: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans les colonnes de DP (défaite en prolongation) ou de DF (défaite en fusillade).

MIDGET AAA

Section C.C.M.										
	MJ	G	P	PDF	Bp	Bc	Pts			
C. Charles-LeMoine	27	17	5	5	104	72	39			
Amos	26	17	6	3	112	92	37			
Régents L.-L.-L.	27	14	12	1	97	85	29			
Gatineau	27	10	9	8	83	83	28			
West Island	26	12	14	0	92	118	24			
E.E.-Montpetit	26	10	12	4	80	98	24			
Section Reebok										
	MJ	G	P	NDF	Bp	Bc	Pts			
Magog	27	20	6	1	116	78	41			
C. Antoine-Girouard	28	17	8	3	90	61	37			
Lévis	25	16	8	1	100	92	33			
Trois-Rivières	28	13	13	2	93	108	28			
Jonquière	25	7	15	3	69	113	17			
Sém. Saint-François	24	5	15	4	77	113	14			

RENDEZ-VOUS DES ÉTOILES

Match des étoiles des sélections 1989										
Section Reebok 4 Section C.C.M. 1 (à Dollard-des-Ormeaux)										
Match des étoiles classique										
Section Reebok 9 Section C.C.M. 6 (à Dollard-des-Ormeaux)										
Match des étoiles des espoirs de la catégorie midget										
Section Reebok 1 Section C.C.M. 4 (à Dollard-des-Ormeaux)										

HOCKEY RÉGIONAL

SENIOR AA

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Jonquière	20	17	3	0	103	64	34
La Baie/Chic.	20	15	3	2	127	86	32
Forestville	21	9	10	2	103	98	20
Roberval	17	9	8	0	71	72	18
Metabetchouan	20	7	10	3	87	101	17
La Tuque	18	7	11	0	80	99	14
Chibougamau	19	4	11	4	64	104	12

JUNIOR BB

	PJ	G	P	NDF	BP	BC	PTS
Chicoutimi	16	11	5	0	99	49	28
Metabetchouan	14	10	4	0	67	46	27
Jonquière	14	8	5	0	63	60	20
*Normandin	16	5	11	0	53	78	18
Alma	16	4	12	0	45	94	3

Vendredi, 10 décembre

Chicoutimi	à	Normandin	21h
Alma	à	Metabetchouan	21h

Dimanche, 12 décembre

Alma	à	Jonquière	18h55
Metabetchouan	à	Chicoutimi	19h

MIDGET CC

	PJ	G	P
--	----	---	---

À cause du Festival de Roberval

Le Défi du lac en péril

SAINTE-HEDWIGE (RT) - Ne lâchez surtout pas les chiens tout de suite! La 21e édition du Défi du lac, cette course de traîneaux à chiens, pourrait bien être reléguée aux oubliettes en raison d'un manque de bénévoles mais aussi par toute la place qu'occupe maintenant le Festival d'hiver de Roberval. Moteur et crotte ne font pas bon ménage!

Réal Langlais, président du Défi du lac depuis maintenant cinq ans, en veut au Festival d'hiver de Roberval de s'être accaparé de la



TREMBLAY
ROGER
rogtrremblay@lequotidien.com

date de sa compétition présentée à Sainte-Hedwige depuis ses débuts avec départs à Roberval et arrivées dans la petite localité du maire Gilles Toulouse.

«Notre organisation a toujours privilégié la fin de février et le début du mois de mars pour offrir ses épreuves à six et dix chiens. Or, le Festival Robervalois, devenu une grosse organisation, prend nos dates. Ce qui signifie moins de monde pour nous, mois d'attraits pour les mushers de la région et de l'extérieur. Je n'en veux pas aux bénévoles de Roberval mais je m'interroge beaucoup sur les agissements des dirigeants», de raconter Réal Langlais, déçu de ce qui arrive au Défi du lac.

Comme principale raison pour ainsi prendre la place de l'événement de Sainte-Hedwige, le Festival d'hiver de Roberval, fondé en 1990, soutient qu'il serait impossible de recevoir des championnats s'il ne les tenait pas en fin de février (du 25 au 27).

«On était là avant eux mais comme c'est devenu quelque chose de gros, on nous tasse. Même la Ville de Roberval a diminué son aide financière en coupant du tiers sa participation qui passe de 3000 \$ à 2000\$. On doit maintenant présenter

notre activité les 26 et 27 février, ce qui ne plaît pas à nos mushers. Déjà que nous devions composer avec une tonne de sable déposé pour les courses de motoneiges, il nous a fallu négocier avec les autorités de Mashteuiatsh pour présenter des départs plutôt qu'à Roberval. Non, définitivement, moteur et crotte ne vont pas ensemble», fait savoir le président.

Départs

Le Défi du lac, fondé par le regretté Rodrigue Ouellet et Gérard Sawyer, doit aussi composer avec le départ de nombreux administrateurs.

«Je devais quitter la présidence cette année et quand j'ai annoncé mon départ, plusieurs membres ont décidé de partir. Il ne restait donc que Patrice Privé et Éric Flamand sur le conseil. C'est difficile de trouver des gens pour nous donner un coup de main même dans la vente de nos billets. Je vais donc rencontrer le 12 décembre le club régional des mushers pour voir s'il peut prendre la relève à Sainte-Hedwige», mentionne Langlais qui a fait part de sa déception au confrère Jean-François Bonneau en fin de semaine. Si personne ne se manifeste, Réal Langlais garde quand même la porte ouverte à demeurer en poste une autre année.

«Il se pourrait bien que la 21e édition soit tout simplement reportée en 2006 au lieu de 2005. Mais, c'est un pensez-y bien puisque c'est toujours difficile de repartir après une année sabbatique. Dommage parce que nos finances sont bonnes après avoir connu quelques années difficiles. Quant aux mushers, ils souhaitent que l'événement ne fasse pas relâche mais soit simplement présenté sur deux jours au lieu de trois. Une décision sera prise très bientôt», de conclure Réal Langlais.

Singh sacré meilleur golfeur

NEWYORK (AP) — Vijay Singh s'est assuré cette année qu'il n'y aurait aucune tergiversation quant à savoir qui a été le meilleur golfeur.

Déçu l'an dernier d'avoir perdu le titre face à Tiger Woods au terme d'une lutte serrée, Singh s'est retreuvé les manches et il a été dominant en 2004, méritant d'emblée l'honneur de joueur par excellence de la PGA. «Il n'y avait aucun doute cette année», a commenté Singh, lundi, à New York où il a accepté le trophée Jack Nicklaus, qui est attribué par les joueurs du circuit.

«Je voulais jouer du bon golf pendant toute la saison, a-t-il dit. C'est

très satisfaisant de l'avoir fait. Je n'ai pas eu à m'en faire avec le scrutin.» Les dirigeants du circuit ne dévoilent pas le résultat du scrutin, mais cela n'a pas empêché Singh de demander si un de ses pairs avait voté pour un autre joueur que lui.

Comment aurait-on pu? Singh a détrôné Woods au premier rang du classement mondial, en le défaisant au terme d'un dramatique duel dans la région de Boston en septembre.

Il a complété la saison en connaissant une excellente séquence qui lui a permis d'être le premier golfeur de l'histoire à franchir le plateau des 10 millions \$ de gains en une année.



SURVIE - Le Défi du lac pourrait bien être obligé de prendre une année sabbatique en raison d'un manque de bénévoles et de la tenue en même temps du Festival d'hiver de Roberval.

(Archives)

Club de golf Saint-Prime-sur-le-lac

Marc Simard accepte un septième et dernier mandat

par Serge Émond

SAINT-PRIME (SE) - Marc Simard a accepté, dimanche, un septième et dernier mandat à la présidence du conseil d'administration du Club de golf Saint-Prime-sur-le-lac.

Au cours de la saison 2005, le président souhaite principalement augmenter le nombre de membres. Celui-ci oscille autour de 225 depuis quelques années, ce qui laisse peu de marge de manoeuvre aux administrateurs. «Nous devons travailler pour augmenter le membership, indique Marc Simard. Si nous pouvions atteindre 300 membres, ce serait beaucoup plus facile. Par contre, nous sommes en mesure de vendre un bon nombre de forfaits. Les acheteurs ne sont pas membres mais ils sont rattachés au club pour un certain nombre de parties.» Les membres du Club de golf Saint-Prime ont profité de leur assemblée générale annuelle pour prendre connaissance du bilan de la saison 2004, dimanche. Dans l'ensemble, le club s'est assez bien tiré d'une année qui a pris du temps à se mettre en branle.

«Comme tous les autres clubs, nous avons été touchés par le début de saison très lent et presque catastrophique, rappelle Marc Simard. Heureusement, la situation s'est grandement améliorée à compter de la mi-juillet. Malgré le mauvais début de saison, nous avons battu un record pour le nombre de billets journaliers vendus. L'augmentation est de l'ordre de dix ou 15 pour cent.

«Nous avons évidemment été obligés de rationaliser devant le lent début de saison. Nous avons terminé la saison 2004 avec un déficit de 11 000 \$. Il s'explique par la nouvelle évaluation du chalet. Le nouveau compte de taxe était rétroactif sur une période de deux ans et il a fait une bonne différence dans notre bilan financier. Dans l'ensemble, nous pouvons dire que nous avons connu une bonne saison.» Au cours de la saison 2005, Marc Simard dirigera un conseil d'administration qui regroupe également Jacques Tremblay (vice-président), Luc Bélisle (secrétaire-trésorier), Christian Savard, Yvon Lefebvre et Christian Bradette.

Les administrateurs ont déjà quelques projets en tête. Ils se pencheront dans les prochaines semaines sur une restructuration administrative du club. Cette réorganisation devrait toucher des éléments comme la gestion du bar, du restaurant et de la boutique du professionnel.

Le printemps permettra aussi de terminer l'aménagement paysager autour du chalet principal.

RESULTATS FOOTBALL

Matchs du 5 décembre 2004

Quelle équipe MARQUERA LE PLUS de points?	Quelle équipe ALLOUERA LE MOINS de points?
1 N-Angleterre	5 Washington
2 Oakland	6 New York-J
3 Buffalo	7 Jacksonville
4 Caroline	8 Saint Louis

	Nombre de gagnants	Lots
8/8	0	17 000,00 \$
7/8	5	640,20 \$
6/8	36	52,70 \$
5/8	253	9,30 \$
4/8	861	3,00 \$

Prochain gros lot (approx.): 18 000 \$

Recevez les programmes du Pari sportif par courriel en visitant le : www.clubselect.loto-quebec.com

Remarqué par la LNH

Brouillette ne changera pas son style

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Inscrit en 24e place sur la liste du Bureau central de recrutement de la Ligue nationale de hockey en novembre dernier, le défenseur Julien Brouillette n'a pas changé d'un iota sa façon de jouer à la ligne bleue des Saguenéens de Chicoutimi et il n'entend pas le faire non plus d'ici la fin de la saison.

Surpris d'abord de voir son nom se retrouver sur cette fameuse liste, Brouillette refuse donc de partir en peur avec ça.

«C'est toujours flatteur et plaisant de se voir sur cette liste mais encore faut-il s'organiser pour y rester. Je ne m'attendais pas à cela parce que dans le monde du hockey, tout fonctionne par contacts. Personnellement, j'ai toujours fait ma petite affaire et je n'ai même pas de gérant. Je progresse tranquillement et c'est toujours agréable de voir que les recruteurs t'ont remarqué», soutient Brouillette. Ce dernier se dit très satisfait de sa performance avec les Sags depuis le début de la présente saison mais son bonheur est véritablement venu quand l'équipe chicoutimienne l'a rappelé.

«Je joue de bons matchs et je ne pense pas avoir connu une série de mauvaises rencontres. Je garde une certaine constance et il n'y a que de belles choses qui me sont arrivées. Je connais mieux la «game», je suis plus en mesure de prendre du temps de glace et je suis employé à toutes les sauces. Ça me plaît car ma confiance augmente d'autant plus que l'équipe progresse», mentionne le 11.

Même s'il y a loin de la coupe aux lèvres, Brouillette ne veut pas en

faire plus et changer son style.

«Si mon nom a été inséré dans la liste des recruteurs, c'est certainement en raison de ma façon de jouer.

Alors, ça me servirait à quoi de modifier mon jeu.

Je vais

l'améliorer au fil des matchs mais il n'est pas question de laisser de côté mon style».

Brouillette, qui se défend comme un vétéran, se dit cependant peu surpris du succès des Sags et du brio de la brigade défensive que bien des amateurs voyait faible.

«Le travail explique pourquoi on se débrouille bien.

On a appris à gagner nos batailles un contre un, le long des rampes et nos attaquants, à l'entraînement, nous obligent à redoubler d'efforts.

Il faut ajouter à cela l'excellence des

jeunes recrues comme Mathieu (Bolduc), Guillaume (Lépine), Louis-Étienne (Leblanc). Notre défensive est jeune mais il n'y a pas de doute dans notre esprit que nous sommes capables de faire le travail. On sait cependant que les prochaines semaines nous réserveront bien du boulot», estime-il en terminant.

Pointes de plume

- Les Sags procèdent aujourd'hui au choix du joueur par excellence du mois de novembre et des joueurs offensif et défensif. Mes choix: Nicolas Marcotte, joueur par excellence et joueur défensif et Marek Zagrapan, joueur offensif. La remise a lieu à l'école secondaire de Kénogami ce midi.

- Marcotte aurait aussi pu oir son nom comme meilleur joueur offensif puisqu'il a connu un excellent mois à l'attaque.

- Jean-Michel Bolduc, de passage dans sa famille pour quelques jours, repart ce mercredi pour Rimouski... Des mauvaises langues soulignent qu'il en avait assez du hockey mais ce n'est pas le cas. Le hockey n'est aucunement en cause selon le jeune joueur.

- La Coupe du Monde de patinage de vitesse maintenant terminée, les Sags retourneront dans leurs quartiers mercredi matin.

- En passant, plusieurs personnes nous ont avoué avoir encore eu froid dans le CGV en fin de semaine. Il semble que les autorités le gardaient froid pour éviter que la glace ne soit trop molle pour le patinage de vitesse. Le chauffage n'a pas fonctionné depuis le début

de la saison. On verra demain lors de la visite de Baie-Comeau si c'était la seule et unique raison.

- Parlant de patinage de vitesse, tous les patineurs ont passé leur test de dopage et aucun patineur n'a eu un résultat positif...

- Michel Gagnon, physiothérapeute en chef à l'hôpital de Chicoutimi, a bien hâte aux retrouvailles du National de Port-Alfred prévues pour le 16 juillet. L'ancienne vedette de la formation baieriveraines s'en promet beaucoup à cette occasion. Il veut même démontrer ses talents de comédien et de chanteur... De quoi faire rougir Michel Louvain, son idole..

- Comme Marc-André Roy est toujours sur la liste des blessés, Yan Gaudette sera de la partie contre Baie-Comeau mercredi.

- Un partisan des Sags, Dominique Nepton de Jonquière, a décidé de porter plainte au comité de déontologie policière à la suite de son expulsion du Colisée de Québec vendredi dernier pour dénoncer les agissements d'un policier de la Ville de Québec. Pour avoir frappé dans la baie vitrée afin d'encourager son équipe, Nepton, après trois avertissements, a été amené manu militari à l'extérieur par le policier qui lui a servi une vigoureuse clé de bras, blessant ainsi Nepton au poignet. Ce dernier se plaint surtout de la façon dont il a été traité, des invectives adressées à son endroit par le représentant de la force constabulaire... Un policier de la SQ, en civil, sera l'un des témoins du Jonquérois dans cette affaire.



Période des échanges

Le téléphone commence à sonner chez les Sags

CHICOUTIMI (RT) - La deuxième période d'échanges dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec commence le 17 décembre prochain pour se terminer le 8 janvier à midi. Depuis quelques jours, le téléphone sonne plus régulièrement au bureau des Saguenéens afin de savoir si quelques joueurs demeurent disponibles.

Cette période, oblige l'entraîneur Richard Martel à rester encore plus éveillé.

«On ne dort presque jamais durant cette séquence car il faut être à l'affût. Les discussions s'animent rapidement autour de toi car tous les directeurs généraux tentent d'améliorer leur équipe.

Cela ne signifie pas nécessairement que tu dois échanger des joueurs et faire l'acquisition de certains éléments des autres. Et il faut aussi être prudent car il faut découvrir, par exemple, pourquoi une équipe est prête à transiger un des siens. Il y a certainement une raison», souligne Richard Martel à la veille de cette

période fébrile. Le mentor des Sags ignore s'il va transiger mais comme ses homologues, il écoute, il voit les joueurs à l'oeuvre et pense aussi aux besoins que son club pourrait avoir.

«Rien ne dit que je vais effectuer une transaction non plus. Je peux facilement vivre avec l'équipe que j'ai entre les mains actuellement. Et même si les amateurs mettent un peu de pression, cela ne m'influence pas. Je comprends qu'ils prennent à coeur le succès de l'équipe et les gens ont le droit de faire valoir leurs opinions. Je les respecte dans ça car ils veulent une équipe qui fonctionne. Chose certaine, il n'y aura pas de «Boxing Day», de vente de joueurs à rabais», prend-il soin de préciser.

Richard Martel compte suffisamment d'expérience dans le hockey pour savoir qu'il ne faut pas conclure une transaction juste pour le plaisir de transiger.

«C'est vrai qu'un changement d'air peut aider un joueur. Certaines équipes souhaitent acquérir un joueur qui va produire tout

de suite alors que d'autres pensent plus à long terme, surtout si elles sont en reconstruction. Les premières visent les joueurs de 19 et 20 ans alors que les secondes optent plus pour ceux de 16, 17 et 18 ans. Tu ne peux cependant pas acquérir un joueur à n'importe quel prix. Certains prennent une chance d'autre pas. Tout demande réflexion», de mentionner Martel.

Donc, au cours des prochaines semaines, Martel ne dormira pas beaucoup et c'est comme ça pour tous les directeurs généraux.

«Après le 8 janvier au midi, on reprend notre travail basé exclusivement sur le hockey. On retrouve aussi notre ambiance normale car la période des échanges est très intense, il te faut analyser les joueurs et pour réussir, toujours en faire plus car tu dois aussi tenir compte du rapport qualité/prix. Parfois, ça n'aboutit à rien», de terminer Richard Martel.

Il aurait aussi pu rajouter que parfois, la meilleure transaction est celle qu'on ne fait pas!



ÉCHANGES - Richard Martel ne dort pas beaucoup et répond souvent au téléphone pendant la période des échanges de la LHJMQ.

Vainqueur de la Coupe Saguenay de curling

Reid maintient son rythme d'enfer

JONQUIÈRE (SE) - Avertissement. Si vous croisez Serge Reid et ses coéquipiers dans les prochains heures, prenez garde de ne pas vous brûler. Ils sont en feu.

Devant son public, le quatuor du Club de curling Kénogami a complété une semaine de travail extraordinaire, hier après-midi. Il s'est imposé par 10-6 sur l'équi-



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

pe de Jean-Michel Ménard (dirigée pour l'occasion par François Roberge), en finale du volet élite de la Coupe Saguenay Desjardins de curling.

Pour la deuxième fois en deux semaines, Reid, Michel Beaudet, François Gionest et Danny Bergeron ont dominé une compétition inscrite au Circuit mondial de curling. Le quatuor du Club de curling Kénogami s'est présenté à la Coupe Saguenay quelques jours après avoir fait sauter la banque à la Coupe Casino de Charlevoix.

Serge Reid montre une longue feuille de route dans le milieu du curling. Malgré cela, il n'a pas caché qu'il vit depuis deux semaines ses plus beaux moments.

«C'est ma plus belle période, a confié Serge Reid après la victoire de l'équipe Café Marc Robitaille. On parle de deux tournois du Circuit mondial. Il y avait beaucoup d'argent en jeu et le calibre était relevé.

«Nous jouons bien et nous avons le momentum. Quand nous commettons une erreur, elle ne fait pas trop mal. On a un peu de chance aussi mais il faut de la chance. Nous effectuons les bons coups aux bons moments et nous ne lâchons jamais. Même si nous accordons deux ou trois points, nous n'abandonnons jamais. Nous ne connaissons jamais deux mauvais bouts de suite.»

La finale entre Roberge et Reid a été serrée jusqu'à la toute fin. Les deux équipes ont échangé des points durant les neuf premiers bouts. En avance par 7-6 au début du dixième bout, Reid a placé trois pierres en bonne position pour obliger son rival à tenter un coup difficile. En accrochant un garde devant la maison, Roberge a concédé la victoire et le chèque de 8000 \$ remis aux vainqueurs.

Une décision à prendre

Au cours des prochaines heures, Serge Reid et ses coéquipiers auront une décision importante à prendre. Ils sont qualifiés pour la finale de l'Est de la Coupe du Canada. Le tournoi aura lieu la semaine prochaine, à Ottawa et ses quatre demi-finalistes accéderont à la Coupe du Canada, une compétition qui permettra à son gagnant de participer au tournoi de qualification olympique.

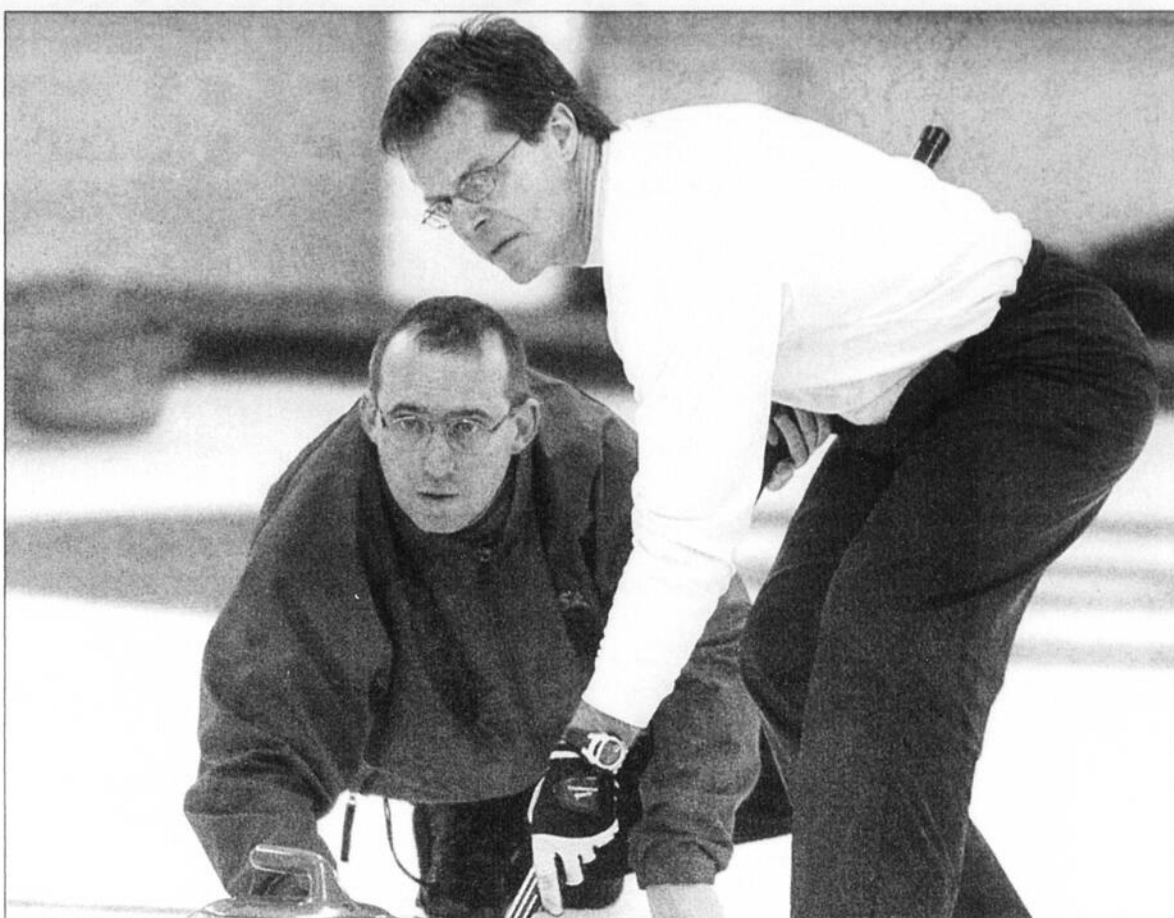
«Nous sommes qualifiés mais

nous devons décider si nous y participerons, a mentionné Serge Reid. Nous devons prendre une décision mardi. Ce n'est pas une question d'argent mais de disponibilité. Je dois discuter avec mon employeur. On va voir. Tout arrive vite. En gagnant à Clermont, nous nous sommes classés. Nous n'y avons pas vraiment pensé avant.

«Ce que nous vivons est au-delà de nos espérances. Je ne connais pas d'équipes au Québec qui ont gagné deux tournois du Circuit mondial de suite.»

La victoire enregistrée par Reid, hier après-midi, pourrait aussi lui permettre d'accéder au prochain championnat provincial sans avoir à passer par les qualifications régionales. À ce niveau, il doit effectuer certaines vérifications auprès de Curling-Québec pour avoir une meilleure idée de la situation.

«Normalement, nous devrions être au deuxième rang des boursiers, a précisé Reid. Les deux premiers boursiers sont classés pour le provincial.»



ATTENTIFS - Serge Reid et ses coéquipiers ont enlevé un deuxième tournoi important de suite, hier, au Club de curling Kénogami. Sur cette séquence, le skip reçoit l'aide de Danny Bergeron pour atteindre son objectif.

(Photo Jeannot Lévesque)

Championnat provincial senior

Paré choisi favori par ses pairs

CHICOUTIMI (SE) - Le quatuor roborvalois de Réjean Paré entamera le championnat provincial de curling senior masculin en portant

sur ses épaules le titre de principal favori, ce matin, au Club de curling Chicoutimi.

Champion provincial en 2003,

Réjean Paré défendra les couleurs d'Équipe Québec au cours de la semaine. Il a été choisi principal favori de la compétition par ses

pairs. Les 16 équipes inscrites à la compétition ont été appelées à sélectionner six formations favorites en prévision du tirage au sort effectué hier soir. En plus de Réjean Paré, elles ont choisi dans l'ordre celles de Don Aitken (Montréal 1), Chesley Thompson (Montréal 2), Jean-Marc Rioux (Saguenay-Lac-Saint-Jean 1), Claude Brazeau (Montréal 3) et Réginald Dubé (Saguenay-Lac-Saint-Jean 2).

Au cours de la semaine, les amateurs de curling du Saguenay-Lac-Saint-Jean suivront principalement le travail de trois équipes. Si Réjean Paré s'est qualifié en enlevant le titre l'année dernière, Jean-Marc Rioux (Chicoutimi) a obtenu sa place au tournoi de qualification du Saguenay. Pour sa part, Réginald Dubé (Alma) a dominé les éliminatoires réservées aux quatuors du Lac-Saint-Jean.

Le championnat provincial de curling senior se met en branle dès 8h30, ce matin. Quatre rondes sont au programme de cette journée initiale.

Paré entamera le tournoi face à Jacques Lamontagne (Estrie), à 8h30. Il affrontera également Jean Boivin (Québec 1), en fin d'après-midi. Rioux disputera la victoire à Yvon Pichette (Mauricie 2), à 8h30, et à Laval Chouinard (Côte-Nord), à 16h30. Dubé se mesurera à Yves Saint-Louis (Mauricie 1), à 12h, et à Jacques Dufresne (Nord-Ouest), à 20h.

Les champions provinciaux de curling senior seront couronnés dimanche après-midi.

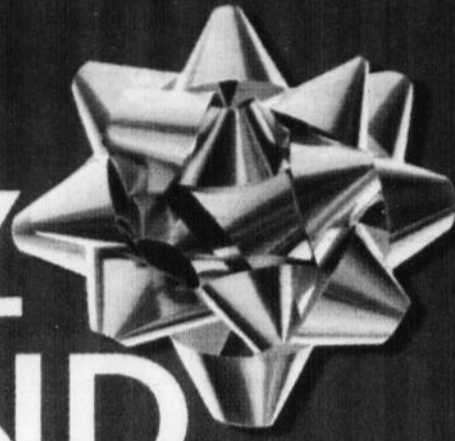


OUVERTURE - Robert Tremblay, le membre le plus âgé du Club de curling Chicoutimi, a symboliquement lancé la première pierre du championnat provincial de curling senior masculin, hier soir, en présence de Robert Abraham, président d'honneur, et Bernard Noël, conseiller municipal à Saguenay.

(Photo Jeannot Lévesque)

CÉLÉBREZ EN GRAND

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP_{MD} • DODGE



Économisez l'équivalent de la
TPS ET **TVQ**
DE LA
à l'achat d'une Dodge Caravan ou Grand Caravan 2005.*

Louez à

189\$[†]

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 5980\$ ou échange équivalent.

0\$ dépôt de sécurité.

DODGE CARAVAN 2005

- Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Climatiseur • Panneau et bouclier de couleurs assorties • Régulateur de vitesse • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Habitacle pour 7 passagers
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Antidémarrateur Sentry Key^{MC}
- Consommation: 12,2 L/100 km (ville), 8,2 L/100 km (autoroute)[‡]

Options de location de 48 mois offertes[†]

Mensualités	Comptant initial
314 \$	0 \$
272 \$	1999 \$
189 \$	5980 \$

ENERGUIDE



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP_{MD} • DODGE OU DODGE.CA.

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR

Services financiers Chrysler

* L'offre de rabais correspondant au montant des taxes de vente inclut les taxes applicables et correspond à 15,025% du prix de vente négocié après déduction du transport et de la taxe sur le climatiseur. Ce rabais sera déduit du prix d'achat final comprenant les frais de transport (1200\$), les accessoires installés par le concessionnaire, les garanties, les droits sur les pneus neufs, les frais d'inscription au Registre, les autres taxes applicables et les frais du concessionnaire. Le rabais ne s'applique pas au Dodge Ram HD Diesel 2004, au Dodge Ram SRT-10 et à tous les modèles Sprinter, et est limité à 7% sur la Dodge Viper. † Tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Services financiers Chrysler est un membre du groupe de Services financiers Chrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ‡ Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs 2005 sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. † Base sur les coûts du guide de consommation de carburant 2005 publié par Ressources naturelles Canada. MD, Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

